

Axley

Bruksanvisning för gasolgrill

Bruksanvisning for gassgrill

Instrukcja obsługi grilla gazowego

Operating Instructions for LPG Grill

761-033



SE Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

**Värna om miljön!**

Får ej slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

**Verne om miljøet!**

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

**Dbaj o środowisko!**

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

**Care for the environment!**

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

SE - Bruksanvisning i original

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

NO - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

PL - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

EN - Operating instructions (Translation of the original instructions)

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com

Tillverkare/ Produsent / Producenti/ Manufacturer
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Importør/ Importør/ Importer/ Importer
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

Dystrybutor/ Dystrybutor/ Dystrybutor/ Dystrybutor
Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Date of production: 2015-12-15

© Jula AB

SVENSKA	5
SÄKERHETSANVISNINGAR	5
Säkerhetsanvisningar	5
BESKRIVNING	7
Delar	7
MONTERING	8
Monteringsdetalier	8
Montering	8
MONTERING AV GASBEHÅLLARE	22
Anslutning av gasbehållare	22
Bortkoppling av gasbehållare	22
Läcktest	22
HANDHAVANDE	22
Före tändning	22
Tändning	22
Efter grillning	23
Tips	23
UNDERHÅLL	23
Grillgaller	23
Underhåll av brännarna	23
Grill	23
Skruvförband	24
Förvaring	24
FELSÖKNING	24
NORSK	26
SIKKERHETSANVISNINGER	26
Sikkerhetsanvisninger	26
BESKRIVELSE	28
Deler	28
MONTERING	29
Monteringsdeler	29
Montering	29
MONTERING AV GASSBEHOLDER	43
Tilkobling av gassbeholder	43
Frakobling av gassbeholder	43
Lekkasjetest	43
BRUK	43
Før tenning	43
Tening	43
Etter grilling	44
Tips	44
VEDLIKEHOLD	44
Grillrist	44
Vedlikehold av brennerne	44
Grill	45
Skruedeforbindelser	45
Oppbevaring	45
FEILSØKING	45

POLSKI	47
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	47
Zasady bezpieczeństwa	47
OPIS	49
Części	49
MONTAŻ	50
Elementy montażowe	50
Montaż	50
MONTAŻ BUTLI GAZOWEJ	64
Podłączanie butli gazowej	64
Odłączanie butli gazowej	64
Kontrola szczelności	64
OBSŁUGA	64
Przed zapaleniem	64
Zapalanie	64
Po zakończeniu grillowania	65
Wskazówki	65
KONSERWACJA	65
Ruszt grilla	65
Konserwacja palników	65
Grill	66
Połączenia śrubowe	66
Przechowywanie	66
WYKRYWANIE USTEREK	66
ENGLISH	68
SAFETY INSTRUCTIONS	68
Safety instructions	68
DESCRIPTION	70
Parts	70
ASSEMBLY	71
Assembly parts	71
Assembly	71
FITTING THE GAS CLYINDER	85
Connecting the gas cylinder	85
Disconnecting the gas container	85
Leak test	85
USE	85
Before lighting	85
Lighting	85
After grilling	86
Tips	86
MAINTENANCE	86
Grill racks	86
Burner maintenance	86
Grill	87
Screw connections	87
Storage	87
TROUBLESHOOTING	87

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant före användning!

- Produkten är endast avsedd för utomhusbruk.
- Flytta inte produkten under användning.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Delar som är förseglade från fabrik får inte ändras av användaren.

FARA!

Om det luktar gas:

1. Stäng av gastillförseln till produkten.
2. Släck alla lågor, använd inte elektrisk utrustning.
3. Öppna locket och ventiler området.
4. Läcktesta gasledningarna med såplösning.
5. Kontakta omedelbart gasleverantören eller brandkåren om gaslukten kvarstår.

VIKTIGT!

Om dessa anvisningar inte följs finns risk för brand och/eller explosion.

Det är användarens ansvar att se till att produkten är korrekt monterad, installerad och underhållen. Om inte alla anvisningar följs finns risk för allvarig personskada och/eller egendomsskada.

Modificeringar av produkten, felaktig användning eller underlåtenhet att följa anvisningarna leder till att garantin upphör att gälla.

VARNING!

- Åtkomliga delar kan vara heta. Låt inte barn komma i närheten.
- Förvara eller använd inte bensin eller andra antändliga ämnen i närheten av produkten.

Spara dessa anvisningar för framtida behov.

Säkerhetsanvisningar

- Läcktesta alla anslutningar enligt anvisningarna efter varje byte av gasbehållare, eller om produkten inte har använts under en längre tid.
- Produkten är endast avsedd för hushållsbruk och är inte lämplig för kommersiell användning.
- Använd aldrig gasbehållare som uppvisar skador.
- Förvara inte reservgasbehållare under eller i närheten av produkten.
- Använd aldrig produkten när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.
- Använd aldrig grillkol, tändvätska, lavastenar, bensin, fotogen eller alkohol i produkten.
- Bensin eller andra antändliga ämnen får inte förvaras eller användas närmare än 7,6 m från produkten.
- Minsta avstånd från produkten till brännbart material är 1 m på sidorna och baksidan. Använd inte produkten under konstruktioner i antändligt material.
- Använd inte produkten om den inte är fullständigt monterad och alla delar korrekt monterade och åtdragna.
- Rengör produkten noga och kontrollera den regelbundet. Rengör och kontrollera slangen före varje användning. Byt ut slangen före användning om den visar tecken på slitage, skador eller läckage.
- Använd bara originalreservdelar. Användning av andra delar kan medföra fara och gör att garantin upphör att gälla.
- Fungerande brandsläckare ska alltid finnas tillgänglig under användning. Olja eller fett som brinner får inte släckas med vatten. Använd pulversläckare av typ B eller C eller kväv branden med jord, sand eller bikarbonat.
- Produkten måste stå på fast underlag och får inte användas i båtar eller fritidsfordon.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den är tänd. Håll barn och husdjur på behörigt avstånd från produkten när den används.
- Flytta inte produkten under användning.
- Öppna alltid locket försiktigt och långsamt. Värmen och ångan under locket kan orsaka brännskada.
- Placera gasslangen så långt bort från heta ytor och droppande fett som möjligt.

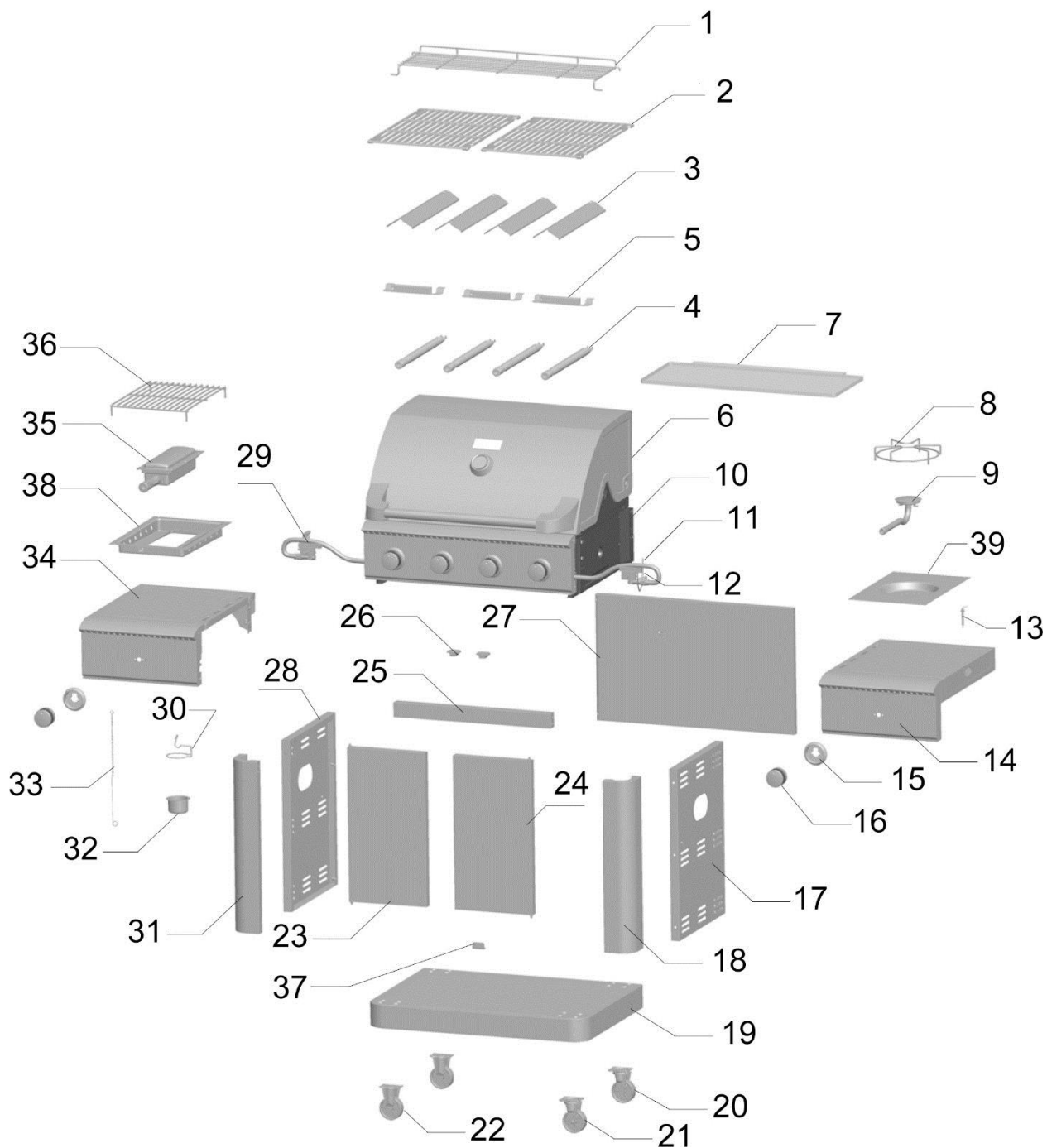
- Håll sladdar borta från grillens heta delar.
- Stäng ventilen på behållaren efter avslutad användning.
- Grillytan får aldrig vara helt övertäckt.
- Blockera inte ventilationsöppningarna i locket.
- Använd skyddshandskar vid hantering av heta delar.

TEKNISKA DATA

Injektorstorlek huvudbrännare	0,99 mm
Injektorstorlek sidobrännare	Vänster: 0.78 mm Höger: 0.94 mm
Gaskategori	I3B/P(30)
Effekt Huvudbrännare	16,4KW (1192,5g/h)
Effekt Sidobrännare	Vänster: 2,6KW (189g/h) Höger: 3,5kW(254.5g/h)
Total effekt	22.5KW (1636g/h)
Gastyp	G30 Butan, G31 propan
Gasträck	30 mbar

BESKRIVNING

Delar

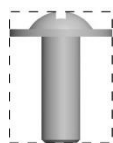


SVENSKA

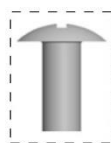
1	Varmhållningsgaller	1 st.	21	Svängbart hjul	1 st.
2	Galler (2)	2 st.	22	Fast hjul	2 st.
3	Flamskydd	4 st.	23	Vänster dörr, vagn	1 st.
4	Huvudbrännare	4 st.	24	Höger dörr, vagn	1 st.
5	Flamstyrning	3 st.	25	Tvärstag, vagn	1 st.
6	Lock	1 st.	26	Lockmagnet	2 st.
7	Dropptråg	1 st.	27	Bakpanel, vagn	1 st.
8	Brännarfäste, höger	1 st.	28	Vänster panel, vagn	1 st.
9	Sidobrännare, höger	1 st.	29	Brännarventil, vänster	1 st.
10	Grill	1 st.	30	Hållare, droppskål	1 st.
11	Elektroledare	1 st.	31	Vänster främre ståndare, vagn	1 st.
12	Brännarventil, höger	1 st.	32	Droppskål	1 st.
13	Elektrod	1 st.	33	Tändkedja	1 st.
14	Hylla, höger	1 st.	34	Hylla, vänster	1 st.
15	Hållare, inställningsvred	6 st.	35	Vänster brännare	1 st.
16	Vred	6 st.	36	Galler, brännare	1 st.
17	Höger panel, vagn	1 st.	37	Dämparplåt	1 st.
18	Höger främre ståndare, vagn	1 st.	38	Brännarskål, vänster	1 st.
19	Bottenpanel, vagn	1 st.	39	Brännarskål, höger	1 st.
20	Låsbart hjul	1 st.			

MONTERING

Monteringsdetaljer



AA (8)



BB (37)



CC (16)



DD (4)



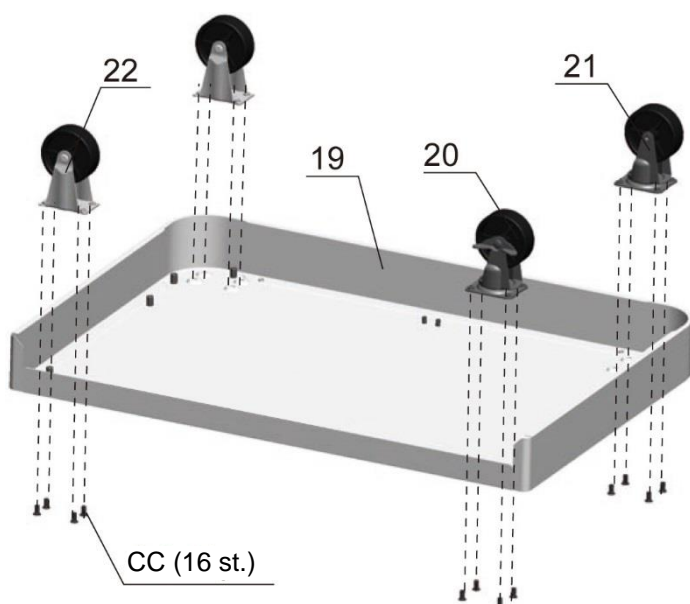
EE (12)

MONTERING

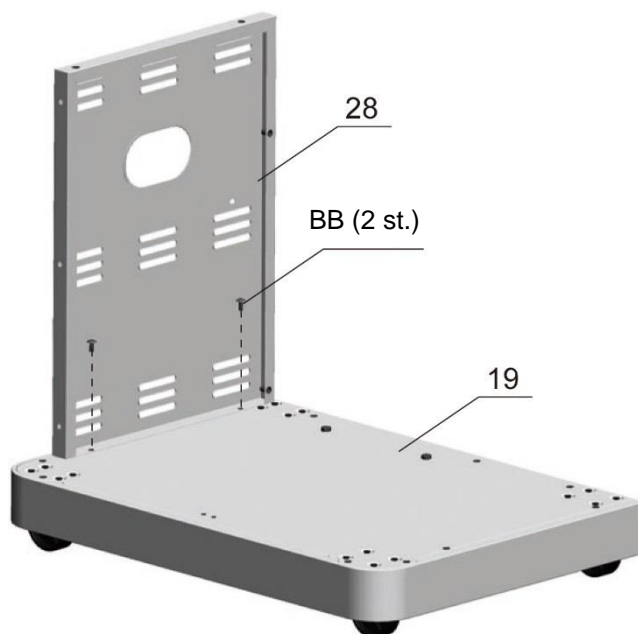
Läs dessa anvisningar noga före montering och användning.

- Montera produkten på en stor, ren yta. Se listan över delar och monteringsbilderna. Montering kräver två personer.
- Använd alltid skyddshandskar.
- Utför monteringen på plant, hårt underlag utan hål och springor, så att du inte riskerar att tappa bort smådelar och monteringsdetaljer.
- Montera eller flytta inte produkten på mjuka golv eller mattor som kan skadas.
- Utför stegen i angiven ordning för korrekt montering.
- Avlägsna all skyddsplast före montering.
- Tvinga inte ihop delar, det kan orsaka personskada och/eller egendomsskada.
- Dra åt alla monteringsdetaljer med fingrarna till att börja med. När ett monteringssteg är färdigt kan du gå tillbaka och efterdra med verktyg.

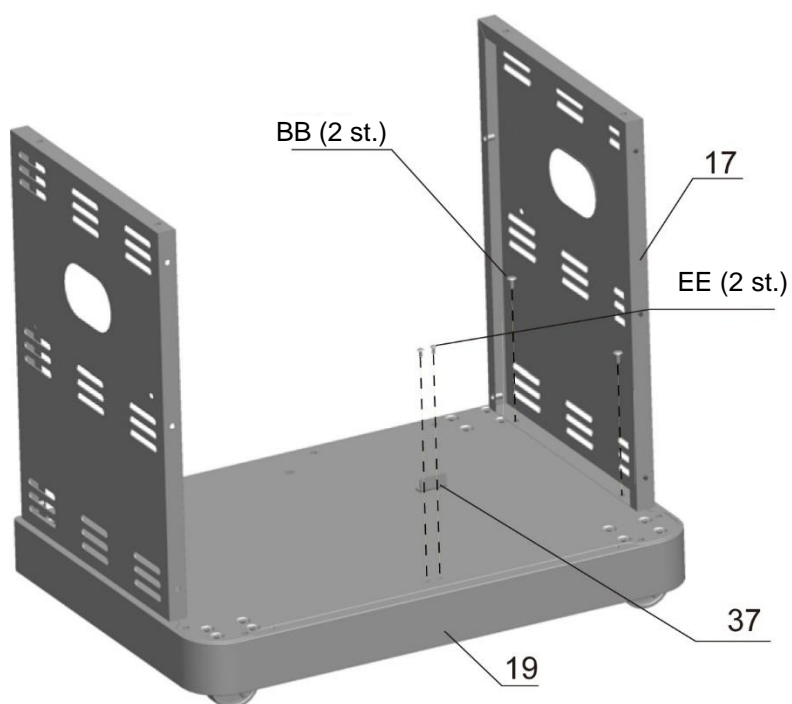
VIKTIGT! Hantera alla delar försiktigt för att undvika skärskador.

Steg 1

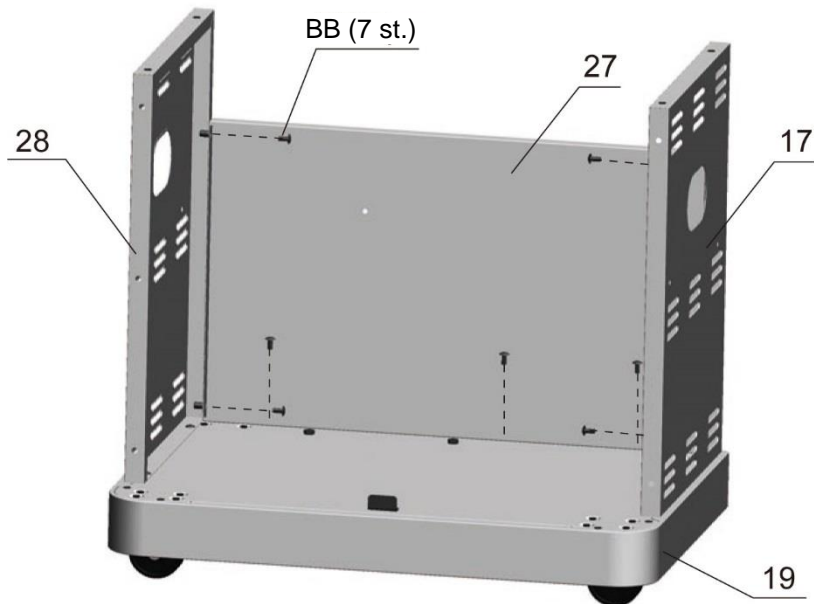
Montera 2 st. fasta hjul (22) på vänster sida av vagnens bottenpanel (19) med 8 st. skruvar M6 x 10 (CC).
Montera 1 st. låsbart hjul (20) och 1 st. svängbart hjul (21) på höger sida av vagnens bottenpanel (19) med 8 st. skruvar M6 x 10 (CC).

Steg 2

Vänd på vagnens bottenpanel (19) och skruva fast vagnens vänstra panel (28) på bottenpanelen (19) med 2 st. skruvar M6 x 14 (BB).

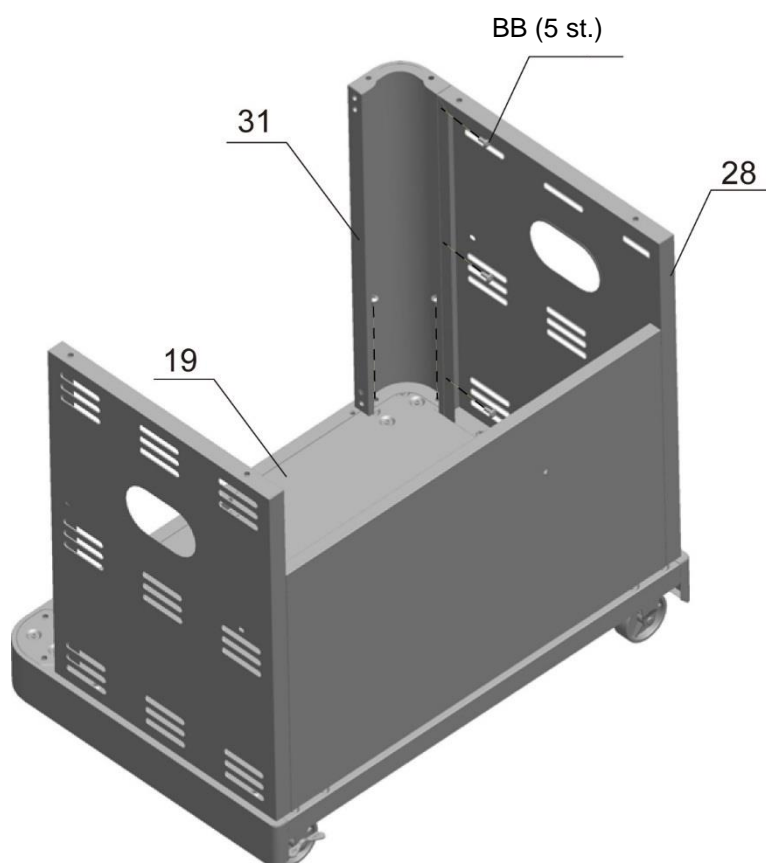
Steg 3

Montera vagnens högra panel (17) på bottenpanelen (19) med 2 st. skruvar M6 x 14 (BB).
Montera dämparplåten (37) på bottenpanelen (19) med 2 st. skruvar M4 x 10 (EE).

Steg 4

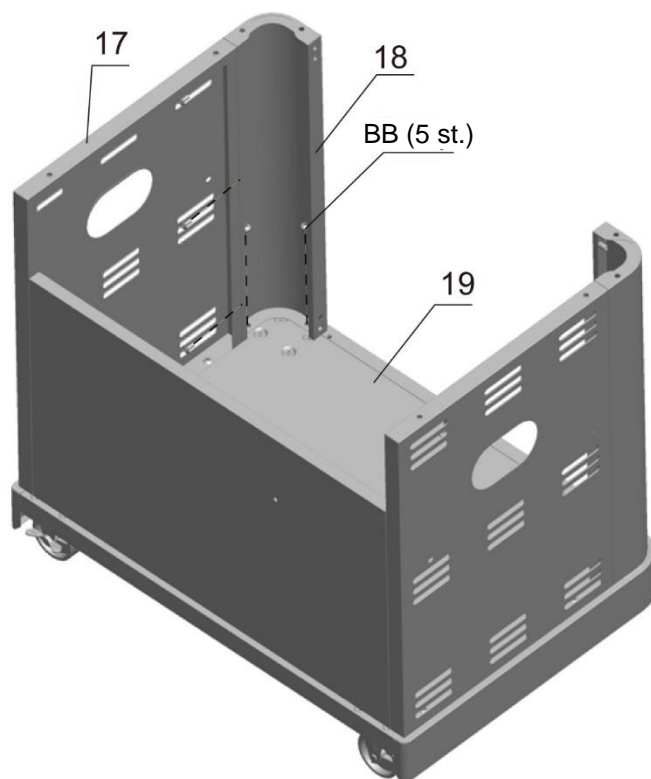
Montera vagnens bakpanel (27) på den vänstra och högra panelen (28, 17) och bottenpanelen (19) med 7 st. skruvar M6 x 14 (BB).

Steg 5



Montera vagnens vänstra främre ståndare (31) på bottenpanelen (19) och den vänstra panelen (28) med 5 st. skruvar M6 x 14 (BB).

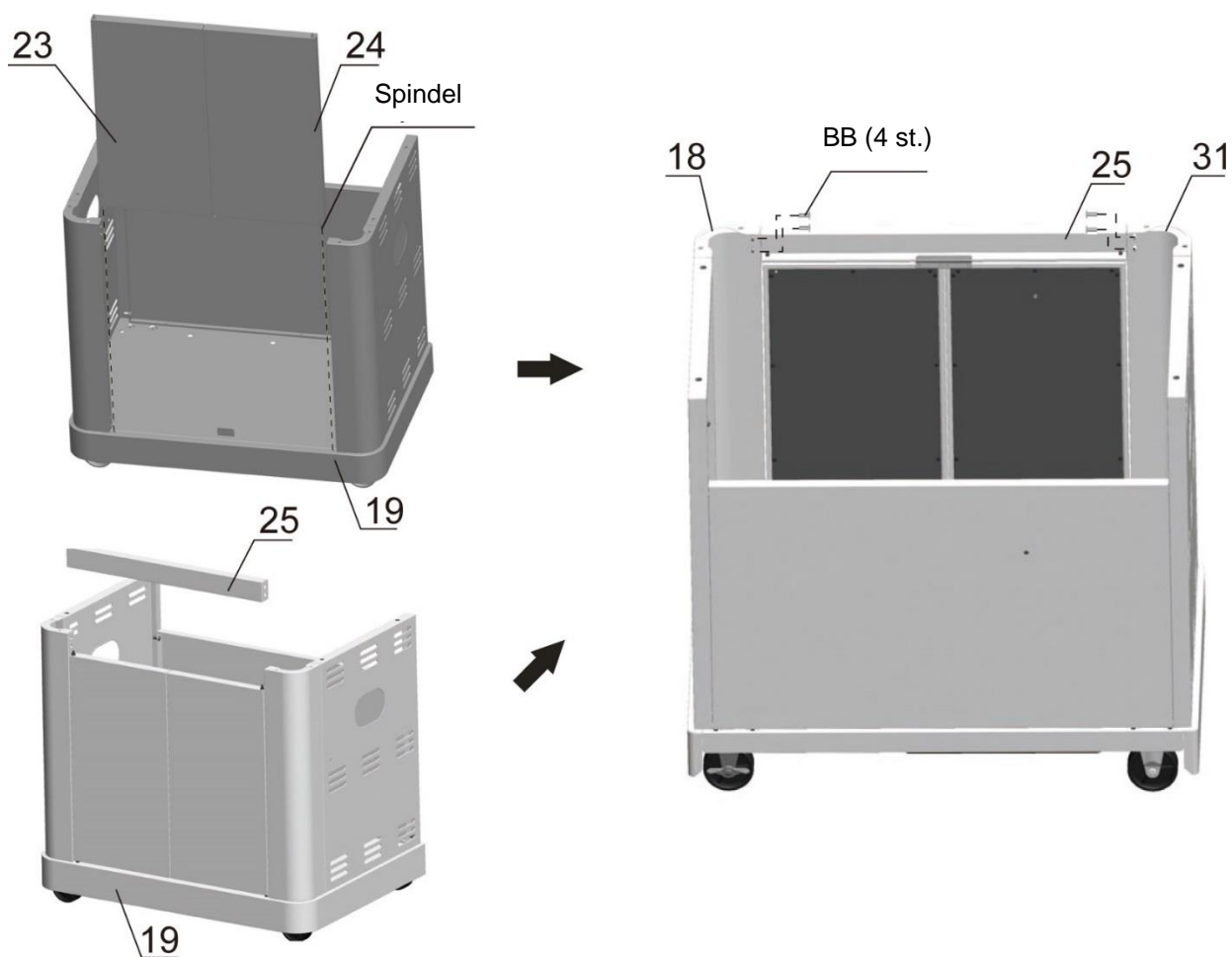
Steg 6



Montera vagnens högra främre ståndare (18) på bottenpanelen (19) och den högra panelen (17) med 5 st. skruvar M6 x 14 (BB).

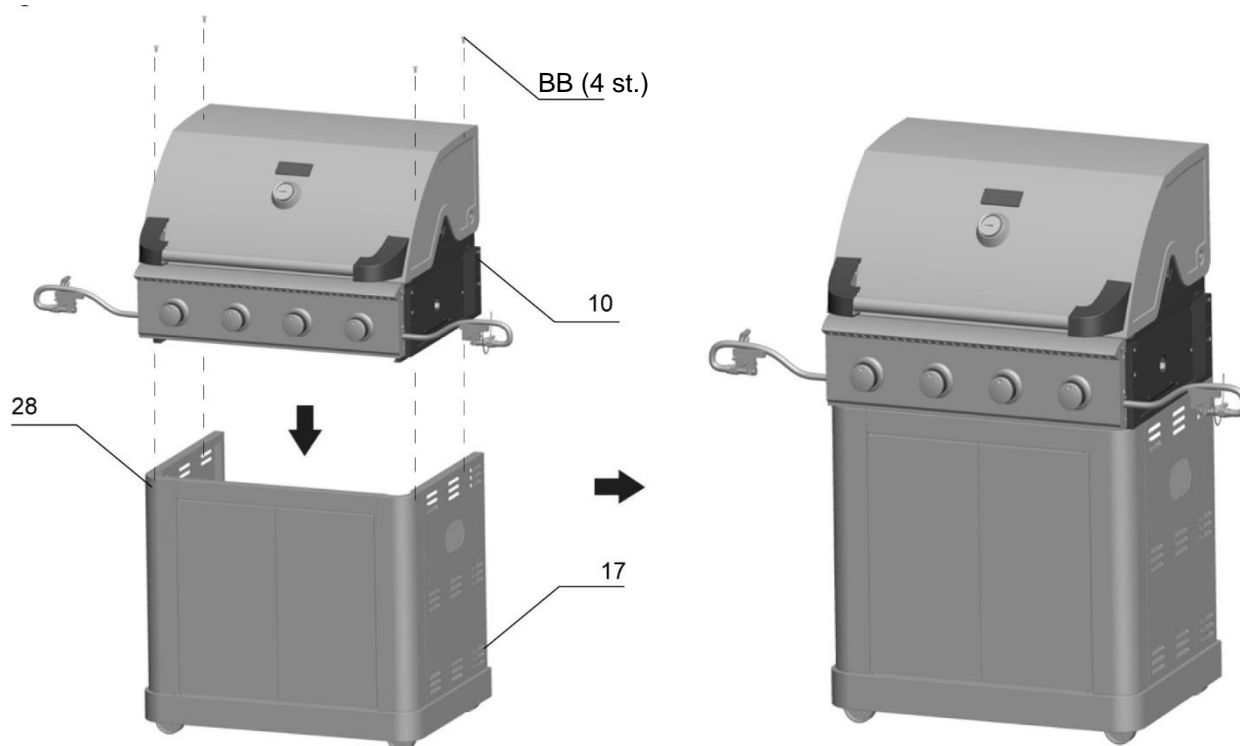
Steg 7

För in tapparna på vagnens vänstra och högra dörr (23, 24) i hålen på vagnens bottenpanel (19) och tvärstag (25) och skruva fast tvärstaget (25) på den vänstra och högra främre stådaren (31, 18) med 4 st. skruvar M6 x 14 (BB).



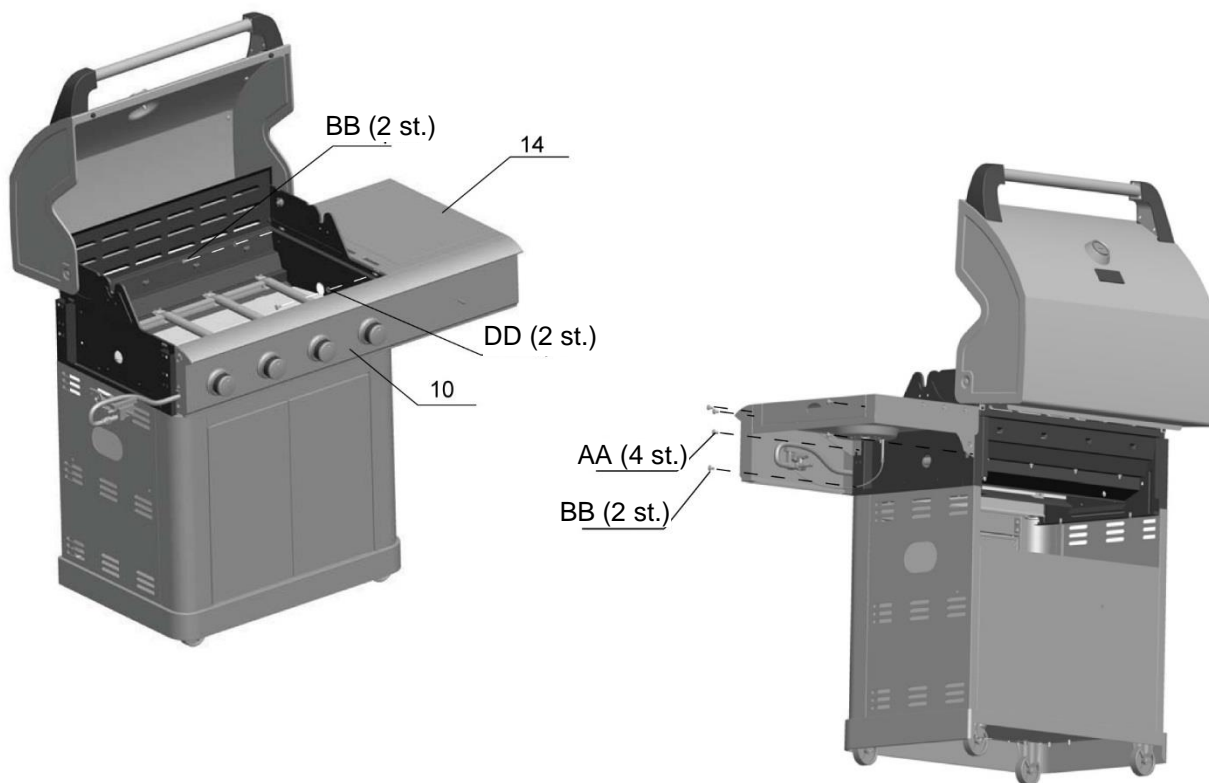
Steg 8

Placera grillen (10) plant på den monterade vagnen och skruva fast den i vagnens vänstra och högra sidopanel (28, 17) med 4 st. skruvar M6 x 14 (BB).



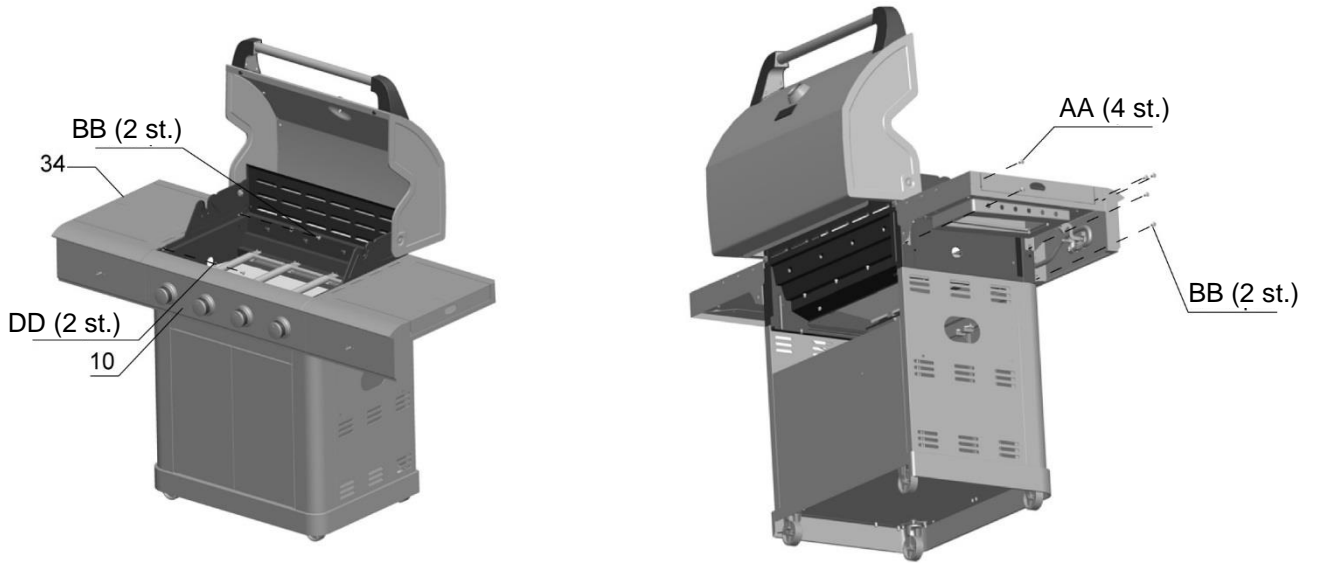
Steg 9

1. Skruva fast den högra hyllan (14) på grillens (10) högra sida med 2 st. skruvar M6 x 14 (BB) och 2 st. brickor Ø 8 (DD).
2. Skruva fast den högra hyllan (14) på grillen (10) med 4 st. skruvar M6 x 16 (AA) med brickor under hyllan.
3. Skruva fast den högra hyllan (14) vid brännarpanelen med 2 st. skruvar M6 x 14 (BB).



Steg 10

1. Skruva fast den vänstra hyllan (34) på grillens (10) vänstra sida med 2 st. skruvar M6 x 14 (BB) och 2 st. brickor Ø 8 (DD).
2. Skruva fast den vänstra hyllan (34) på grillen (10) med 4 st. skruvar M6 x 16 (AA) med brickor under hyllan.
3. Skruva fast den vänstra hyllan (34) vid brännarpanelen med 2 st. skruvar M6 x 14 (BB).

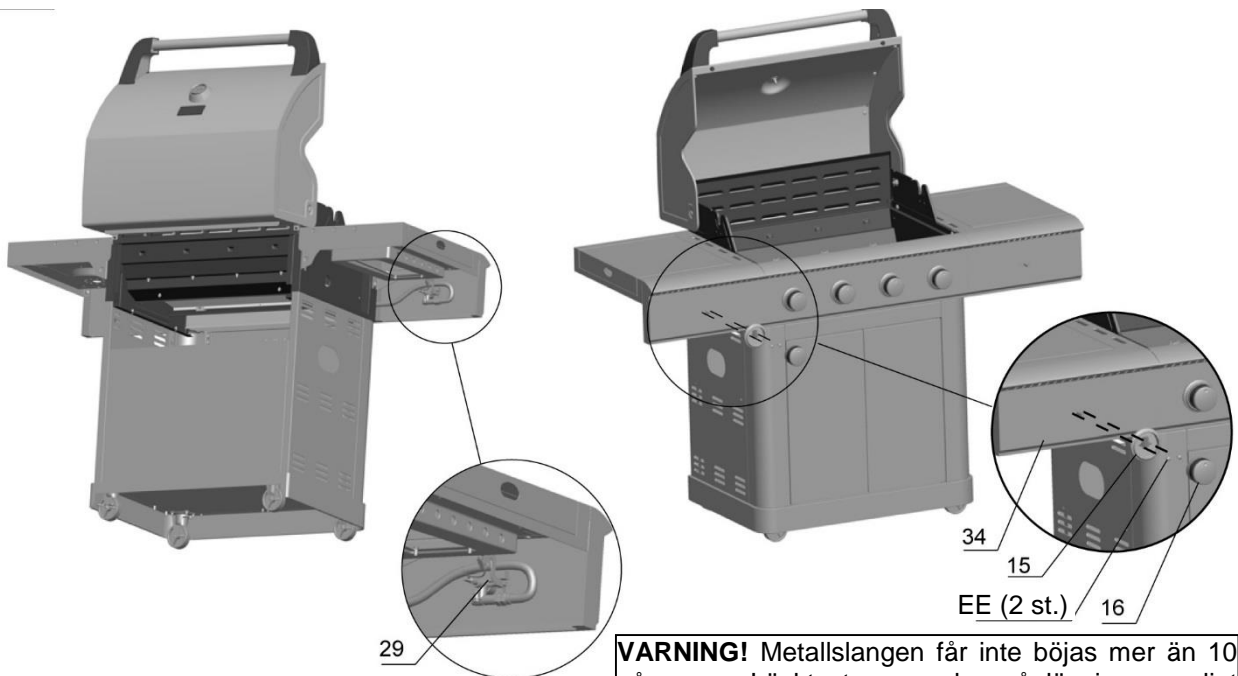


Steg 11

För in den vänstra brännarventilen (29) i öppningen på den vänstra brännarpanelen, montera hållaren för inställningsvred (15) på den vänstra hyllan (34) med 2 st. skruvar M4 x 10 (EE) och montera sedan inställningsvredet (16) på den vänstra brännarventilens axel.

OBS! Innan den vänstra brännarventilen monteras på brännarpanelen på den vänstra hyllan, böj metallslangen som bilden visar.

WARNING! Läcktesta med såplösning före varje användning.



WARNING! Metallslangen får inte böjas mer än 10 gånger. Läcktesta med såplösning enligt anvisningarna före varje användning.

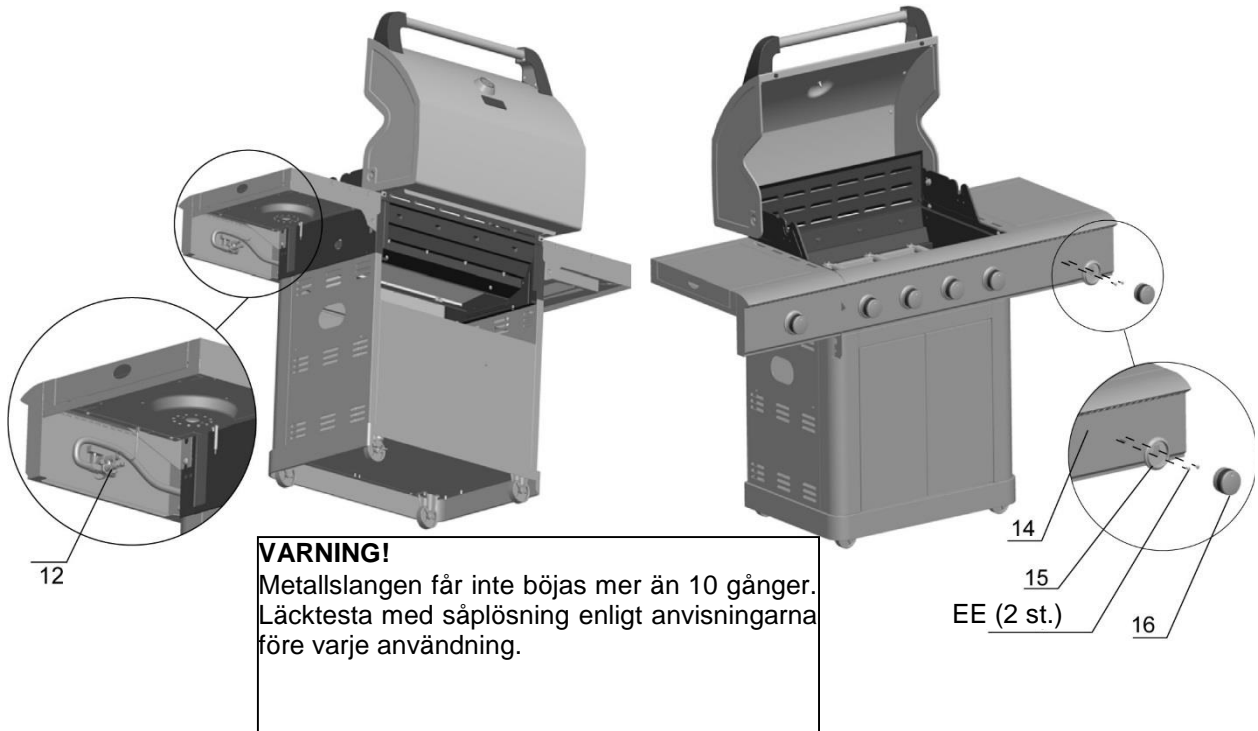
Steg 12

För in den högra brännarventilen (12) i öppningen på den högra brännarpanelen, montera hållaren för inställningsvred (15) på den högra hyllan med 2 st. skruvar M4 x 10 (EE) och montera sedan inställningsvredet (16) på den högra brännarventilens (12) axel.

OBS! Innan den högra brännarventilen monteras på brännarpanelen på den högra hyllan, böj metallslangen som bilden visar.

OBS! Regulatorm sitter cirka 160 mm ovanför golvet efter installation.

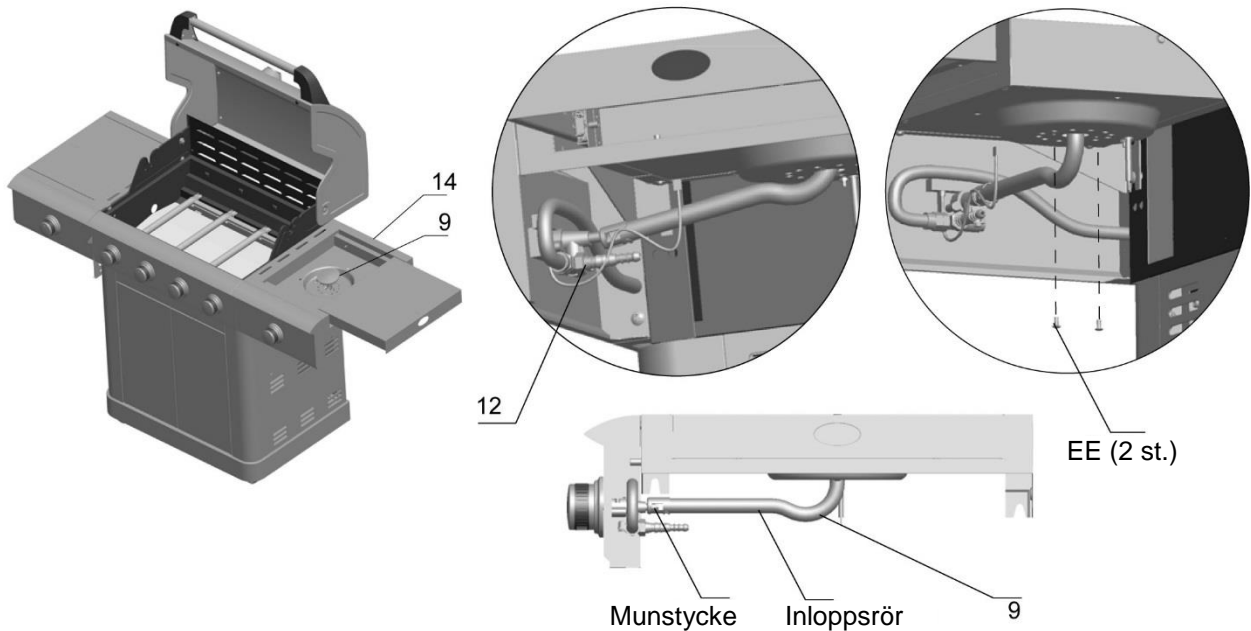
WARNING! Läcktesta med såplösning före varje användning.



Steg 13

Öppna det högra skjutlocket och sätt in den högra brännaren. Placera den högra brännaren (9) på den högra hyllan (14), för in den högra brännarventilens (12) munstycke i den högra brännarens inloppsrör (9) och fäst den högra brännaren på den högra hyllan (14) med 2 st. skruvar M4 x 10 (EE).

VIKTIGT! Kontrollera före tändning att munstycket är korrekt isatt i inloppsröret. Tänd inte grillen om munstycket inte är korrekt isatt. Montera munstycket korrekt före tändning.



Steg 14

För in elektrodledaren (11) i elektroden (13) på den högra hyllan (14).

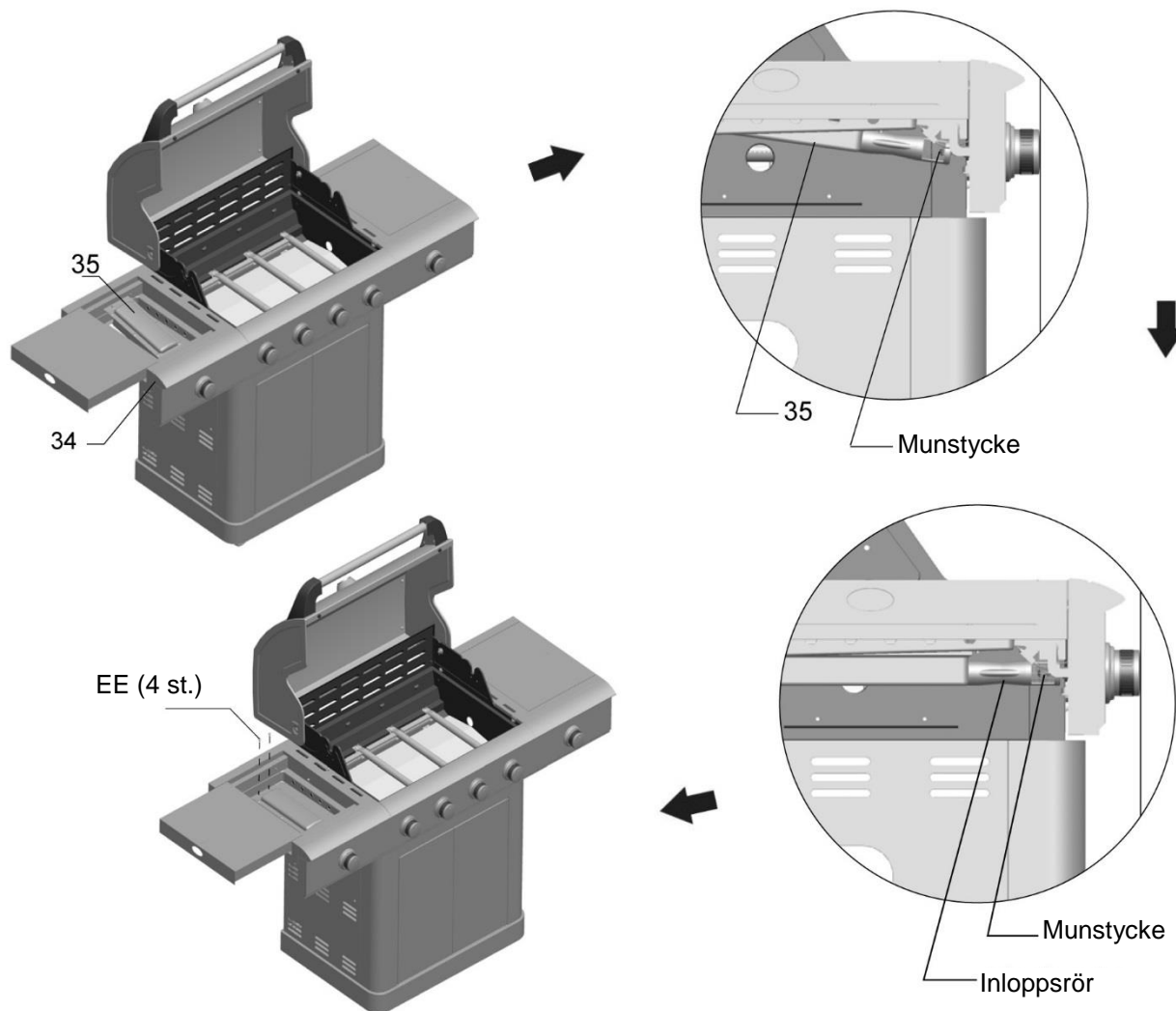
Justera för hand spalten mellan elektroden och flamöppningen till cirka 3–5 mm för att säkerställa korrekt tändning.



Steg 15

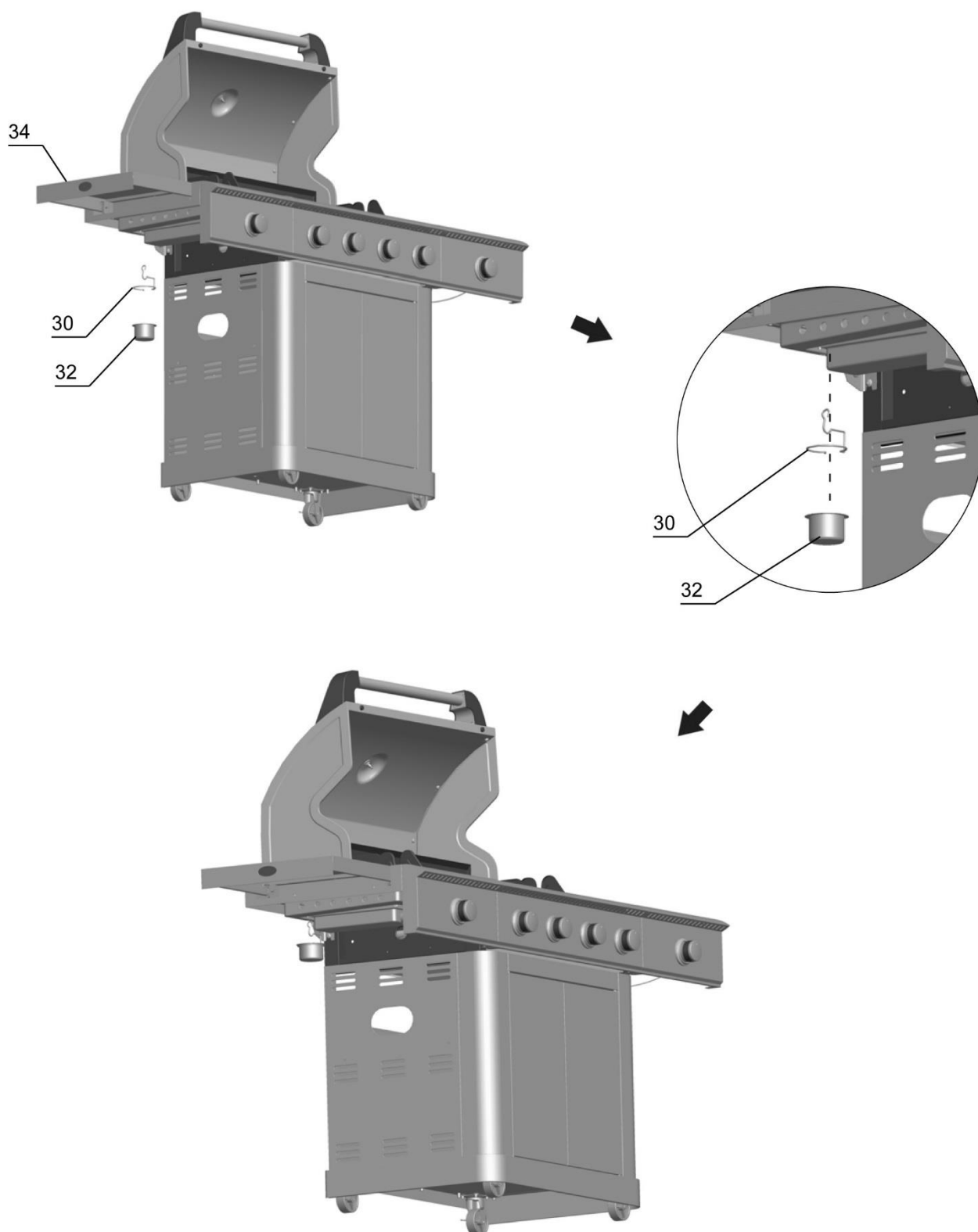
Öppna det vänstra skjutlocket och placera den vänstra brännaren (35) på den vänstra hyllan (34), sätt i den vänstra brännarventilens munstycke i inloppsröret för den vänstra brännaren(35) och montera den vänstra brännaren på den vänstra hyllan (34) med 4 st. skruvar M4 x 10 (EE).

VIKTIGT! Kontrollera före tändning att munstycket är korrekt isatt i inloppsröret. Tänd inte grillen om munstycket inte är korrekt isatt. Montera munstycket korrekt före tändning.



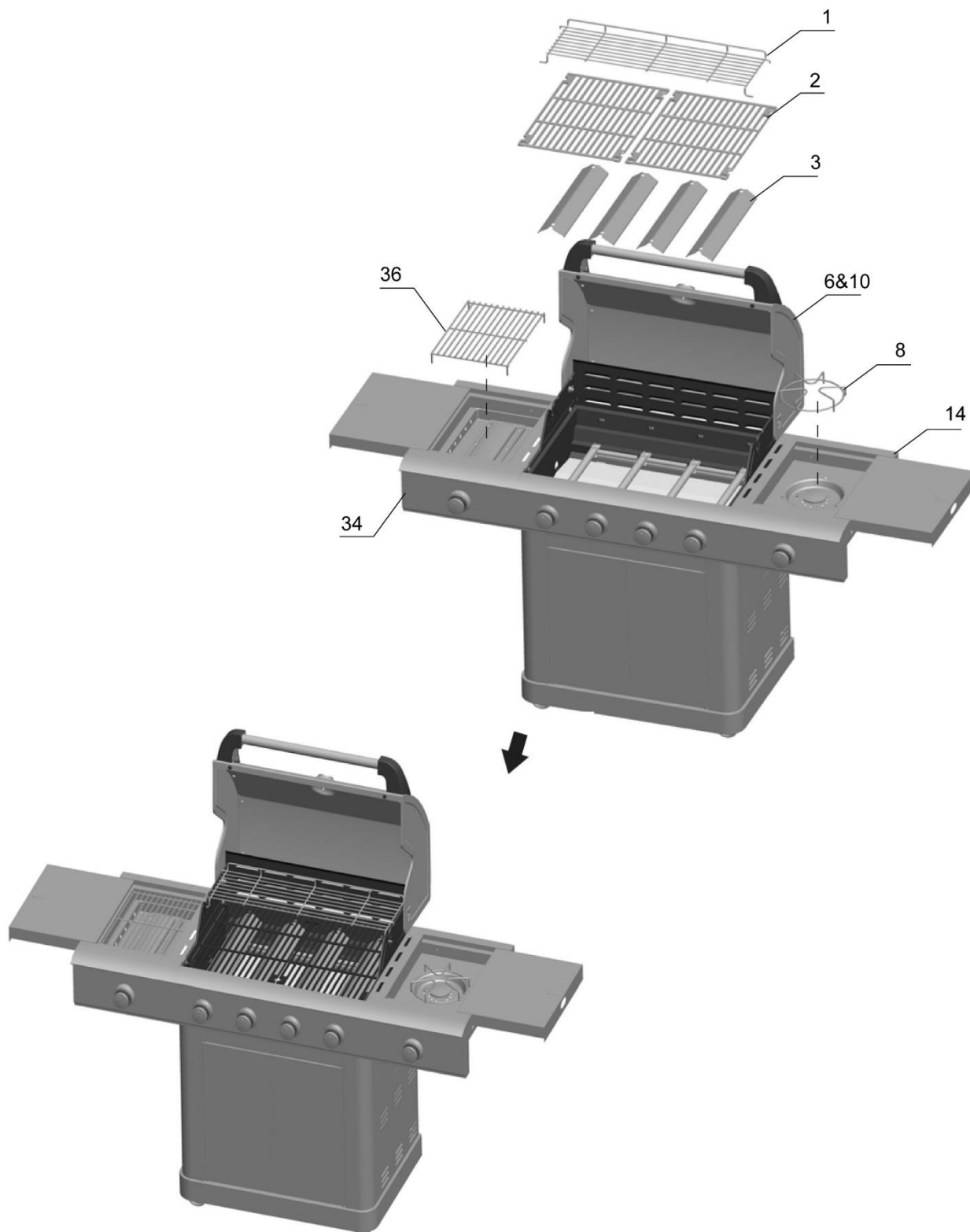
Steg 16

Placera droppskålen (32) på hållaren (30) och häng hållaren i hålet nedanför den vänstra hyllan (34).



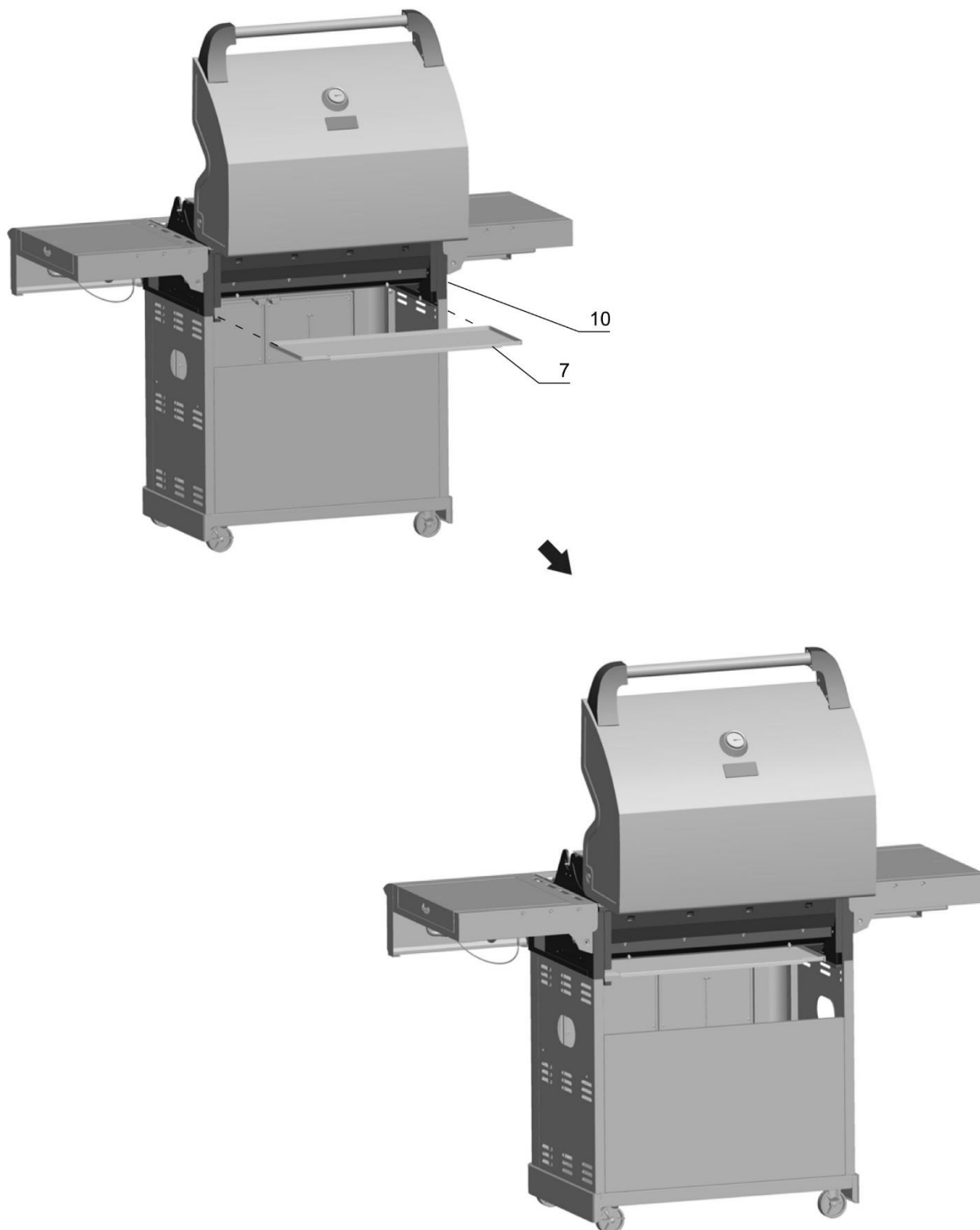
Steg 17

Placera varmhållningsgallret (1), gallret (2) och flamskyddet (3) i locket och grillen (6 respektive 10).
Placera brännargallret (36) i den vänstra hyllan (34).
Placera brännarfästet (8) i den högra hyllan (14).



Steg 18

För in droppråget (7) i spåret på grillen (10).



MONTERING AV GASBEHÅLLARE

VIKTIGT!

- Använd gasbehållare standard G30/G31 med ventil med utvändig gänga. Använd standardslang, högst 1,5 m. Hela slangen måste vara väl synlig för att kunna kontrolleras efter monteringen.

FARA! Använd endast regulator och gasbehållare som rekommenderas av tillverkaren. Användning av annan regulator innebär fara och medför att garantin upphör att gälla.

Anslutning av gasbehållare

Kontrollera före anslutning att gasbehållarens anslutning, regulatorn, brännaren och brännarportarna är fria.

Anslut gasledningen till behållaren genom att skruva vredet medurs så långt det går. Kontrollera att slangen inte har vridit sig.

Bortkoppling av gasbehållare

Kontrollera före bortkoppling att gasbehållarens ventil är stängd.

Koppla bort gasledningen från gasbehållaren genom att skruva vredet moturs tills den lossnar.

Utför alltid läcktest efter anslutning.

FARA! Byt inte gasbehållare i närheten av antändningskälla.

Läcktest (får endast utföras på väl ventilerad plats)

- Kontrollera att alla inställningsvred är i avstängt läge.
- Öppna gasventilen.
- Kontrollera systemets samtliga gasanslutningar, inklusive alla ventilanslutningar, slanganslutning och regulatoranslutningar, genom att stryka såplösning på dem.

OBS! Läcktesta ALDRIG med hjälp av öppen låga.

- Bubblor bildas vid eventuella läckage. Stäng gasventilen och dra åt den läckande anslutningen. Upprepa testet. Om bubblor bildas igen, stäng gasventilen och kontakta återförsäljaren. Utför läcktest en gång om året och efter varje gång gasbehållaren har tagits bort eller bytts ut.

HANDHAVANDE

VARNING!

- Kontrollera före varje användning att produkten är korrekt monterad.
- Lämna minst 1 m fritt utrymme runt produkten vid användning.
- Använd aldrig produkten inomhus eller i slutet utrymme.
- Blockera inte flödet av ventilationsluft runt grillen.

Före tändning

Kontrollera gasslangen innan gasventilen öppnas. Byt omedelbart ut slangen om den visar tecken på slitage eller skador. Läcktesta före användning. Använd inte grillen om gaslukt förekommer.

Föreberedelse

Om du vill förhindra att mat fastnar på gallret kan du stryka lite matolja på det före varje grillning. **OBS!** Första gången du använder grillen kan färgen ändras något. Detta är normalt.

Tändning

1. Läs dessa anvisningar före tändning.
2. Öppna locket.
3. Kontrollera att alla vred är i läge •.
4. Anslut regulatorn till gasbehållarens ventil och öppna ventilen.
5. Tryck in och vrid inställningsvredet moturs ungefär till läge 1/4 tills ett klickande ljud hörs och brännarna tänds.
6. Ställ in önskad flamstorlek mellan läge 1/4 och 1/2.

Om grillen inte tänds efter flera försök kan den tändas manuellt enligt nedan.

Öppna locket.

1. Kontrollera att samtliga inställningsvred är i läge •.
2. Öppna långsamt gasventilen eller regulatören, om den inte redan är öppen.
3. Placera en tändsticka i tändstickshållaren.
4. För in hållaren med den tända tändstickan genom gallret till den brännare du vill tända.
5. Tryck in och vrid inställningsvredet till läge 1/2.
6. Om brännaren inte tänds inom 5 sekunder vrider du inställningsvredet till läge •. Vänta 5 minuter så att gasen skingras och försök igen.
7. När brännaren tänts vrider du inställningsvredet till önskat läge.

Till sidobrännaren rekommenderas kokkärl med bottendiameter 160–240 mm.

Efter grillning

Efter avslutad grillning vrider du alla brännare till läge HI och låter dem brinna i 5 minuter. Detta bränner bort matrester efter grillningen och gör det enklare att rengöra grillen. Locket måste vara öppet under tiden. När du är klar vrider du samtliga inställningsvred helt medurs till avstängt läge och stänger av gasen vid behållaren. Vänta tills grillen har svalnat tillräckligt innan du stänger locket.

Tips

1. På det övre gallret (varmhållningsgallret) kan du hålla färdiglagad mat varm, rosta bröd eller grilla mat i aluminiumfolie.
2. Använd sidobrännaren som en vanlig köksspis för att koka, bryna eller steka.
3. Risken för höga flammor minskar om du använder magert kött och undviker för hög temperatur.
4. Ömtåligare mat, som fisk och grönsaker, lägger du i paket av aluminiumfolie och grillar indirekt eller lägger på det övre gallret (varmhållningsgallret).
5. Använd en lång grilltång eller grillspade i stället för gaffel för att vända köttet, så rinner inte kötsaften ut.
6. När du grillar direkt på gallret kan du ställa in brännarna på olika nivåer så att mat som kräver olika inre temperatur för att tillagas blir klar samtidigt.
7. Använd vätskebehållare för att minska flamrisken och få saftigare kött. Innan du börjar grilla tar du bort gallret och lägger ett kraftigt, grunt kokkärl direkt på värmeplattorna. Fyll det till hälften med vatten, fruktjuice eller annan smaksatt vätska. Sätt tillbaka gallret och placera maten över pannan.
8. Roterande spett, grillkorgar, vertikala kycklinghållare och andra tillbehör kan göra grillningen roligare, minska tillagningstiden och förenkla rengöringen efteråt.
9. Rengör gallren med grillborste efter avslutad grillning. Använd skyddshandskar och ta försiktigt bort avlagringarna medan gallren fortfarande är varma.
10. Låt grillen svalna efter varje användning. Smörj de rena gallren med ett tunt skyddande lager matolja. Töm droppskålen, torka av grillen utvändigt med mildt rengöringsmedel och täck grillen med lämpligt skydd.

UNDERHÅLL

Rengör grillen efter varje användning och om den har stått oanvänd en längre tid.

- Grillen och alla delar måste ha svalnat ordentligt före rengöring.
- Slå aldrig vatten på grillen medan ytorna fortfarande är heta.
- Använd alltid skyddshandskar vid hantering av heta delar.

Täck över grillen om den står utomhus längre perioder, särskilt under vintern.

Grillgaller

Rengör med varmt tvålsvatten. Avlägsna matrester med mildt rengöringsmedel och en mjuk svamp. Skölj av gallret och låt det torka ordentligt.

Underhåll av brännarna

Vid normal användning räcker det att avlagringar bränns bort efter grillning för att brännaren ska hållas ren. Brännaren bör tas bort och rengöras en gång om året eller om det förekommer mycket avlagringar. Kontrollera att det inte finns blockeringar (skräp, insekter) i brännarportarna eller brännarrören. Rensa rören med piprensare. Använd stålborste för att avlägsna korrosion. Se till att brännarrören hamnar rätt över ventilutloppen när du sätter tillbaka brännaren.

Grill

Skrapa regelbundet bort fett från grillen med en mjuk plast- eller träskrapa. Allt fett behöver inte tas bort från grillen. Rengör vid behov med varmt vatten och diskmedel och en mjuk trasa eller nylondiskborste. Ta

bort grillytorna och brännarna före grundlig rengöring. Gasreglagen och grenröret får inte dränkas i vatten. Kontrollera att brännarna fungerar korrekt efter återmontering.

Skruvförband

Kontrollera alla skruvförband en gång om året och dra åt vid behov.

Förvaring

Förvara torrt och svalt. Täck över brännarna med aluminiumfolie så att inte insekter eller annat skräp samlas i brännarportarna. Om produkten förvaras inomhus måste gasbehållaren kopplas bort. Förvara inte gasbehållare inomhus. Gasbehållaren ska alltid förvaras utomhus, oåtkomligt för barn, på torr, väl ventilerad plats, åtskilt från värme- eller antändningskällor.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Brännaren går inte att tända med tändaren	Batteriet behöver laddas	Byt ut AA-batteriet (följ monteringsanvisningarna).
	Ledningar eller elektrod täcks av matrester	Rengör ledningar och/eller elektrod med alkohol.
	Elektrod och brännare är fuktiga	Torka dem torra med trasa.
	Elektrod skadad – gnistor vid skadan	Byt ut elektroden.
	Ledning lös eller bortkopplad	Anslut ledningen eller byt ut elektroden/ledningen.
	Ledning kortsluter (gnistbildning mellan tändare och elektrod)	Byt ut tändarledningen/elektroden.
	Defekt tändare	Byt ut tändaren.
Brännaren går inte att tända med tändsticka	Inget gasflöde	Kontrollera om gasbehållaren är tom. Om gasbehållaren är tom, byt ut eller fyll på den, eller läs vidare under Plötslig minskning i gasflöde eller flamhöjd.
	Anslutningsmutter och regulator felaktigt anslutna	Vrid anslutningsmuttern ett halvt till trekvarts varv till stopp. Dra endast åt för hand, använd inga verktyg.
	Blockering av gasflöde	Rensa gasledningen. Kontrollera att slangen inte är böjd eller vikt.
	Spindelväv eller insektsbo i brännarröret	Rensa brännarröret.
	Brännarportar igensatta eller blockerade	Rengör brännarportarna.
Plötslig minskning i gasflöde eller flamhöjd	Gasbehållare tom	Byt ut eller fyll på gasbehållaren.
	För kraftigt flöde, säkerhetsanordningen kan ha löst ut	Vrid inställningsvreden till avstängt läge, vänta 30 sekunder och tänd grillen. Om flammorna fortfarande är låga, återställ säkerhetsanordningen genom att vrida inställningsvreden till avstängt läge och stänga gasventilen. Koppla bort regulatören. Vrid inställningsvreden till läge HIGH och vänta 1 minut. Vrid inställningsvreden till avstängt läge, anslut regulatören och läcktesta anslutningarna. Öppna gasventilen långsamt, vänta 30 sekunder och tänd grillen enligt tändningsanvisningarna.
Oregelbunden flamma, flamman löper inte längs hela brännaren	Brännarportar igensatta eller blockerade	Rengör brännarportarna.
Flamman är gul eller orange	En ny brännare kan ha oljerester från tillverkningen	Låt grillen brinna i 15 minuter med locket stängt.
	Spindelväv eller insektsbo i brännarröret	Rensa brännarröret.
	Matrester, fett eller salt på brännaren	Rengör brännaren.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Ventilen inte uppriktad mot injektorröret	Kontrollera att brännarröret är rätt anslutet till injektorn.
Flamman slocknar	Kraftig eller byig vind	Använd inte grillen i kraftig vind.
	Låg gasnivå	Byt ut eller fyll på gasbehållaren.
	Flödesbegränsningsventilen har löst ut	Justera (sänk) temperaturen.
Långvarig fettbrand	Fett som runnit ned från mat har avlagrats runt brännarsystemet	Vrid inställningsvreden till avstängt läge och stäng gasventilen. Stäng locket och låt elden brinna ut. När grillen svalnat, ta bort alla delar och rengör dem.
Baktändning (eld i brännarrör)	Brännare och/eller brännarrör blockerade	Rengör brännare och/eller rensa brännarören.
Insidan av locket flagnar	Locket består av rostfritt stål och är inte målat	Fettavlagringar har bränts och bildat flagor. Rengör noga.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk!

- Produktet er kun beregnet på utendørs bruk.
- Produktet må ikke flyttes mens det er i bruk.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Deler som er forseglet fra fabrikkens side, må ikke endres av brukeren.

FARE!

Hvis det lukter gass:

1. Steng gasstilførselen til produktet.
2. Slukk alle flammer, ikke bruk elektrisk utstyr.
3. Åpne lokket og ventiler området.
4. Test gassledninger for lekkasje ved hjelp av såpevann.
5. Kontakt umiddelbart gassleverandøren eller brannvesenet hvis gasslukten vedvarer.

VIKTIG!

Hvis disse anvisningene ikke følges, er det fare for brann og/eller eksplosjon.

Det er brukerens ansvar å sørge for at produktet er korrekt montert, installert og vedlikeholdt. Det er fare for alvorlige skader på personer og/eller utstyr hvis ikke alle anvisningene følges.

Endringer på produktet, feil bruk eller unnlatelse av å følge anvisningene fører til at garantien bortfaller.

ADVARSEL!

- Tilgjengelige deler kan være varme. Ikke la barn oppholde seg i nærheten.
- Ikke oppbevar eller bruk bensin eller andre antennerlige stoffer i nærheten av produktet.

Ta vare på disse anvisningene for fremtidig bruk.

Sikkerhetsanvisninger

- Test alle tilkoblinger for lekkasje i henhold til anvisningene hver gang gassbeholderen byttes, eller hvis det er lenge siden produktet har vært i bruk.
- Produktet er kun beregnet til privat bruk og er ikke egnet til kommersielt bruk.
- Bruk aldri gassbeholdere som er skadet.
- Reservegassbeholdere må ikke oppbevares under eller i nærheten av produktet.
- Bruk aldri produktet hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol.
- Bruk aldri grillkull, tennvæske, lavasteiner, bensin, parafin eller alkohol i produktet.
- Bensin eller andre antennerlige stoffer må ikke oppbevares eller brukes nærmere enn 7,6 m fra produktet.
- Minimumsavstand fra produktet til brennbart materiale er 1 m på sidene og baksiden. Ikke bruk produktet under konstruksjoner av antennerlig materiale.
- Ikke bruk produktet hvis det ikke er fullstendig montert, eller hvis alle delene ikke er korrekt montert og strammet til.
- Rengjør produktet nøye og kontroller det regelmessig. Rengjør og kontroller slangen før hver gangs bruk. Bytt ut slangen før bruk hvis den viser tegn til slitasje, skader eller lekkasje.
- Bruk bare originale reservedeler. Bruk av andre deler kan medføre fare og fører til at garantien bortfaller.
- Det skal alltid være et fungerende brannslukningsapparat tilgjengelig når produktet er i bruk. Olje eller fett som brenner, skal ikke slukkes med vann. Bruk pulverbrannslukningsapparat av type B eller C eller kvel brannen med jord, sand eller bikarbonat.
- Produktet må stå på fast underlag og skal ikke brukes i båter eller fritidskjøretøy.
- Produktet må aldri etterlates uten tilsyn når det er tent. Hold barn og husdyr på god avstand fra produktet når det er i bruk.
- Produktet må ikke flyttes mens det er i bruk.
- Åpne alltid lokket forsiktig og langsomt. Varmen og dampen under lokket kan forårsake brannskade.
- Plasser gasslangene så langt unna varme flater og dryppende fett som mulig.

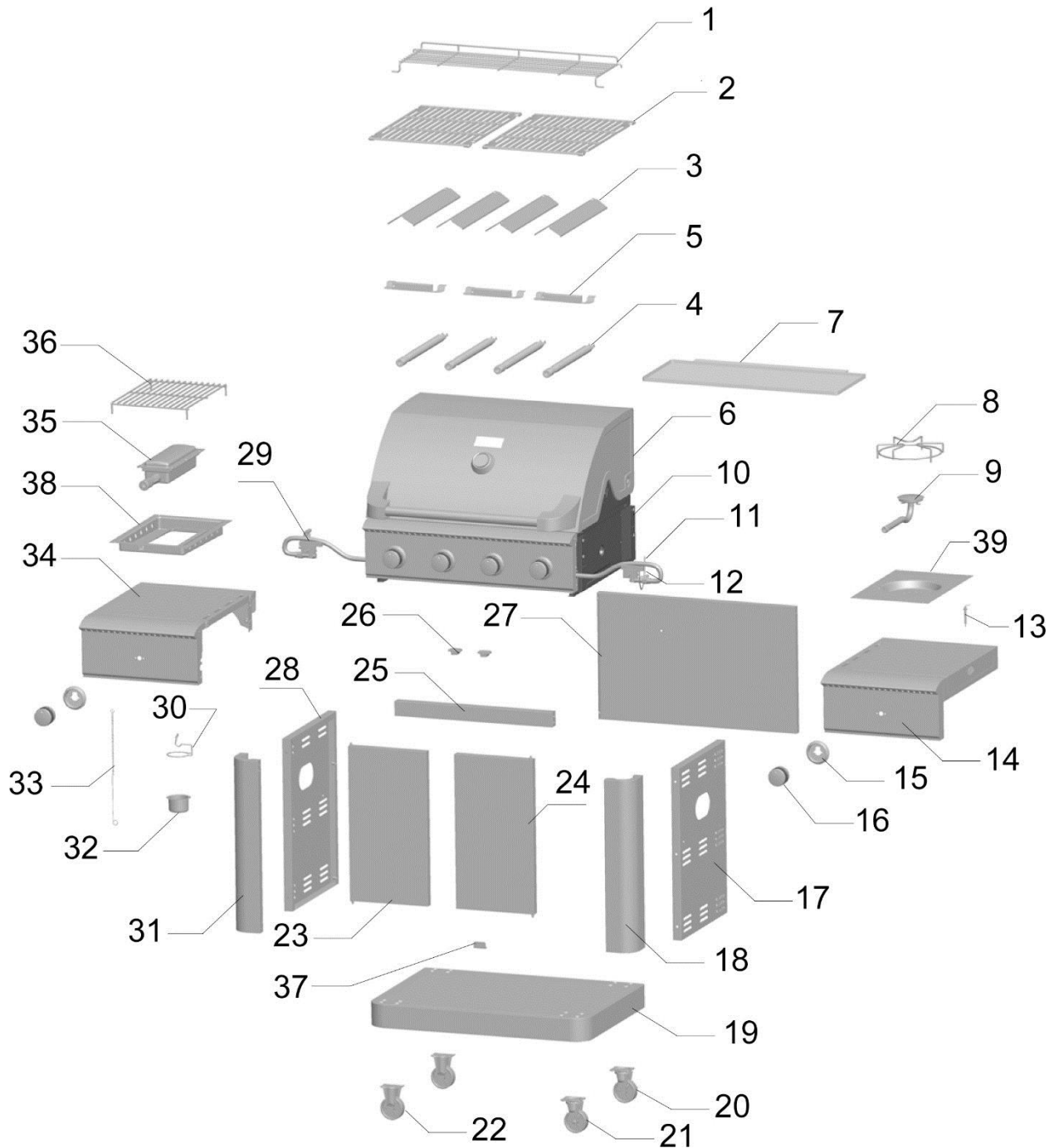
- Hold ledninger unna grillens varme deler.
- Steng ventilen på beholderen etter bruk.
- Grillflaten skal aldri være helt tildekket.
- Ikke blokker ventilasjonsåpningene i lokket.
- Bruk alltid beskyttelse ved håndtering av varme deler.

TEKNISKE DATA

Injektorstørrelse hovedbrenner	0,99 mm
Injektorstørrelse sidebrenner	Venstre: 0.78 mm Rett: 0.94 mm
Gasskategori	I3B/P(30)
Effekt Hovedbrenner	16,4KW (1192,5g/h)
Effekt Sidebrenner	Venstre: 2,6KW (189g/h) Rett: 3,5kW(254.5g/h)
Total effekt	22.5KW (1636g/h)
Gasstyp	G30 Butan, G31 propan
Gasstrykk	30 mbar

BESKRIVELSE

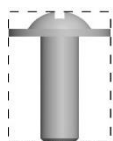
Deler



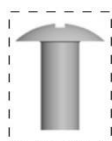
1	Varmholdingsrist	1 stk.	21	Svingbart hjul	1 stk.
2	Rist (2)	2 stk.	22	Fast hjul	2 stk.
3	Flammebeskyttelse	4 stk.	23	Venstre dør, vogn	1 stk.
4	Hovedbrenner	4 stk.	24	Høyre dør, vogn	1 stk.
5	Flammeregulering	3 stk.	25	Tverrstag, vogn	1 stk.
6	Løkk	1 stk.	26	Lokkmagnet	2 stk.
7	Dryppfat	1 stk.	27	Bakpanel, vogn	1 stk.
8	Brennerfeste, høyre	1 stk.	28	Venstre panel, vogn	1 stk.
9	Sidebrenner, høyre	1 stk.	29	Brennerventil, venstre	1 stk.
10	Grill	1 stk.	30	Holder, dryppskål	1 stk.
11	Elektrodeleder	1 stk.	31	Venstre fremre stender, vogn	1 stk.
12	Brennerventil, høyre	1 stk.	32	Dryppskål	1 stk.
13	Elektrode	1 stk.	33	Tennkjede	1 stk.
14	Hylle, høyre	1 stk.	34	Hylle, venstre	1 stk.
15	Holder, innstillingsbryter	6 stk.	35	Brenner, venstre	1 stk.
16	Vrider	6 stk.	36	Rist, brenner	1 stk.
17	Høyre panel, vogn	1 stk.	37	Demperplate	1 stk.
18	Høyre fremre stender, vogn	1 stk.	38	Brennerskål, venstre	1 stk.
19	Bunnpanel, vogn	1 stk.	39	Brennerskål, høyre	1 stk.
20	Låsbart hjul	1 stk.			

MONTERING

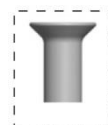
Monteringsdeler



AA (8)



BB (37)



CC (16)



DD (4)



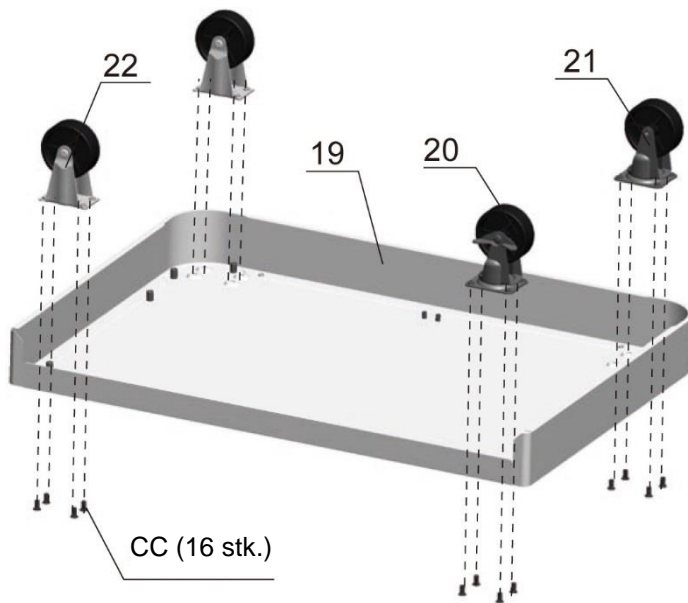
EE (12)

MONTERING

Les disse anvisningene nøye før montering og bruk.

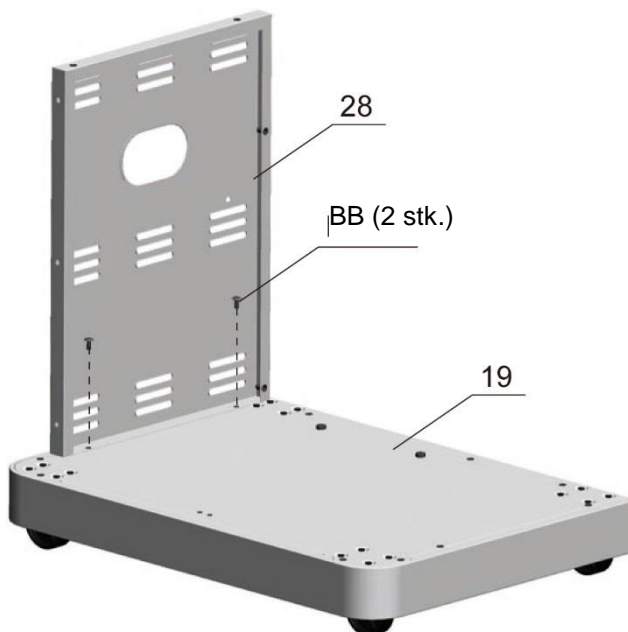
- Monter produktet på en stor, ren flate. Se listen over deler og monteringsillustrasjonene. Produktet må monteres av to personer.
- Bruk alltid vernehansker.
- Montering bør utføres på et jevnt, hardt underlag uten hull og sprekker, slik at du ikke risikerer å miste smådeler og monteringsdeler.
- Ikke monter eller flytt produktet på myke gulv eller tepper som kan ta skade.
- Utfør trinnene i angitt rekkefølge for korrekt montering.
- Fjern all beskyttelsesplast før montering.
- Ikke tving deler sammen, det kan medføre person- og/eller eiendomsskade.
- Skru til alle monteringsdeler med fingrene til å begynne med. Når ett monteringsstrinn er ferdig, kan du gå tilbake og etterstramme med verktøy.

VIKTIG! Håndter alle deler forsiktig for å unngå kuttskader.

Trinn 1

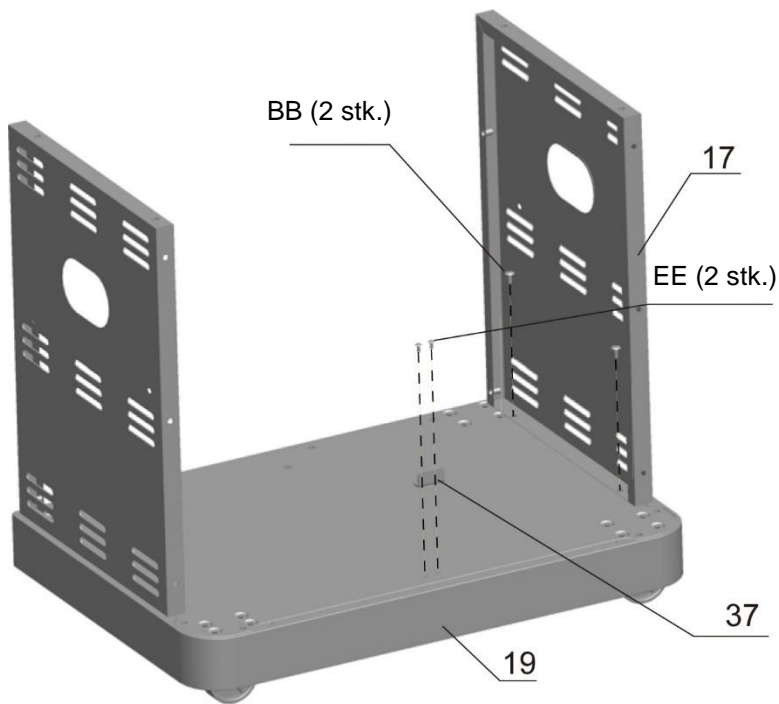
Monter 2 faste hjul (22) på venstre side av vognens bunnpanel (19) med 8 skruer M6 x 10 (CC).

Monter 1 låsbart hjul (20) og 1 svingbart hjul (21) på høyre side av vognens bunnpanel (19) med 8 skruer M6 x 10 (CC).

Trinn 2

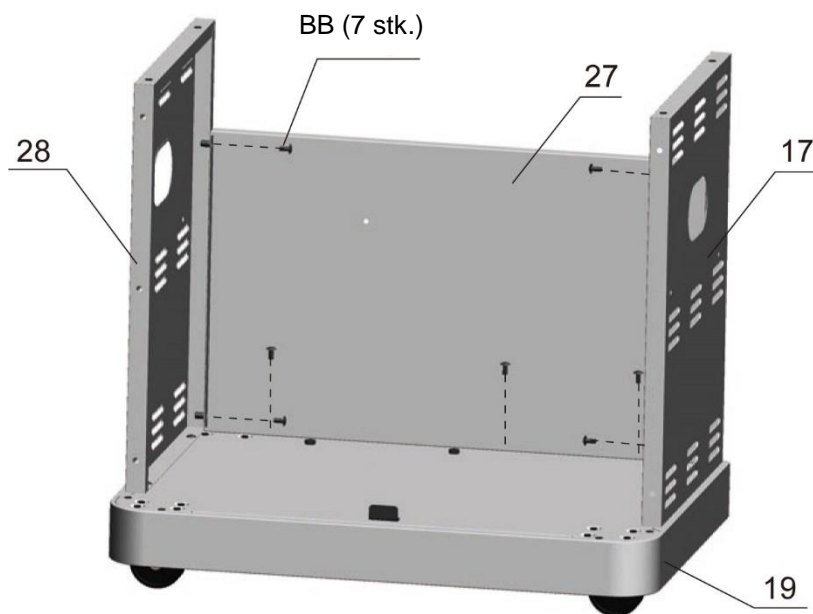
Snu vognens bunnpanel (19) og skru vognens venstre panel (28) fast på bunnpanelet (19) med 2 skruer M6 x 14 (BB).

Trinn 3

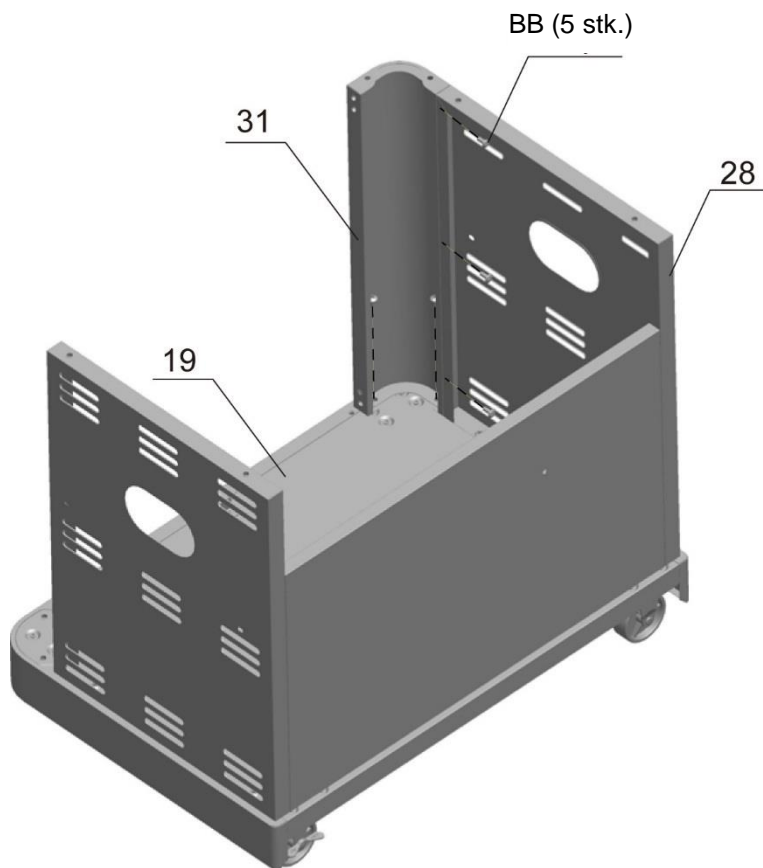


Monter vognens høyre panel (17) på bunnpanelet (19) med 2 skruer M6 x 14 (BB).
Monter demperplaten (37) på bunnpanelet (19) med 2 skruer M4 x 10 (EE).

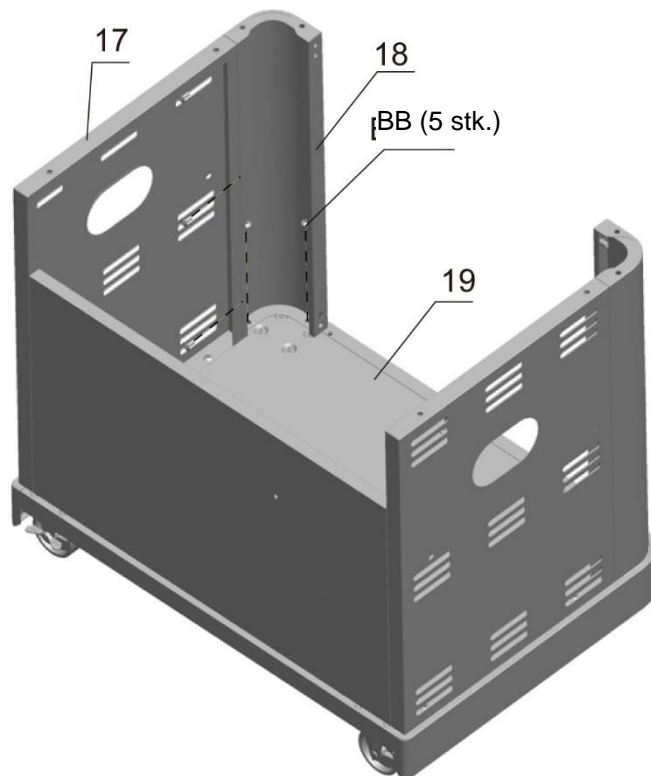
Trinn 4



Monter vognens bakpanel (27) på det venstre og høyre panelet (28, 17) og bunnpanelet (19) med 7 skruer M6 x 14 (BB).

Trinn 5

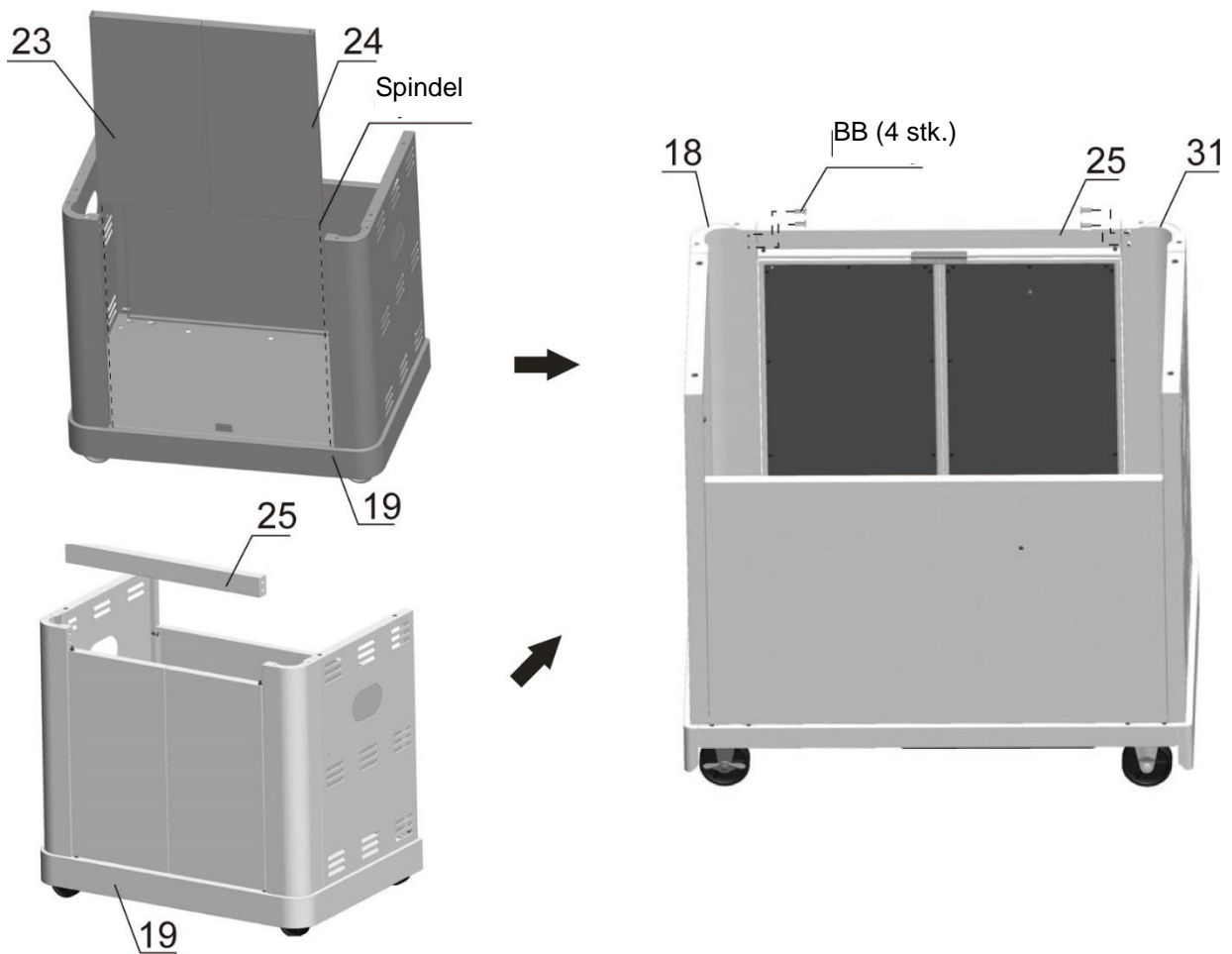
Monter vognens venstre fremre stender (31) på bunnpanelet (19) og det venstre panelet (28) med 5 skruer M6 x 14 (BB).

Trinn 6

Monter vognens høyre fremre stender (18) på bunnpanelet (19) og det høyre panelet (17) med 5 skruer M6 x 14 (BB).

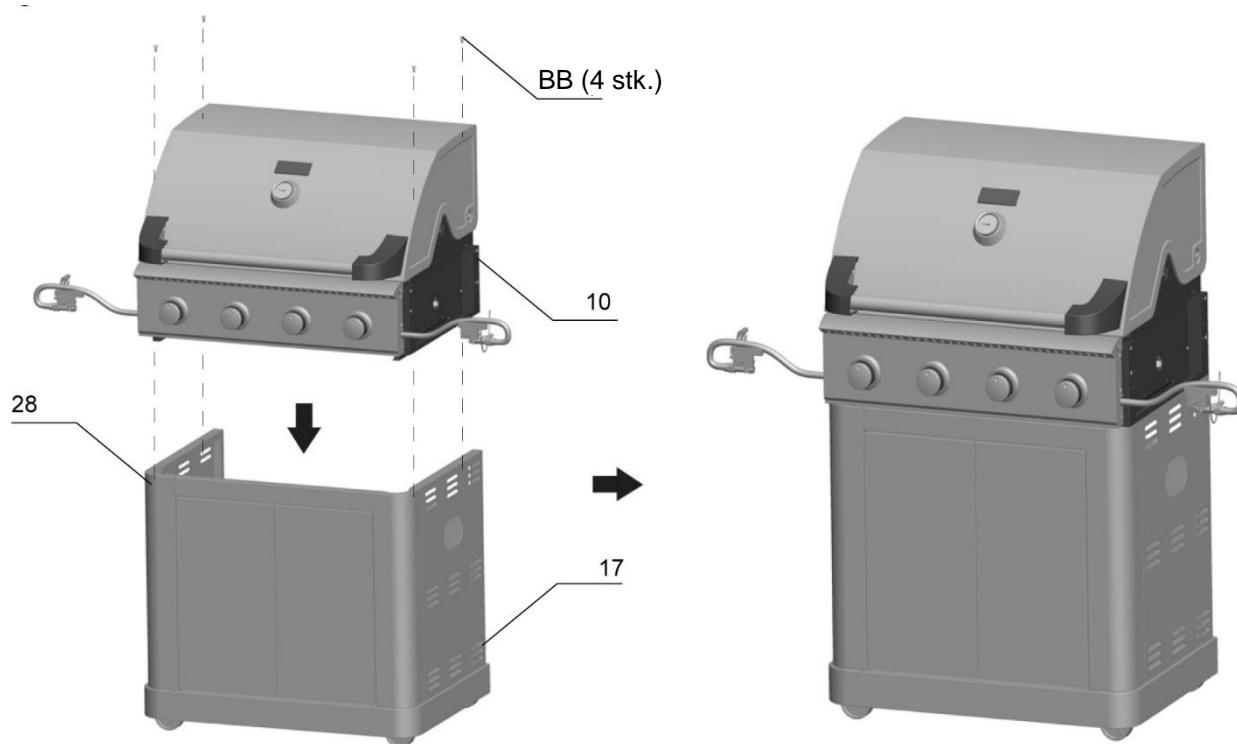
Trinn 7

Før tappene på vognens venstre og høyre dør (23, 24) inn i hullene på vognens bunnpanel (19) og tverrstag (25) og skru fast tverrstaget (25) på den venstre og høyre fremre stenderen (31, 18) med 4 skruer M6 x 14 (BB).



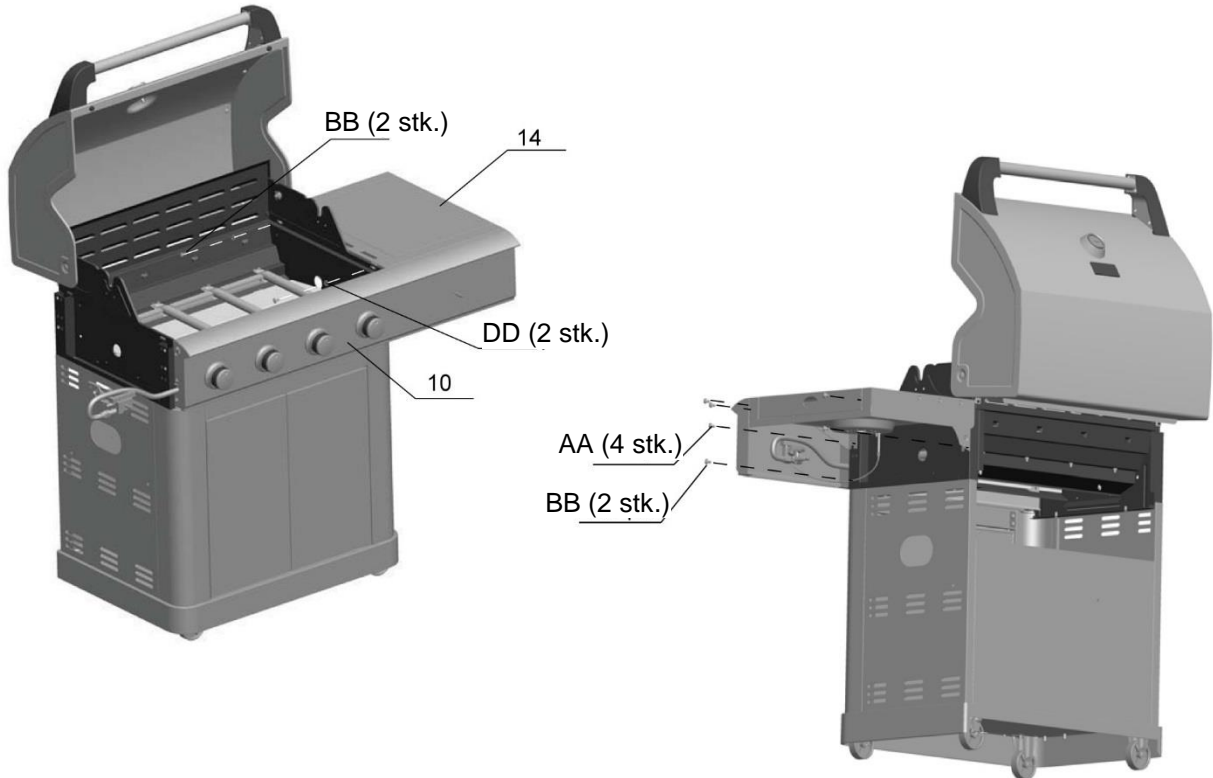
Trinn 8

Plasser grillen (10) plant på den monterte vognen og skru den fast i vognens venstre og høyre sidepanel (28, 17) med 4 skruer M6 x 14 (BB).



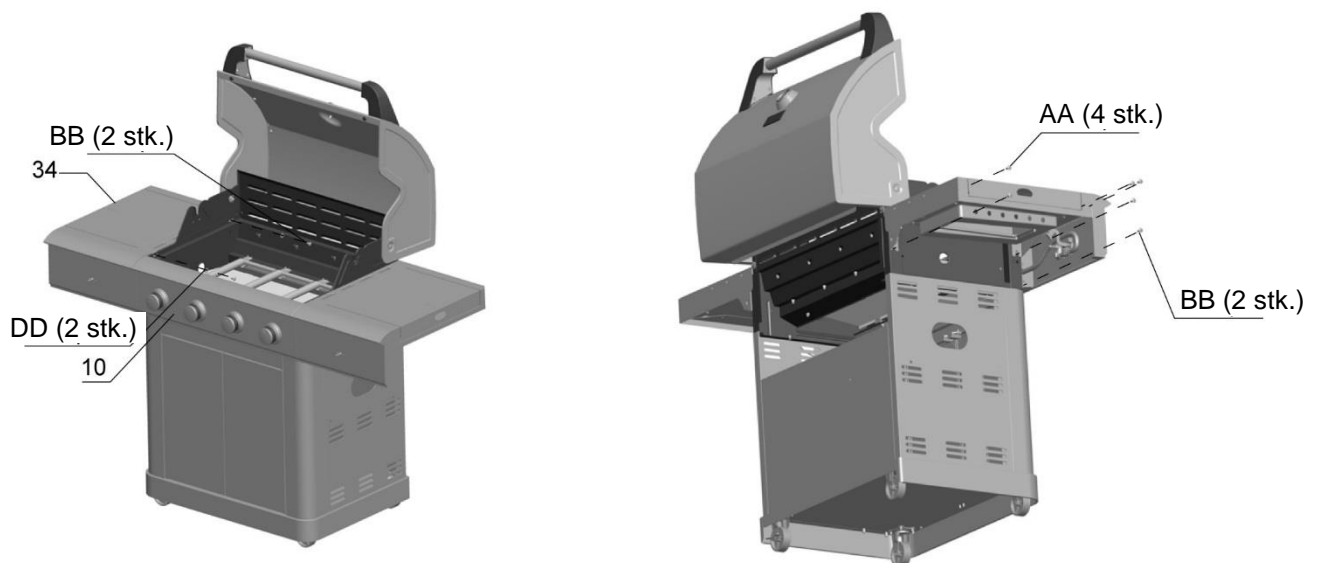
Trinn 9

1. Skru fast den høyre hyllen (14) på grillens (10) høyre side med 2 skruer M6 x 14 (BB) og 2 skiver Ø 8 (DD).
2. Skru fast den høyre hyllen (14) på grillen (10) med 4 skruer M6 x 16 (AA) med skiver under hyllen.
3. Skru fast den høyre hyllen (14) på brennerpanelet med 2 skruer M6 x 14 (BB).



Trinn 10

1. Skru fast den venstre hyllen (34) på grillens (10) venstre side med 2 skruer M6 x 14 (BB) og 2 skiver Ø 8 (DD).
2. Skru fast den høyre hyllen (34) på grillen (10) med 4 skruer M6 x 16 (AA) med skiver under hyllen.
3. Skru fast den venstre hyllen (34) på brennerpanelet med 2 skruer M6 x 14 (BB).

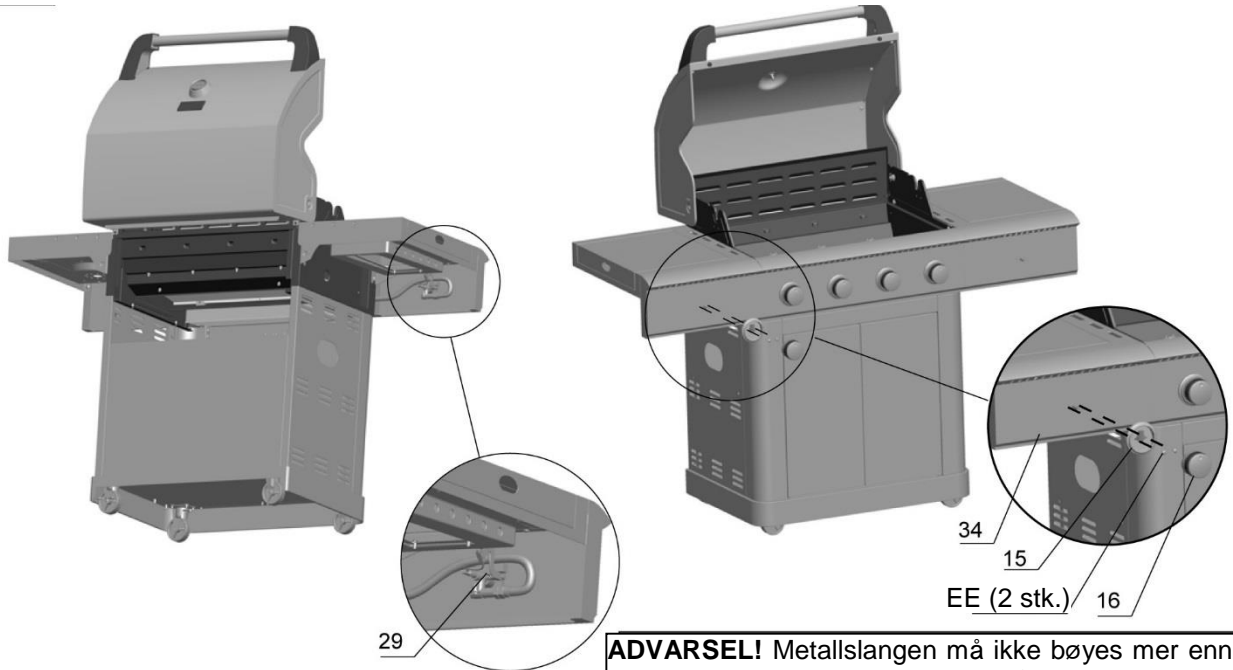


Trinn 11

Før den venstre brennerventilen (29) inn i åpningen på det venstre brennerpanelet, monter holderen for innstillingsbryter (15) på den venstre hyllen (34) med 2 skruer M4 x 10 (EE), og monter deretter innstillingsbryteren (16) på den venstre brennerventilens aksel.

OBS! Bøy metallslangen i henhold til illustrasjonen og monter deretter den venstre brennerventilen på brennerpanelet på den venstre hyllen.

ADVARSEL! Test for lekkasje med såpevann før hver gangs bruk.



ADVARSEL! Metallslangen må ikke bøyes mer enn 10 ganger. Test for lekkasje med såpevann i henhold til anvisningene før hver gangs bruk.

Trinn 12

Før den høyre brennerventilen (12) inn i åpningen på det høyre brennerpanelet, monter holderen for innstillingsbryter (15) på den høyre hyllen med 2 skruer M4 x 10 (EE), og monter deretter innstillingsbryteren (16) på den høyre brennerventilens (12) aksel.

OBS! Bøy metallslangen i henhold til illustrasjonen og monter deretter den høyre brennerventilen på brennerpanelet på den høyre hyllen.

OBS! Regulatoren sitter ca. 160 mm over gulvet etter installasjon.

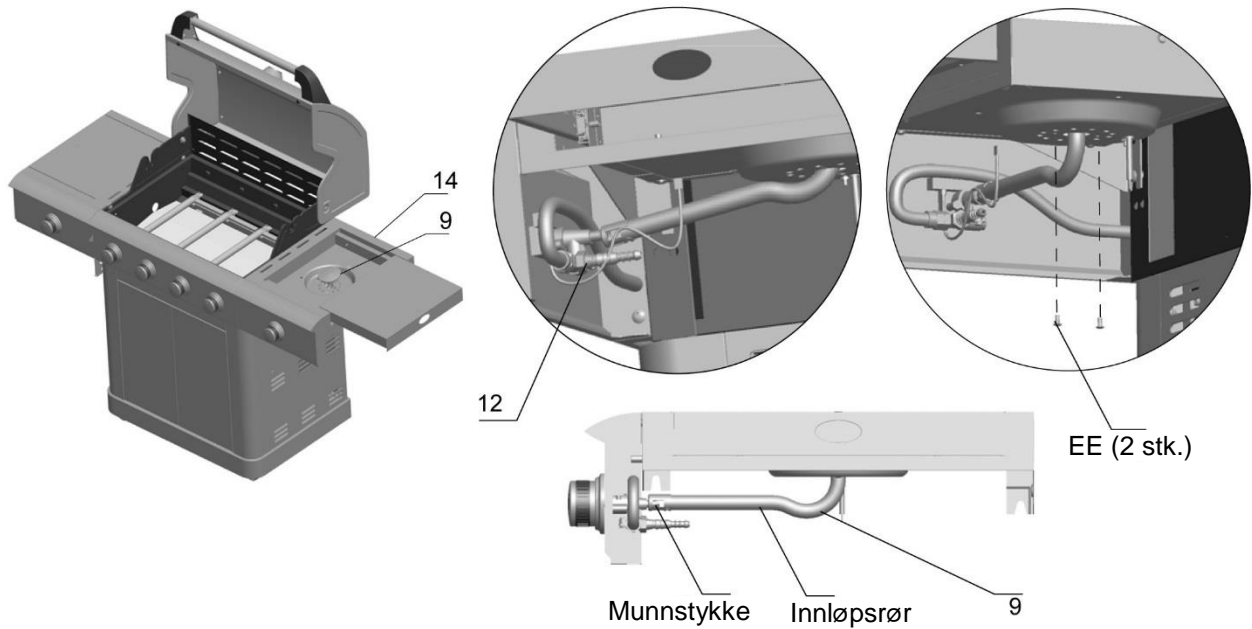
ADVARSEL! Test for lekkasje med såpevann før hver gangs bruk.



Trinn 13

Åpne det høyre skyvedekselet og sett i den høyre brenneren. Plasser den høyre brenneren (9) på den høyre hyllen (14), før den høyre brennerventilens (12) munnstykke inn i den høyre brennerens innløpsrør (9) og fest den høyre brenneren til den høyre hyllen (14) med 2 skruer M4 x 10 (EE).

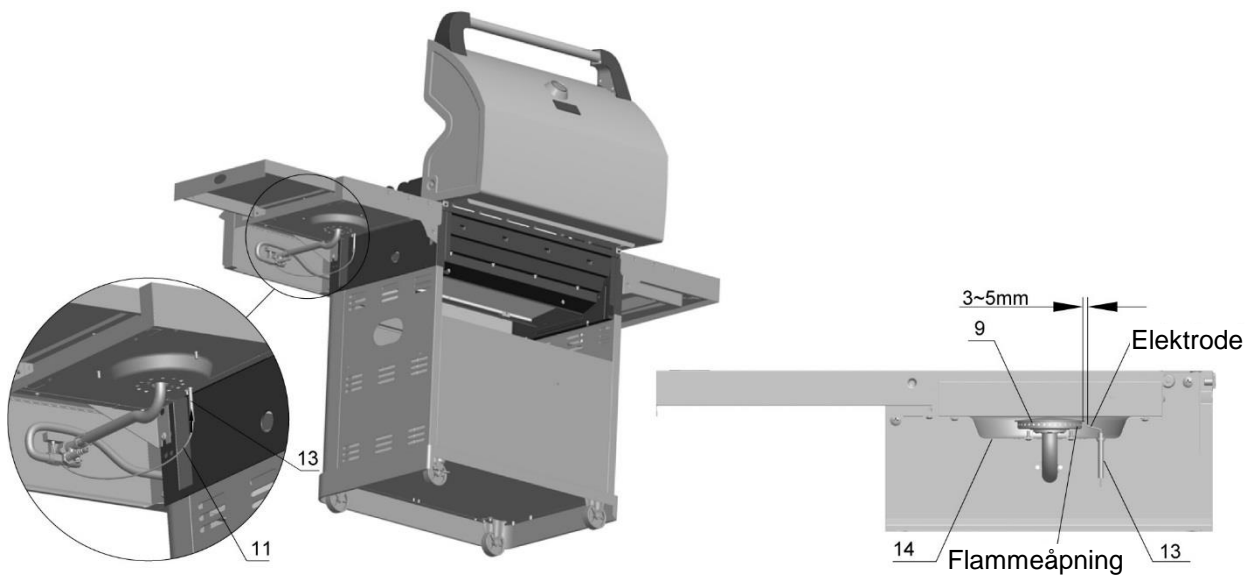
VIKTIG! Kontroller før tenning at munnstykket er korrekt satt inn i innløpsrøret. Ikke tenn grillen hvis munnstykket ikke er satt korrekt inn. Monter munnstykket korrekt før tenning.



Trinn 14

Før elektrodelederen (11) inn i elektroden (13) på den høyre hyllen (14).

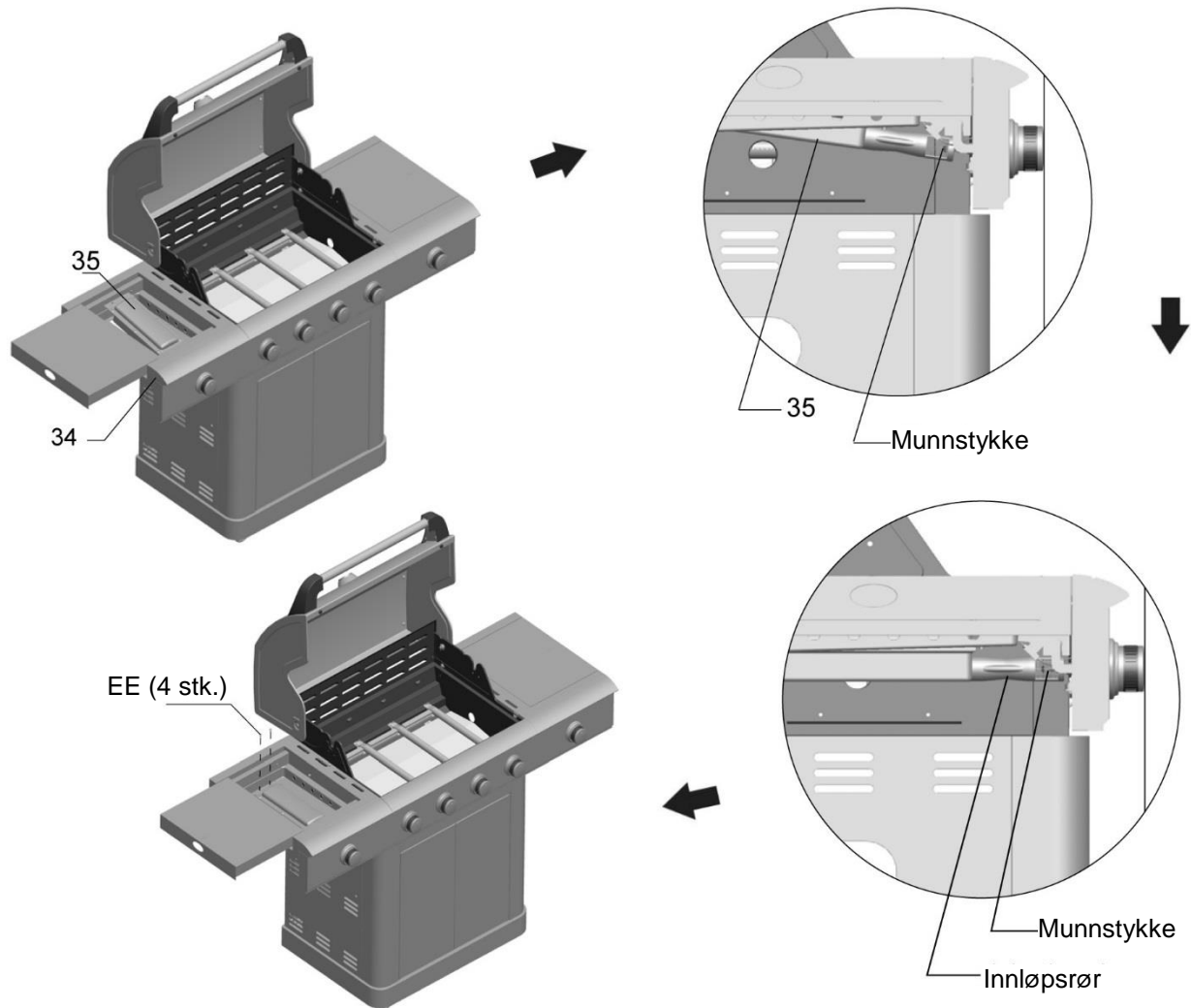
Juster spalten mellom elektroden og flammeåpningen for hånd til ca. 3–5 mm for å sikre korrekt tenning.



Trinn 15

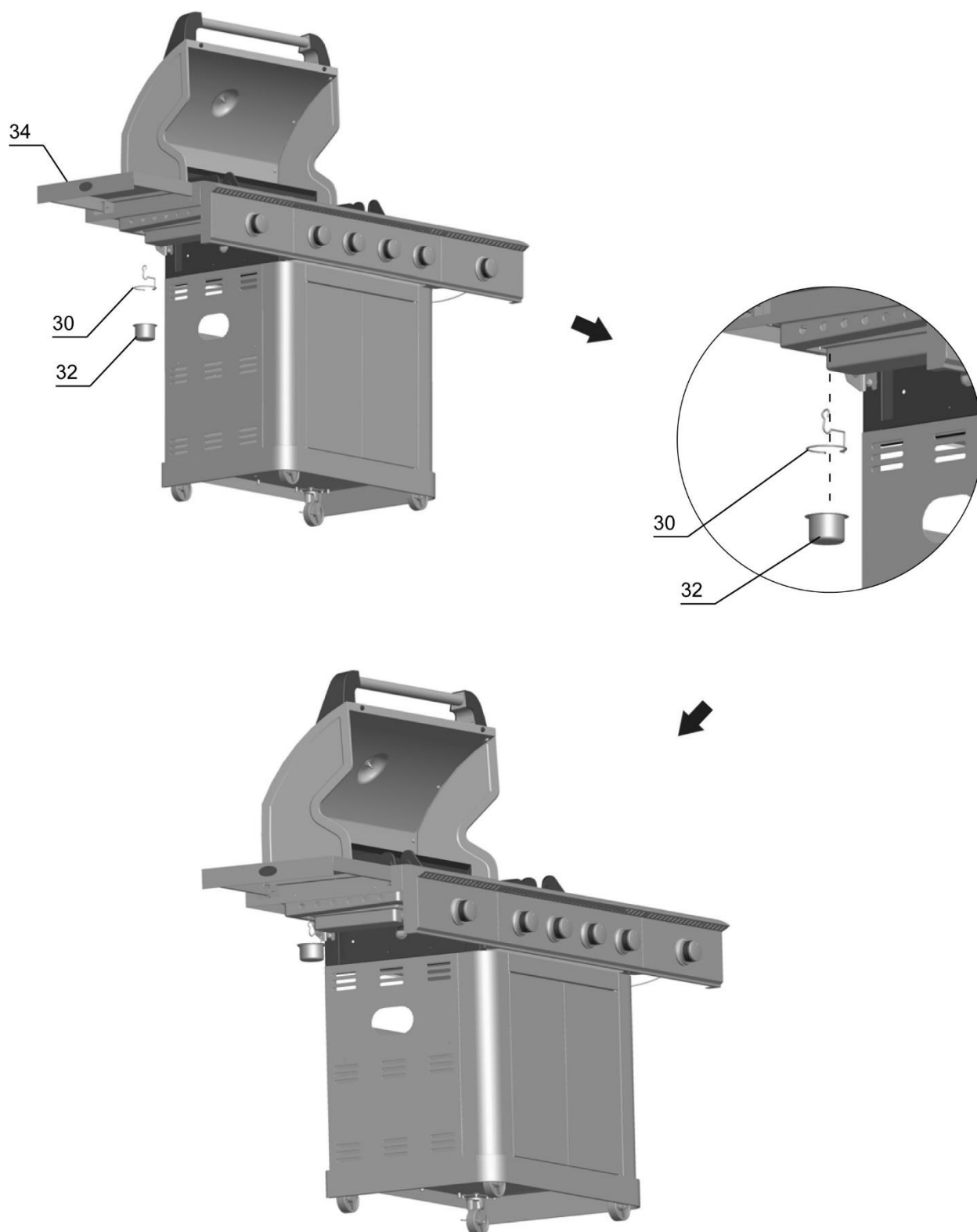
Åpne det venstre skyvedekselet og plasser den venstre brenneren (35) på den venstre hyllen (34), sett i den venstre brennerventilens munnstykke i innløpsrøret for den venstre brenneren (35), og monter den venstre brenneren på den venstre hyllen (34) med 4 skruer M4 x 10 (EE).

VIKTIG! Kontroller før tenning at munnstykket er korrekt satt inn i innløpsrøret. Ikke tenn grillen hvis munnstykket ikke er satt korrekt inn. Monter munnstykket korrekt før tenning.



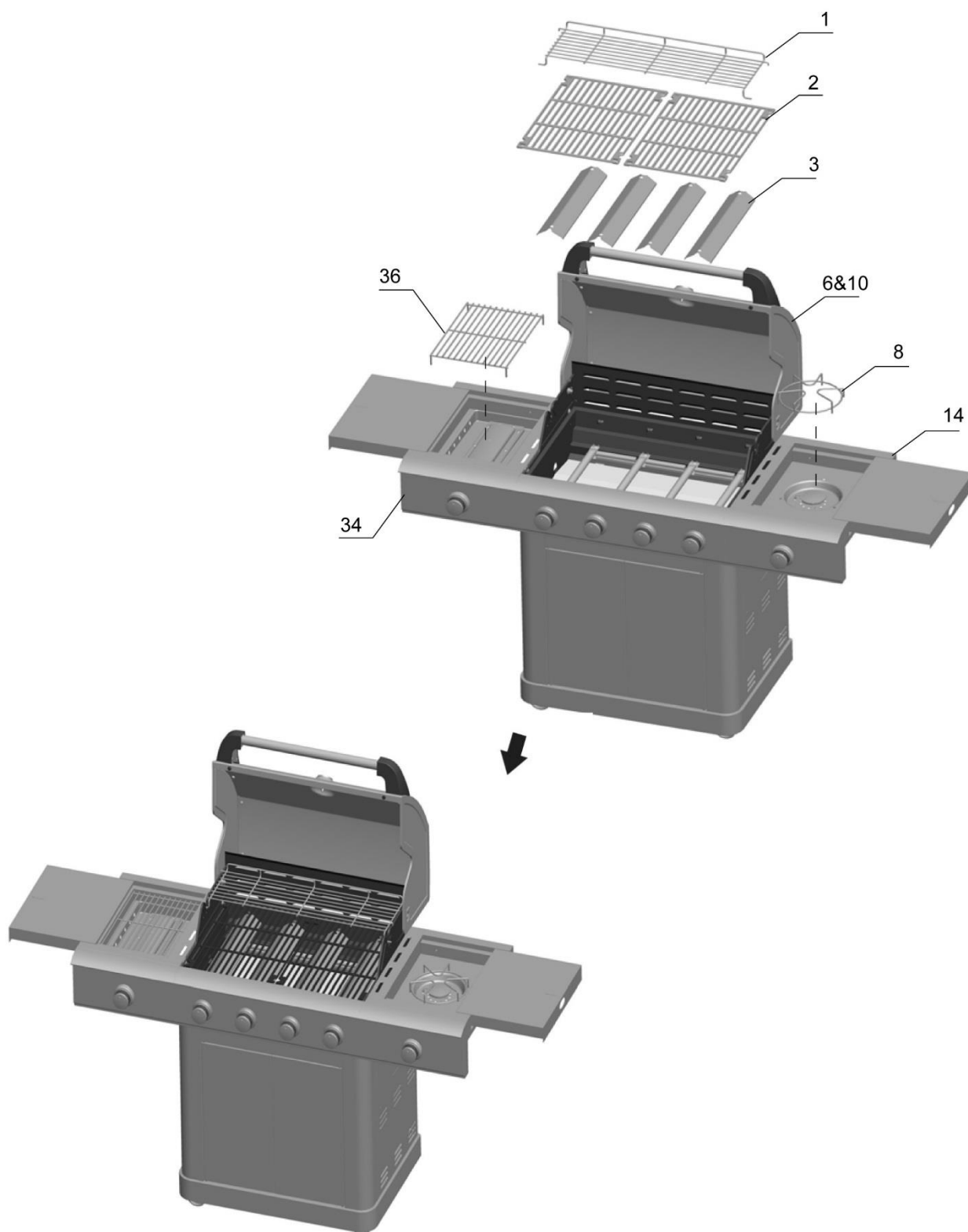
Trinn 16

Plasser dryppskålen (32) på holderen (30) og heng holderen i hullet nedenfor den venstre hyllen (34).



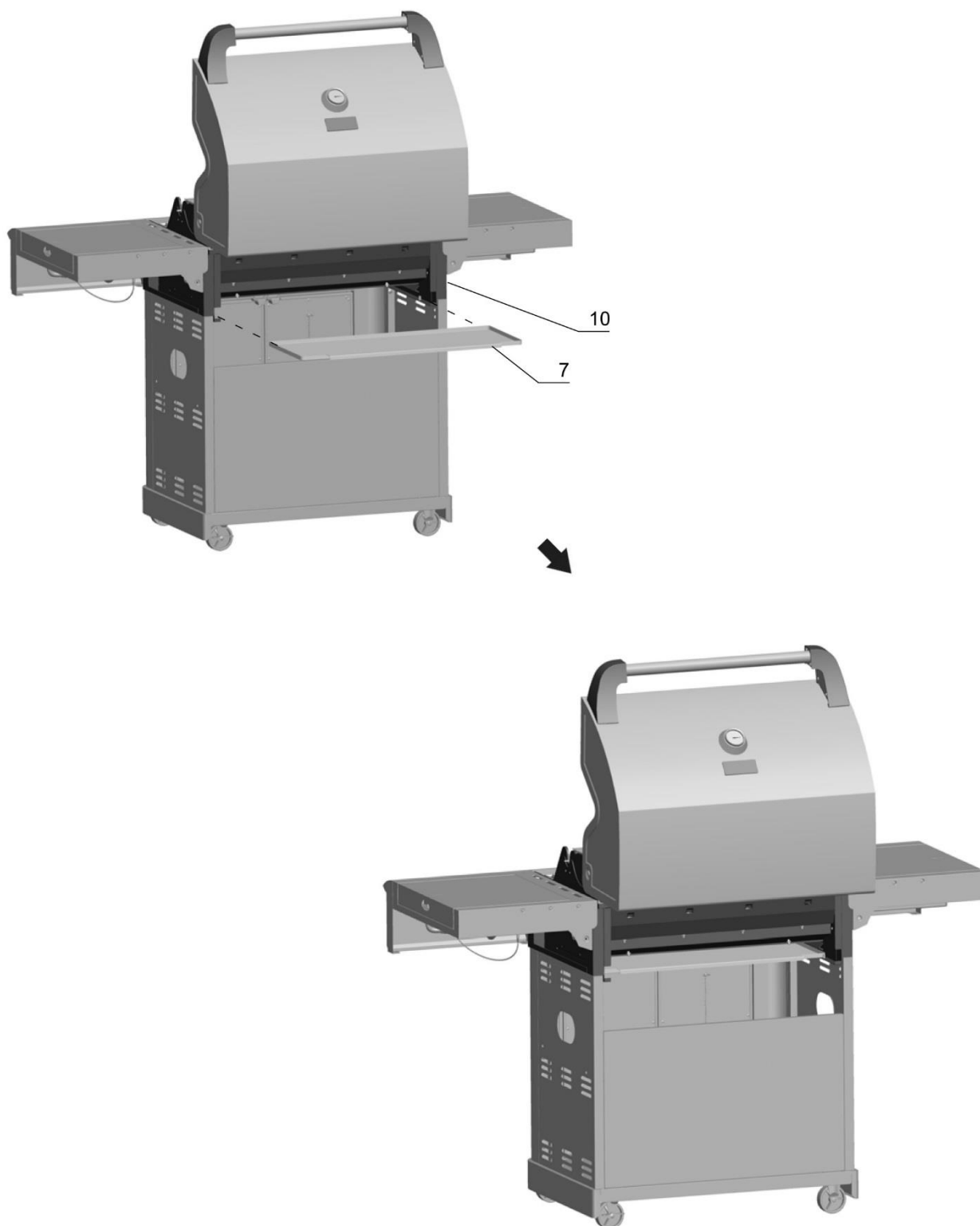
Trinn 17

Plasser varmeristen (1), risten (2) og flammebeskyttelsen (3) i lokket og grillen (6 og 10).
Plasser brenneristen (36) i den venstre hyllen (34).
Plasser brennerfestet (8) i den høyre hyllen (14).



Trinn 18

Før dryppfatet (7) inn i sporet på grillen (10).



MONTERING AV GASSBEHOLDER

VIKTIG!

- Bruk gassbeholder standard G30/G31 med ventil med utvendige gjenger. Bruk standardslange, maks. 1,5 m. Hele slangen må være godt synlig for å kunne kontrolleres etter monteringen.

FARE! Bruk kun regulator og gassbeholder som anbefales av produsenten. Bruk av annen regulator innebærer fare og fører til at garantien bortfaller.

Tilkobling av gassbeholder

Kontroller før bruk at gassbeholdertilkoblingen, regulatoren, brenneren og brenneråpningene er frie. Koble gassledningen til beholderen ved å vri bryteren med klokken så langt det går. Kontroller at slangen ikke har vridd seg.

Frakobling av gassbeholder

Kontroller før frakobling at ventilen på gassbeholderen er stengt. Koble gassledningen fra gassbeholderen ved å vri bryteren mot klokken til den løsner. Utfør alltid lekkasjetest etter tilkobling.

FARE! Ikke bytt gassbeholder i nærheten av antennelseskilder.

Lekkasjetest (skal kun utføres på godt ventilerte steder)

- Kontroller at samtlige innstillingsbrytere er avslått.
- Åpne gassventilen.
- Kontroller samtlige gasstilkoblinger i systemet, inklusive ventilkoblinger, slangekoblinger og regulatorkoblinger, ved å påføre såpevann.

OBS! Lekkasjetest må ALDRI gjøres ved hjelp av åpen flamme.

- Ved eventuell lekkasje dannes det bobler. Lukk gassventilen og trekk til tilkoblingen som lekker. Gjenta testen. Hvis det fortsatt dannes bobler, lukk gassventilen og kontakt forhandleren. Utfør lekkasjetest en gang i året og etter hver gang gassbeholderen har vært frakoblet eller byttet ut.

BRUK

ADVARSEL!

- Kontroller før hver gangs bruk at produktet er riktig montert.
- La det være minst 1 m åpen plass rundt produktet ved bruk.
- Produktet må ikke brukes innendørs eller i et lukket rom.
- Ikke blokker strømmen av ventilasjonsluft rundt grillen.

Før tenning

Kontroller gassslangen før gassventilen åpnes. Bytt umiddelbart ut slangen hvis den viser tegn til slitasje eller skader. Utfør en lekkasjetest før bruk. Ikke bruk grillen hvis du kjenner gasslukt.

Forberedelse

Hvis du vil forhindre at mat fester seg til risten, kan du pensle litt matolje på den før du griller. OBS! Første gangen du bruker grillen, kan fargen endres noe. Dette er normalt.

Tenning

1. Les disse anvisningene før du tenner grillen.
2. Åpne lokket.
3. Kontroller at samtlige brytere står på •.
4. Koble regulatoren til ventilen på gassbeholderen og åpne ventilen.
5. Trykk inn og vri innstillingsbryteren mot klokken omtrent til 1/4 til du hører et klikk og brennerne tennes.
6. Still inn ønsket flammestørrelse mellom 1/4 og 1/2.

Hvis brenneren ikke tennes etter flere forsøk, kan den tennes manuelt som beskrevet nedenfor.

Åpne lokket.

1. Kontroller at samtlige innstillingsbrytere står på •.
2. Åpne gassventilen eller regulatoren langsomt, hvis den ikke allerede er åpen.
3. Plasser en fyrstikk i fyrstikkholderen.
4. Før inn holderen med den tente fyrstikken gjennom risten til den brenneren du vil tenne.
5. Trykk inn og vri innstillingsbryteren til 1/2.
6. Hvis brenneren ikke tennes innen 5 sekunder, vrir du innstillingsbryteren til •. Vent i 5 minutter, slik at gassen fordamper, så prøver du igjen.
7. Når brenneren er tent, vrir du innstillingsbryteren til ønsket posisjon.

Til sidebrenneren anbefales kokekar med bunndiameter 160–240 mm.

Etter grilling

Etter avsluttet grilling vrir du alle brennere til HI og lar dem brenne i 5 minutter. Dermed brenner du bort matrester etter grillingen, slik at det blir enklere å rengjøre grillen. Lokket må være åpent hele tiden.

Når du er ferdig, vrir du samtlige innstillingsbrytere med klokken til avstengt posisjon og stenger av gassen på beholderen. Vent til grillen er tilstrekkelig nedkjølt før du lukker lokket.

Tips

1. På den øvre risten (varmeristen) kan du holde ferdiglagd mat varm, riste brød eller grille mat i aluminiumsfolie.
2. Bruk sidebrenneren som en vanlig stekeplate til å koke, brune eller steke.
3. Reduser faren for høye flammer ved å grille magert kjøtt og unngå for høye temperaturer.
4. Mat som ikke skal tilberedes på sterk varme, som fisk og grønnsaker, pakker du inn i aluminiumsfolie og griller indirekte eller legger på den øvre risten (varmeristen).
5. Bruk en lang grilltang eller grillspade i stedet for gaffel til å snu kjøttet, så renner ikke kjøttsaften ut.
6. Når du griller direkte på risten, kan du stille inn brennerne på ulike nivåer, slik at mat som krever ulik indre temperatur, blir ferdig samtidig.
7. Bruk væskebeholder for å redusere flammerisikoen og få saftigere kjøtt. Før du begynner å grille, tar du av risten og setter et kraftig, grunt kokekar direkte på varmeplatene. Fyll det halvveis opp med vann, fruktjus eller annen smaksatt væske. Legg risten tilbake og plasser maten over kokekaret.
8. Roterende spyd, grillkurver, vertikale kyllingholdere og annet tilbehør kan gjøre grillingen morsommere, redusere tilberedningstiden og forenkle rengjøringen etterpå.
9. Rengjør ristene med grillbørste etter avsluttet grilling. Bruk beskyttelse og fjern forsiktig avleiringene mens ristene fortsatt er varme.
10. La grillen kjøle etter bruk. Smør de rene ristene med et tynt, beskyttende lag matolje. Tøm dryppskålen, tørk av grillen utvendig med et mildt rengjøringsmiddel og dekk til grillen med egnet beskyttelse.

VEDLIKEHOLD

Rengjør grillen etter bruk, og hvis den har stått ubrukt over lengre tid.

- Grillen og alle delene må kjøles ned før rengjøring.
- Slå aldri vann på grillen mens flatene fortsatt er varme.
- Bruk alltid beskyttelse ved håndtering av varme deler.

Dekk til grillen hvis den skal stå utendørs over lengre tid, særlig om vinteren.

Grillrist

Rengjør med varmt såpevann. Fjern matrester med et mildt rengjøringsmiddel og en myk svamp. Skyll av risten og la den tørke ordentlig.

Vedlikehold av brennerne

Ved vanlig bruk holder det at avleiringer brennes bort etter grilling for at brenneren skal holdes ren. Den bør tas av og rengjøres en gang i året, eller hvis det dannes mye avleiringer. Kontroller at det ikke er blokkeringer (smuss, insekter) i brenneråpningene eller brennerrørene. Rens rørene med piperenser. Bruk stålbørste for å fjerne korrosjon. Sørg for at brennerrøret havner rett over ventilutløpet når du setter tilbake brenneren.

Grill

Skrap regelmessig bort fett fra grillen med en myk plast- eller treskrape. Alt fett trenger ikke fjernes fra grillen. Rengjør ved behov med varmt vann og oppvaskmiddel og en myk klut eller en nylonoppvaskbørste. Ta av grillflatene og brennerne før grundig rengjøring. Gassregulatoren og grenrøret skal ikke senkes ned i vann. Kontroller at brennerne fungerer korrekt etter at de er montert på nytt.

Skrueforbindelser

Kontroller alle skrueforbindelser en gang i året og stram til etter behov.

Oppbevaring

Oppbevares tørt og kjølig. Dekk til brennerne med aluminiumsfolie, slik at ikke insekter og smuss samles i brenneråpningene. Hvis produktet oppbevares innendørs, må gassbeholderen kobles fra. Oppbevar ikke gassbeholderen innendørs. Gassbeholderen skal alltid oppbevares utendørs, utilgjengelig for barn, på et tørt, godt ventilert sted, atskilt fra varme- eller antenneskilder.

FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Brenneren kan ikke tennes med tenneren	Batteriet må lades.	Bytt ut AA-batteriet (følg monteringsanvisningene).
	Ledninger eller elektroder er tildekket av matrester	Rengjør ledninger og/eller elektroder med alkohol.
	Elektrode og brenner er fuktig	Tørk dem med klut.
	Elektrode skadet – gnister ved skaden	Bytt ut elektroden.
	Ledning løs eller frakoblet.	Koble til ledningen eller bytt ut elektroden/ledningen.
	Ledning kortslutter (gnistdannelse mellom tenner og elektrode)	Bytt ut tennerledningen/elektroden.
	Defekt tenner.	Bytt ut tenneren.
Brenneren kan ikke tennes med fyrstikk	Ingen gasstilførsel.	Kontroller om gassbeholderen er tom. Bytt ut eller fyll på gassbeholderen hvis den er tom, eller les videre under Plutselig reduksjon i gasstrøm eller flammehøyde.
	Tilkoblingsmutter og regulator feil tilkoblet	Vri tilkoblingsmutteren halv–trekvarter runde til stopp. Stram til for hånd, ikke bruk verktøy.
	Blokkering av gasstilførsel.	Rens gassledningen. Kontroller at slangen ikke er bøyd eller vridd.
	Spindelnev eller insektbol i brennerøret.	Rens brennerøret.
	Brennerporter tette eller blokkerte	Rengjør brennerportene.
Plutselig reduksjon i gasstrøm eller flammehøyde	Gassbeholder tom.	Bytt ut eller fyll på gassbeholderen.
	For kraftig gasstrøm, sikkerhetsanordningen kan ha løst seg ut	Vri innstillingsbryteren til avstengt posisjon, vent 30 sekunder og tenn grillen. Hvis flammene fortsatt er lave, nullstill sikkerhetsanordningen ved å vri innstillingsbryteren til avstengt posisjon og stenge gassventilen. Koble fra regulatoren. Vri innstillingsbryteren til HIGH og vent 1 minutt. Vri innstillingsbryteren til avstengt posisjon, koble til regulatoren og kontroller tilkoblingene for lekkasje. Åpne gassventilen sakte, vent 30 sekunder og tenn grillen i henhold til tenningsanvisningene.
Uregelmessig flamme, flammen løper ikke langs hele brenneren	Brennerporter tette eller blokkerte	Rengjør brennerportene.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Flammen er gul eller oransje	En ny brenner kan ha oljerester etter produksjonen	La grillen brenne i 15 minutter med lokket igjen.
	Spindelnev eller insektbolig i brennerrøret	Rens brennerrøret.
	Matrester, fett eller salt på brenneren	Rengjør brenneren.
	Ventilen ikke rettet opp mot injektorrøret	Kontroller at brennerrøret er riktig koblet til injektoren.
Flammen slukner.	Kraftig vind eller vindkast.	Ikke bruk grillen i kraftig vind.
	Lavt gassnivå.	Bytt ut eller fyll på gassbeholderen.
	Strømningsbegrensningsventilen har løst seg ut.	Juster (senk) temperaturen.
Langvarig fettbrann.	Fett som har rent ned fra mat, har avleiret seg rundt brennersystemet	Vri innstillingsbryteren til avstengt posisjon og steng gassventilen. Lukk igjen lokket og la ilden brenne ut. Når grillen er kjølt ned, ta ut alle deler og rengjør dem.
Baktenning (ild i brennerrør)	Brennere og/eller brennerrør blokkert	Rengjør brennere og/eller rens brennerrørene.
Innsiden av lokket flasser	Lokket består av rustfritt stål og er ikke malt	Fettavleiringer har brent seg fast og dannet flak. Rengjør grundig.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję obsługi!

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku na zewnątrz pomieszczeń.
- W czasie używania produktu nie przemieszczaj go.
- Nie dokonuj żadnych zmian produktu.
- Części zabezpieczone fabrycznie nie powinny być wymieniane przez użytkownika.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Jeśli czujesz zapach gazu:

1. Zamknij dopływ gazu do produktu.
2. Zgaś wszystkie płomienie, nie korzystaj z urządzeń elektrycznych.
3. Otwórz pokrywkę i przewietrz pomieszczenie.
4. Sprawdź szczelność przewodów gazowych przy pomocy roztworu mydła.
5. Jeżeli zapach się utrzymuje, natychmiast skontaktuj się z dostawcą gazu lub strażą pożarną.

WAŻNE!

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń grozi pożarem i/lub wybuchem.

Odpowiedzialnością użytkownika jest zapewnienie prawidłowego montażu, instalacji i konserwacji produktu. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń grozi poważnymi obrażeniami ciała i/lub uszkodzeniem mienia.

Modyfikacje produktu, nieprawidłowe użycie lub niestosowanie się do instrukcji spowoduje wygaśnięcie gwarancji.

OSTRZEŻENIE!

- Odsłonięte części mogą być gorące. Nie pozwalaj dzieciom przebywać w pobliżu.
- Nie przechowuj benzyny ani innych łatwopalnych substancji w pobliżu produktu.

Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi do przyszłego użytku.

Zasady bezpieczeństwa

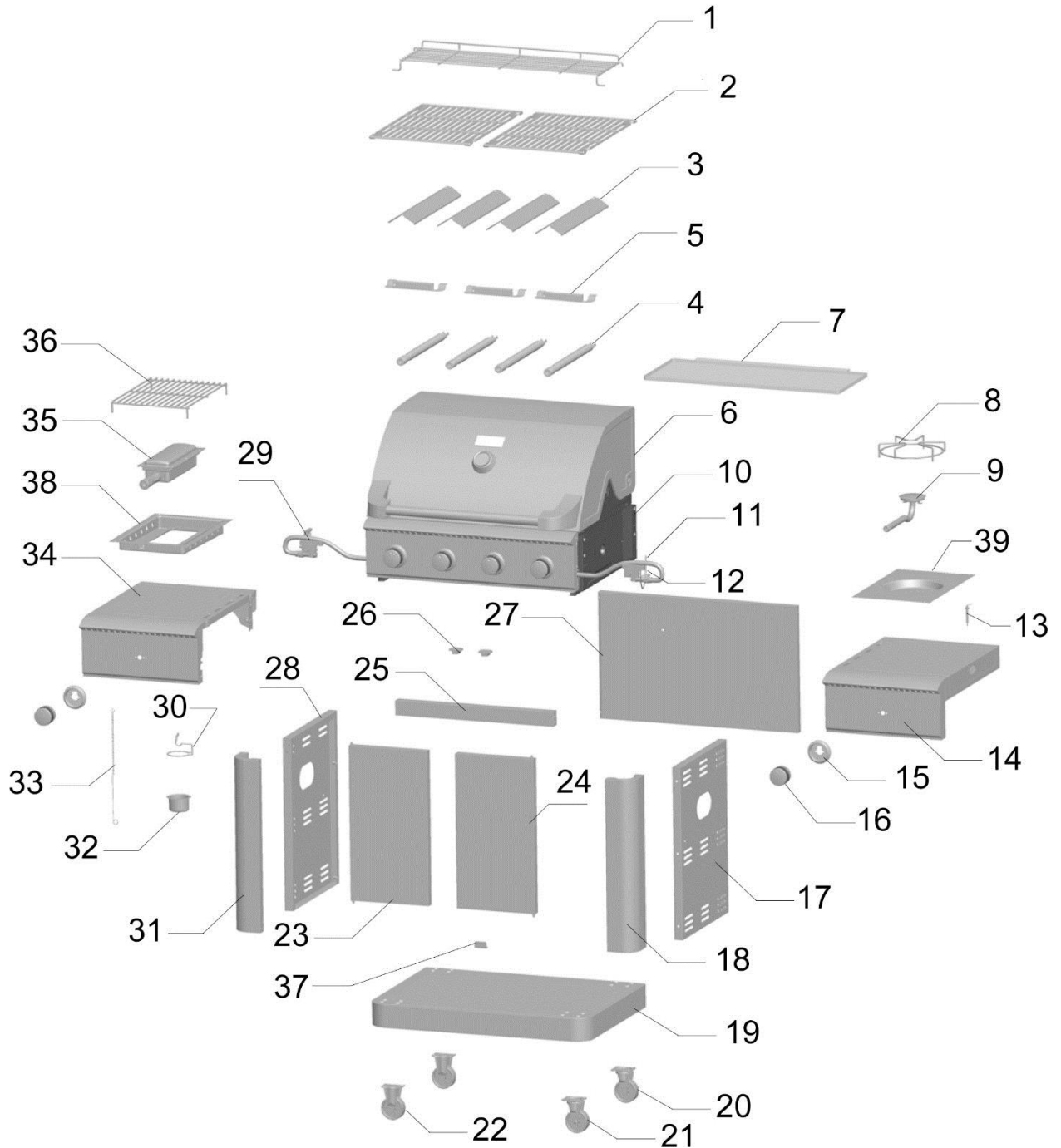
- Po każdej wymianie butli gazowej lub po dłuższym nieużywaniu produktu sprawdź szczelność wszystkich przewodów zgodnie ze wskazówkami.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.
- Nigdy nie używaj butli gazowej, która posiada widoczne uszkodzenia.
- Nie przechowuj butli zapasowej pod produktem ani w jego pobliżu.
- Nigdy nie używaj produktu w przypadku zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu czy leków.
- Nigdy nie używaj produktu węgla drzewnego, rozpałki w płynie, kamieni wulkanicznych, benzyny, nafty czy alkoholu.
- Benzyna lub inne substancje łatwopalne nie mogą być przechowywane, ani używane w odległości mniejszej niż 7,6 m od produktu.
- Minimalna odległość produktu od materiałów palnych wynosi 1 m po bokach i z tyłu. Nie używaj produktu pod konstrukcjami wykonanymi z łatwopalnych materiałów.
- Nie używaj produktu, dopóki nie będzie w pełni zmontowany, a wszystkie części prawidłowo zamontowane i dokręcone.
- Dokładnie czyść produkt i regularnie go sprawdzaj. Przed każdym użyciem oczyść i sprawdź wąż. Przed użyciem grilla wymień wąż, jeżeli wykazuje on ślady zużycia, uszkodzenia lub jest nieszczelny.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Użycie innych części i akcesoriów może prowadzić do utraty gwarancji.
- W czasie użytkowania zawsze powinna być dostępna sprawna gaśnica. Palącego się oleju lub tłuszczu nie należy gasić wodą. Użyj gaśnicy proszkowej typu B lub C albo stłum ogień ziemią, piaskiem lub sodą oczyszczoną.
- Produkt należy ustawić na twardym podłożu i nie należy go stosować na łodziach i w pojazdach rekreacyjnych.
- Nigdy nie pozostawiaj rozpalonego grilla bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci i zwierzęta domowe znajdują się w bezpiecznej odległości od pracującego produktu.
- W czasie używania produktu nie przemieszczaj go.

- Pokrywę otwieraj zawsze ostrożnie i powoli. Ciepło i para spod pokrywy mogą spowodować poparzenia.
- Wąż gazowy umieść jak najdalej od rozgrzanych powierzchni i kapiącego tłuszczu.
- Trzymaj kable z dala od gorących części grilla.
- Po zakończeniu pracy zamknij zawór butli.
- Powierzchnia grilla nigdy nie powinna być całkowicie zakryta.
- Nie blokuj otworów wentylacyjnych w pokrywie.
- Do obsługi gorących części używaj rękawic ochronnych.

DANE TECHNICZNE

Rozmiar dyszy przypadku palnika głównego	0,99 mm
Rozmiar dyszy boczny palnik	Lewo: 0.78 mm Prawo: 0.94 mm
Gaskategori	I3B/P(30)
Moc przypadku palnika głównego	16,4KW (1192,5g/h)
Moc boczny palnik	Lewo: 2,6KW (189g/h) Prawo: 3,5kW(254.5g/h)
Całkowita moc wytwarzana	22.5KW (1636g/h)
Typ gazu	G30 Butan, G31 propan
Ciśnienie gazu	30 mbar

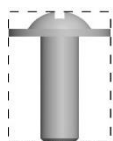
Części



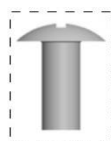
1	Ruszt do podgrzewania	1 szt.	21	Kółko obrotowe	1 szt.
2	Ruszt (2)	2 szt.	22	Kółko stałe	2 szt.
3	Ośłona płomienia	4 szt.	23	Lewe drzwiczki, wózek	1 szt.
4	Palnik główny	4 szt.	24	Prawe drzwiczki, wózek	1 szt.
5	Regulator kierunku płomienia	3 szt.	25	Poprzeczka, wózek	1 szt.
6	Pokrywa	1 szt.	26	Zamknięcie na magnes	2 szt.
7	Tacka na tłuszcz	1 szt.	27	Panel tylny, wózek	1 szt.
8	Mocowanie palnika, prawe	1 szt.	28	Panel lewy, wózek	1 szt.
9	Palnik boczny, prawy	1 szt.	29	Zawór palnika, lewy	1 szt.
10	Grill	1 szt.	30	Uchwyt, ociekacz	1 szt.
11	Przewód elektrody	1 szt.	31	Lewy przedni narożnik, wózek	1 szt.
12	Zawór palnika, prawy	1 szt.	32	Ociekacz	1 szt.
13	Elektroda	1 szt.	33	Łańcuszek zapłonowy	1 szt.
14	Błat, prawy	1 szt.	34	Błat, lewy	1 szt.
15	Uchwyt, pokrętło regulacyjne	6 szt.	35	Lewy palnik	1 szt.
16	Pokrętło	6 szt.	36	Ruszt, palnik	1 szt.
17	Panel prawy, wózek	1 szt.	37	Płytką amortyzująca	1 szt.
18	Prawy przedni narożnik, wózek	1 szt.	38	Miska palnika, lewa	1 szt.
19	Panel dolny, wózek	1 szt.	39	Miska palnika, prawa	1 szt.
20	Kółko z blokadą	1 szt.			

MONTAŻ

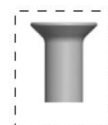
Elementy montażowe



AA (8)



BB (37)



CC (16)



DD (4)



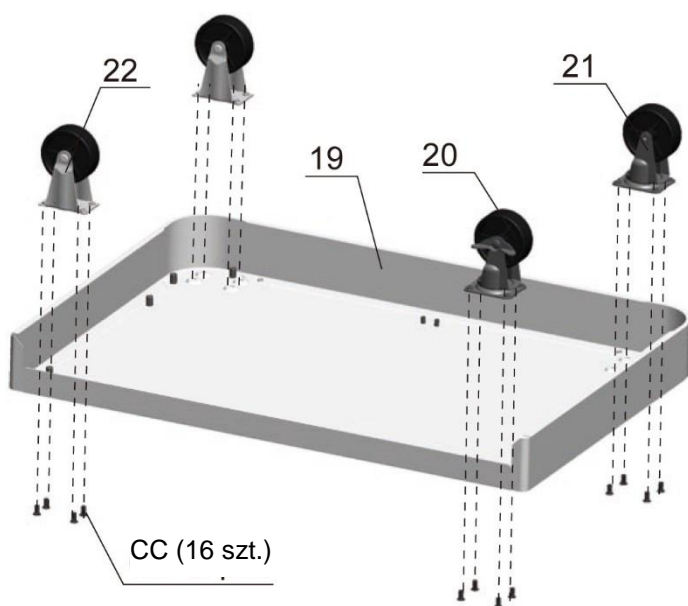
EE (12)

MONTAŻ

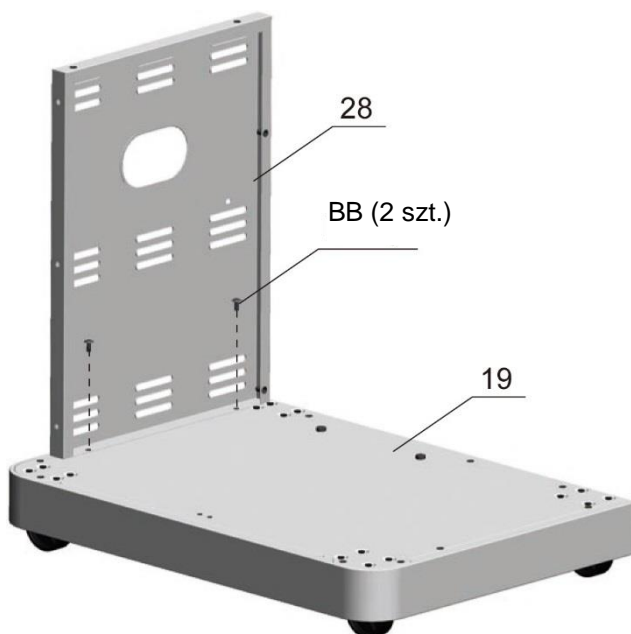
Przed montażem i użyciem dokładnie przeczytaj niniejsze wskazówki.

- Montaż produktu przeprowadź na dużej, czystej powierzchni. Zapoznaj się z listą części i rysunkami montażu. Montaż powinien przeprowadzać dwie osoby.
- Zawsze używaj rękawic ochronnych.
- Montaż przeprowadź na płaskim, twardym podłożu, bez dołków i szczelin, w przeciwnym razie ryzykujesz utratę niektórych drobnych części i elementów montażowych.
- Nie montuj produktu na miękkich podłogach ani dywanach, które mogą ulec uszkodzeniu, a także nie przesuwaj po nich produktu.
- Aby montaż był poprawny, zachowaj podaną niżej kolejność czynności.
- Przed przystąpieniem do montażu usuń wszystkie zabezpieczenia foliowe.
- Nie łącz elementów na siłę, może to spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.
- Na początek dokręć elementy montażowe ręcznie. Po zakończeniu danego etapu montażu możesz ponownie dokręcić przy pomocy narzędzi.

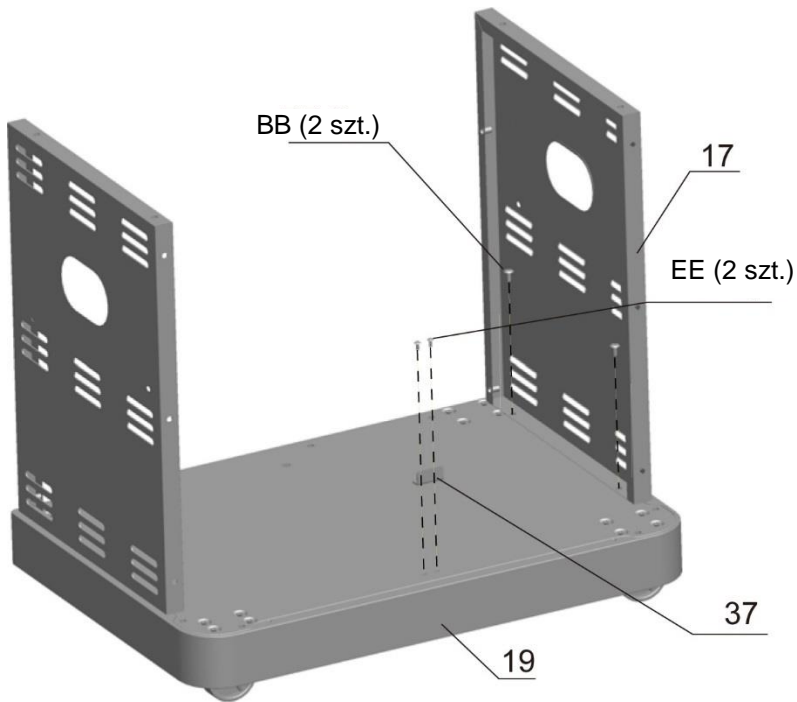
WAŻNE! Obchodź się ostrożnie ze wszystkimi elementami, aby uniknąć skaleczenia.

Krok 1

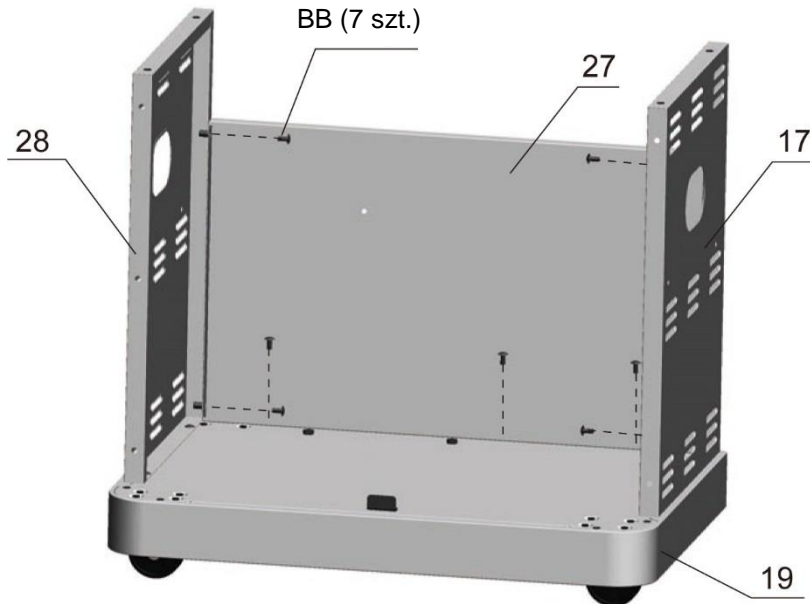
Zamontuj 2 kółka stałe (22) z lewej strony panelu dolnego wózka (19) za pomocą 8 śrub M6 x 10 (CC).

Krok 2

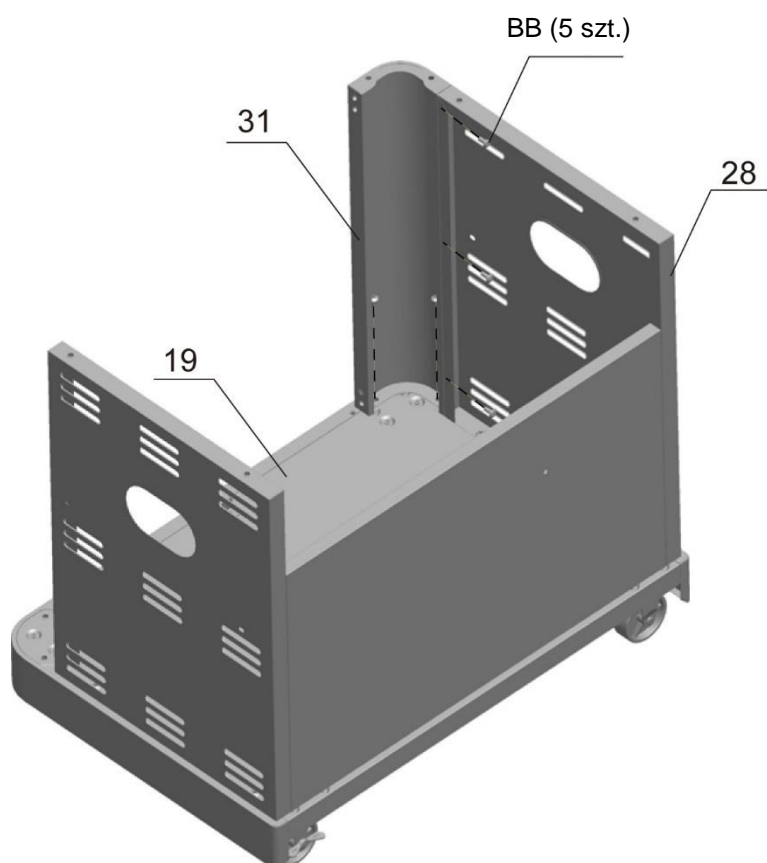
Odwróć panel dolny wózka (19) i przykręć do niego lewy panel wózka (28) za pomocą 2 śrub M6 x 14 (BB).

Krok 3

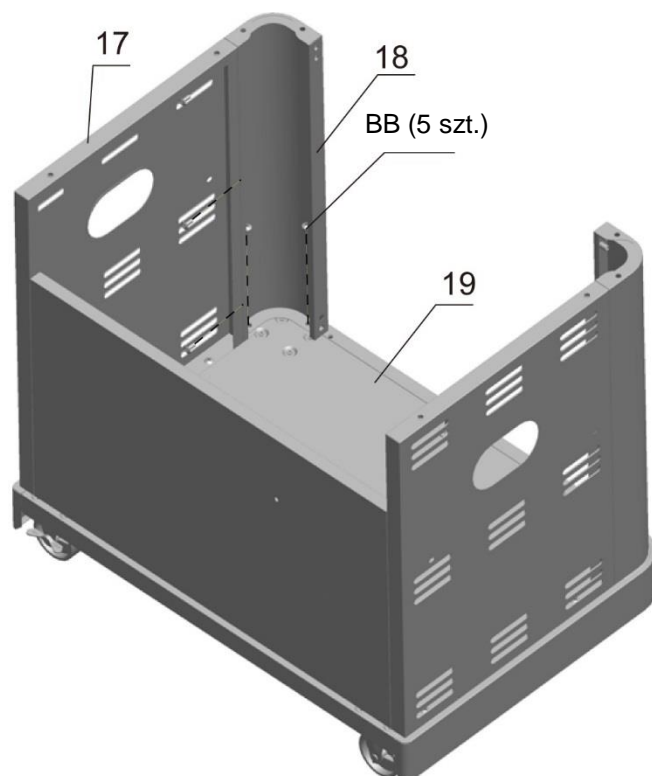
Przymocuj prawy panel wózka (17) do panelu dolnego (19) za pomocą 2 śrub M6 x 14 (BB).
Przymocuj płytkę amortyzującą (37) do panelu dolnego (19) za pomocą 2 śrub M4 x 10 (EE).

Krok 4

Przymocuj tylny panel wózka (27) do lewego i prawego panelu (28 i 17) oraz panelu dolnego (19) za pomocą 7 śrub M6 x 14 (BB).

Krok 5

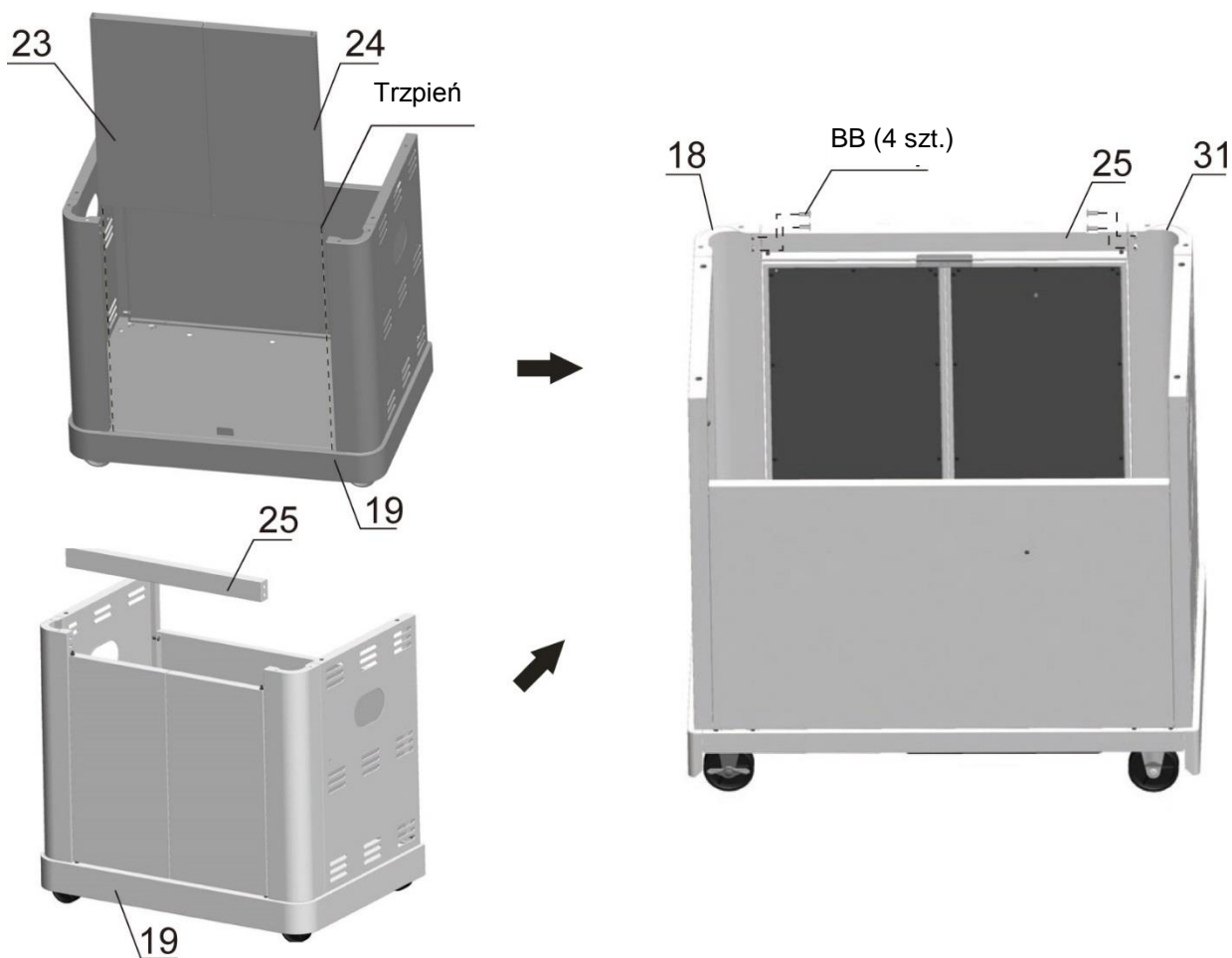
Przymocuj lewy przedni narożnik wózka (31) do panelu dolnego (19) i panelu lewego (28) za pomocą 5 śrub M6 x 14 (BB).

Krok 6

Przymocuj prawy przedni narożnik wózka (18) do panelu dolnego (19) i panelu prawego (17) za pomocą 5 śrub M6 x 14 (BB).

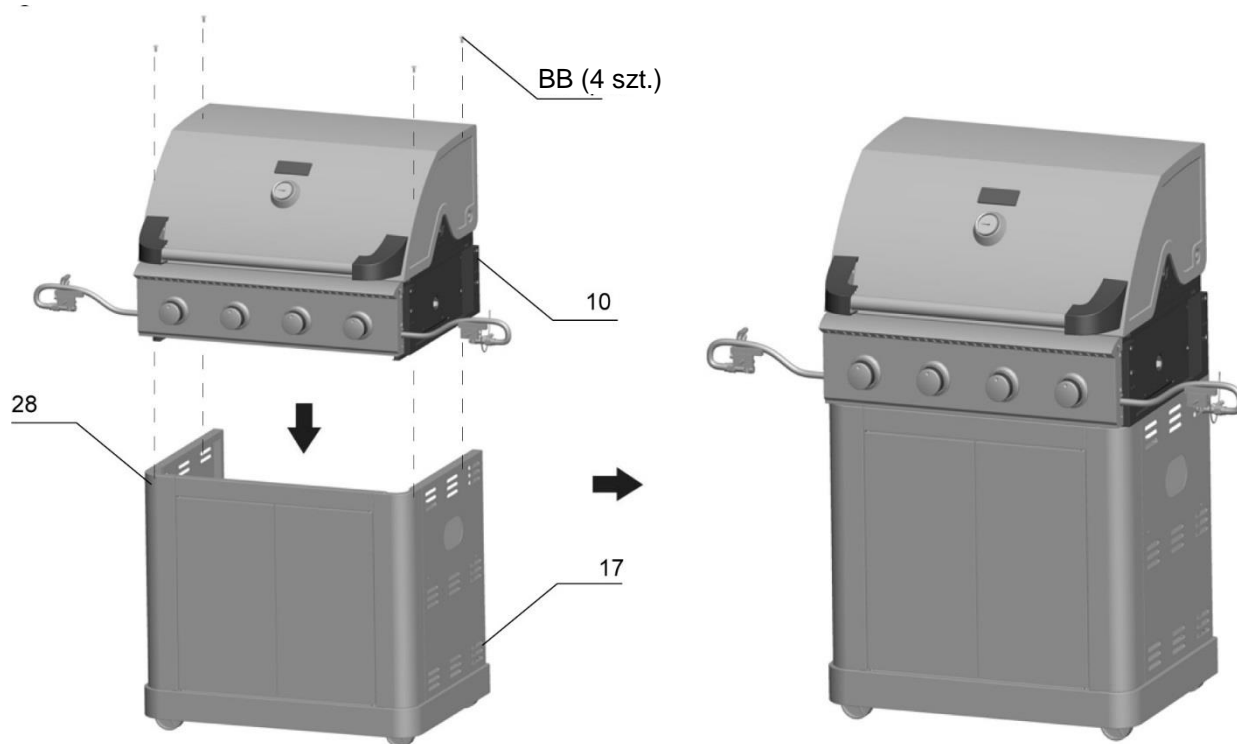
Krok 7

Wprowadź trzpień w lewych i prawych drzwiczkach wózka (23 i 24) w otwory w panelu dolnym (19) i poprzeczkę (25), a następnie dokręć poprzeczkę (25) na lewym i prawym przednim narożniku (31 i 18) za pomocą 4 śrub M6 x 14 (BB).



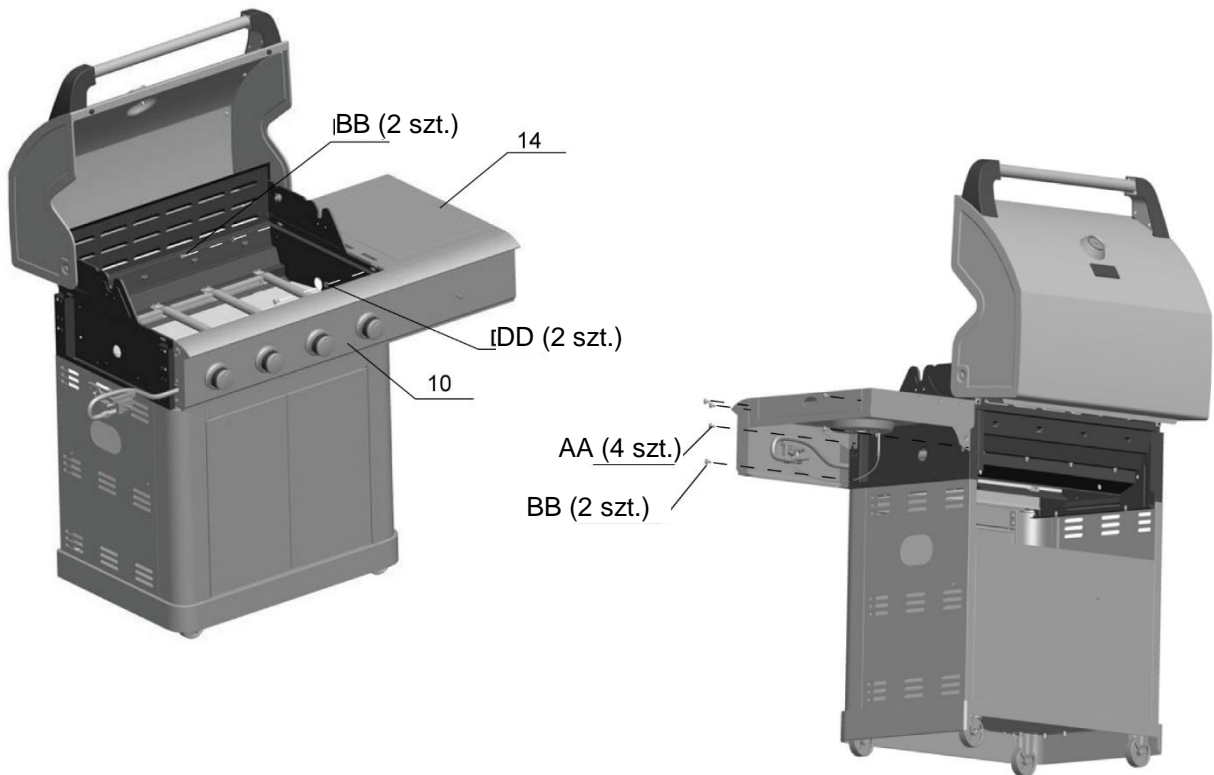
Krok 8

Umieść grill (10) poziomo na zmontowanym wózku i przykręć go do lewego i prawego panelu bocznego wózka (28 i 17) za pomocą 4 śrub M6 x 14 (BB).



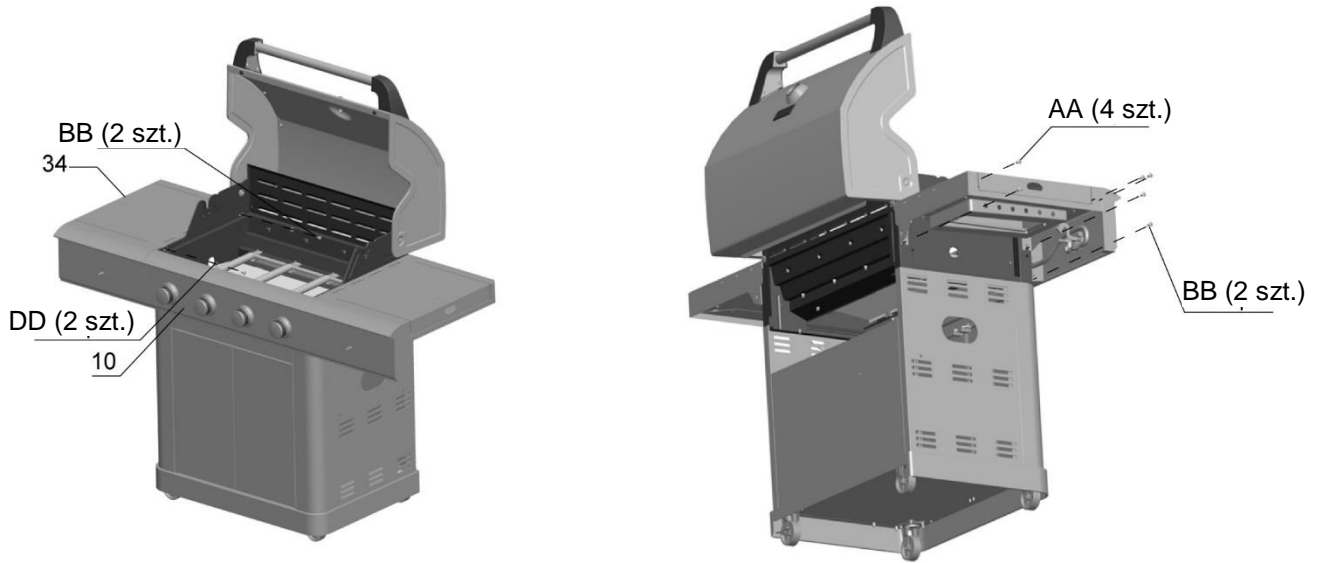
Krok 9

1. Przykręć prawy blat (14) z prawej strony grilla (10) za pomocą 2 śrub M6 x 14 (BB) i 2 podkładek Ø8 (DD).
2. Przykręć prawy blat (14) do grilla (10) za pomocą 4 śrub M6 x 16 (AA) z podkładkami od spodniej strony blatu.
3. Przykręć prawy blat (14) do panelu palników za pomocą 2 śrub M6 x 14 (BB).



Krok 10

1. Przykręć lewy blat (34) z lewej strony grilla (10) za pomocą 2 śrub M6 x 14 (BB) i 2 podkładek Ø8 (DD).
2. Przykręć lewy blat (34) do grilla (10) za pomocą 4 śrub M6 x 16 (AA) z podkładkami od spodniej strony blatu.
3. Przykręć lewy blat (34) do panelu palników za pomocą 2 śrub M6 x 14 (BB).

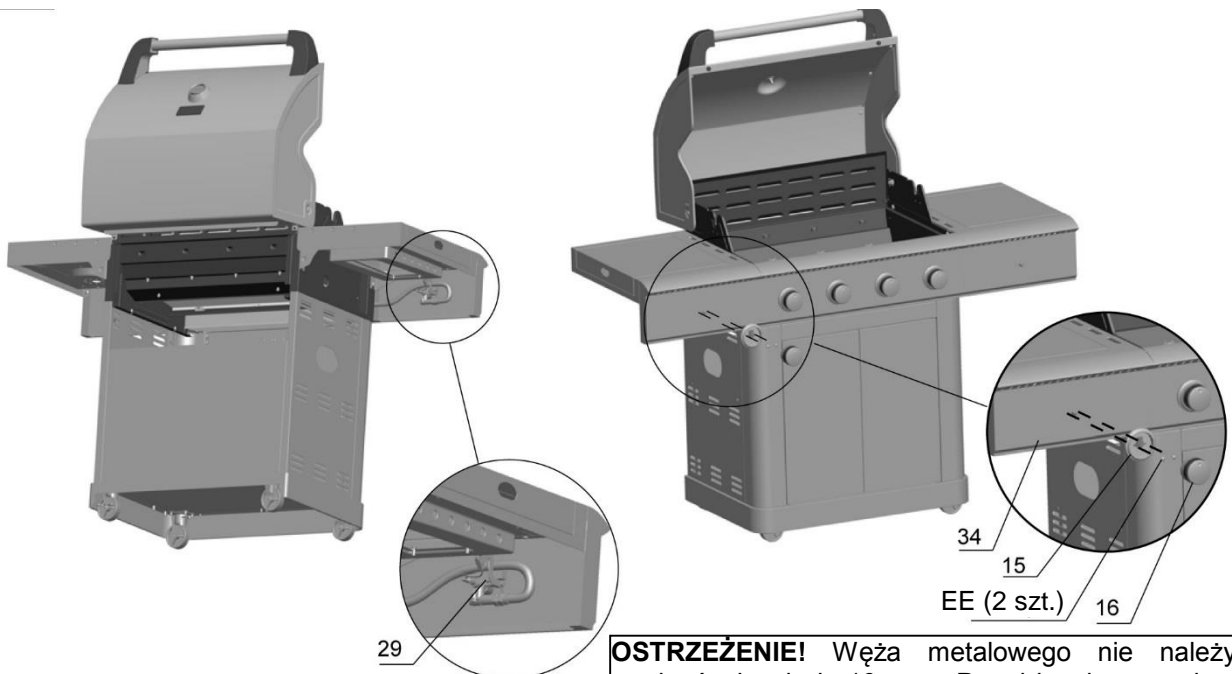


Krok 11

Wprowadź lewy zawór palnika (29) do otworu w lewym panelu palników, zamontuj uchwyt pokrętła regulacyjnego (15) na lewym blacie (34) za pomocą 2 śrub M4 x 10 (EE), a następnie zamontuj pokrętło regulacyjne (16) na osi lewego zaworu palnika.

UWAGA! Przed zamontowaniem lewego zaworu palnika na panelu palników na lewym blacie należy wygiąć wąż metalowy, jak pokazano na rysunku.

OSTRZEŻENIE! Przed każdym użyciem przeprowadzaj test szczelności za pomocą roztworu mydlanego.



OSTRZEŻENIE! Węża metalowego nie należy wyginać więcej niż 10 razy. Przed każdym użyciem przeprowadzaj test szczelności za pomocą roztworu mydlanego zgodnie z niniejszą instrukcją.

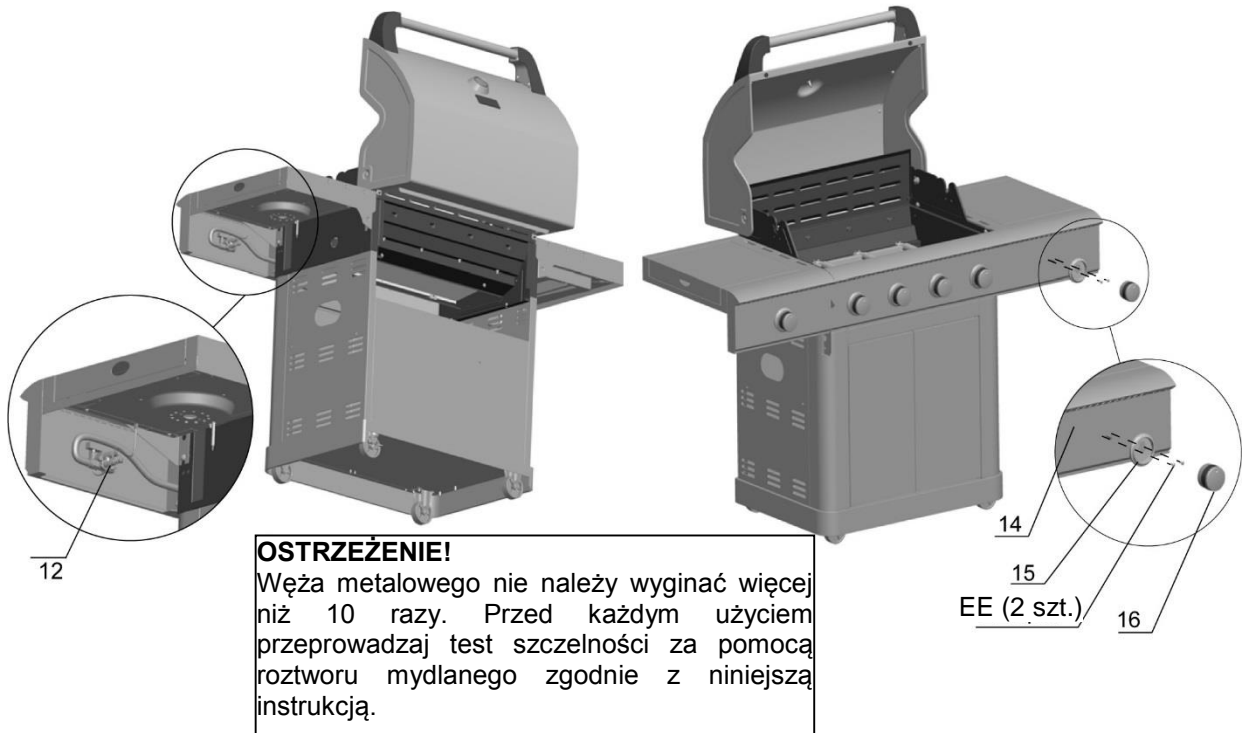
Krok 12

Wprowadź prawy zawór palnika (12) do otworu w prawym panelu palników, zamontuj uchwyt pokrętła regulacyjnego (15) na prawym blacie za pomocą 2 śrub M4 x 10 (EE), a następnie zamontuj pokrętło regulacyjne (16) na osi prawego zaworu palnika (12).

UWAGA! Przed zamontowaniem prawego zaworu palnika na panelu palników na prawym blacie należy wygiąć wąż metalowy, jak pokazano na rysunku.

UWAGA! Po dokonaniu instalacji reduktor znajduje się ok. 160 mm nad podłożem.

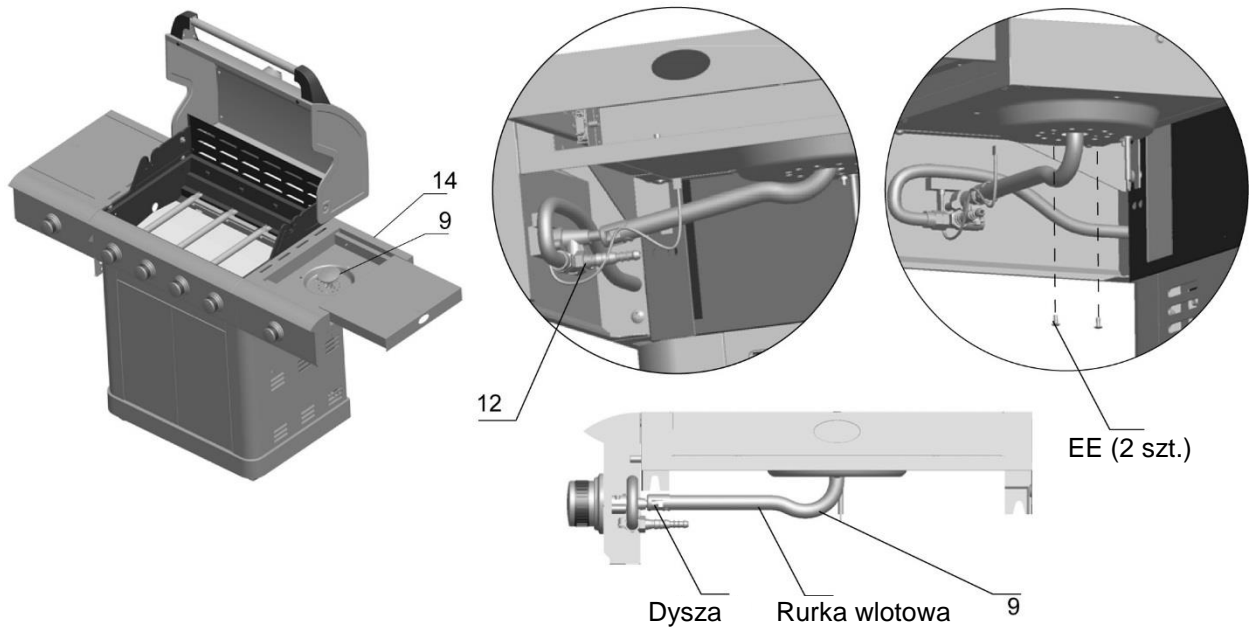
OSTRZEŻENIE! Przed każdym użyciem przeprowadzaj test szczelności za pomocą roztworu mydlanego.



Krok 13

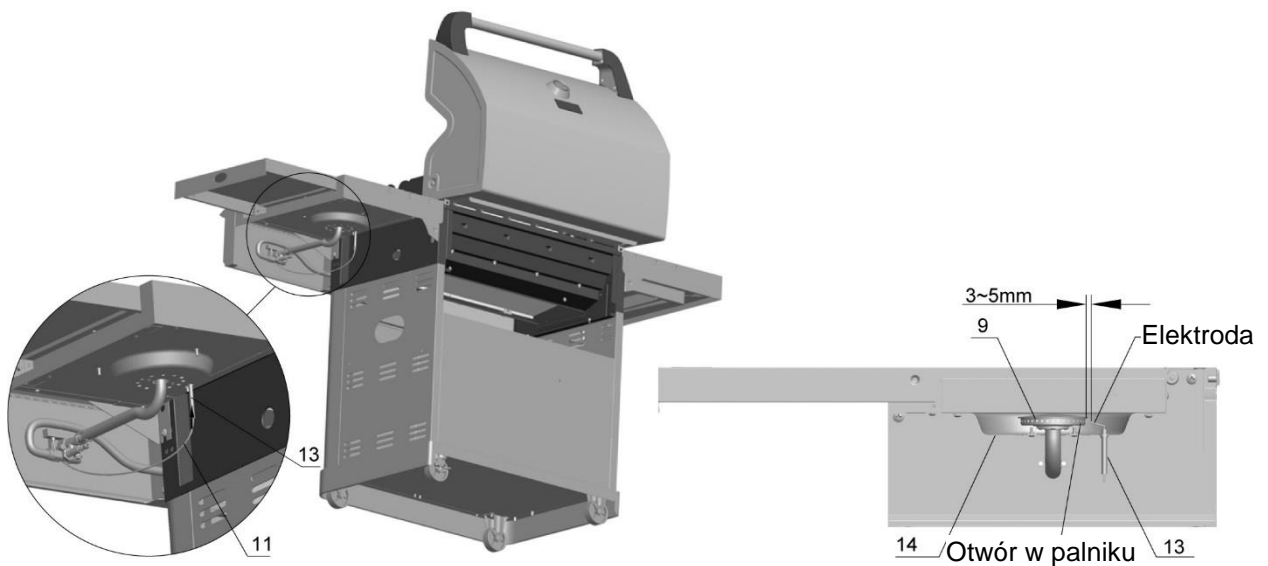
Otwórz prawą rozsuwaną pokrywę i włóż prawy palnik. Umieść prawy palnik (9) na prawym blacie (14), wprowadź dyszę prawego zaworu palnika (12) do rurki wlotowej prawego palnika (9) i przymocuj prawy palnik do prawego blatu (14) za pomocą 2 śrub M4 x 10 (EE).

WAŻNE! Przed zapaleniem sprawdź, czy dysza jest umieszczona w rurce wlotowej we właściwy sposób. Nie zapalaj grilla, jeśli dysza nie jest włożona we właściwy sposób. Przed zapaleniem zamontuj dyszę we właściwy sposób.

**Krok 14**

Wsuń przewód elektrody (11) do elektrody (13) na prawym blacie (14).

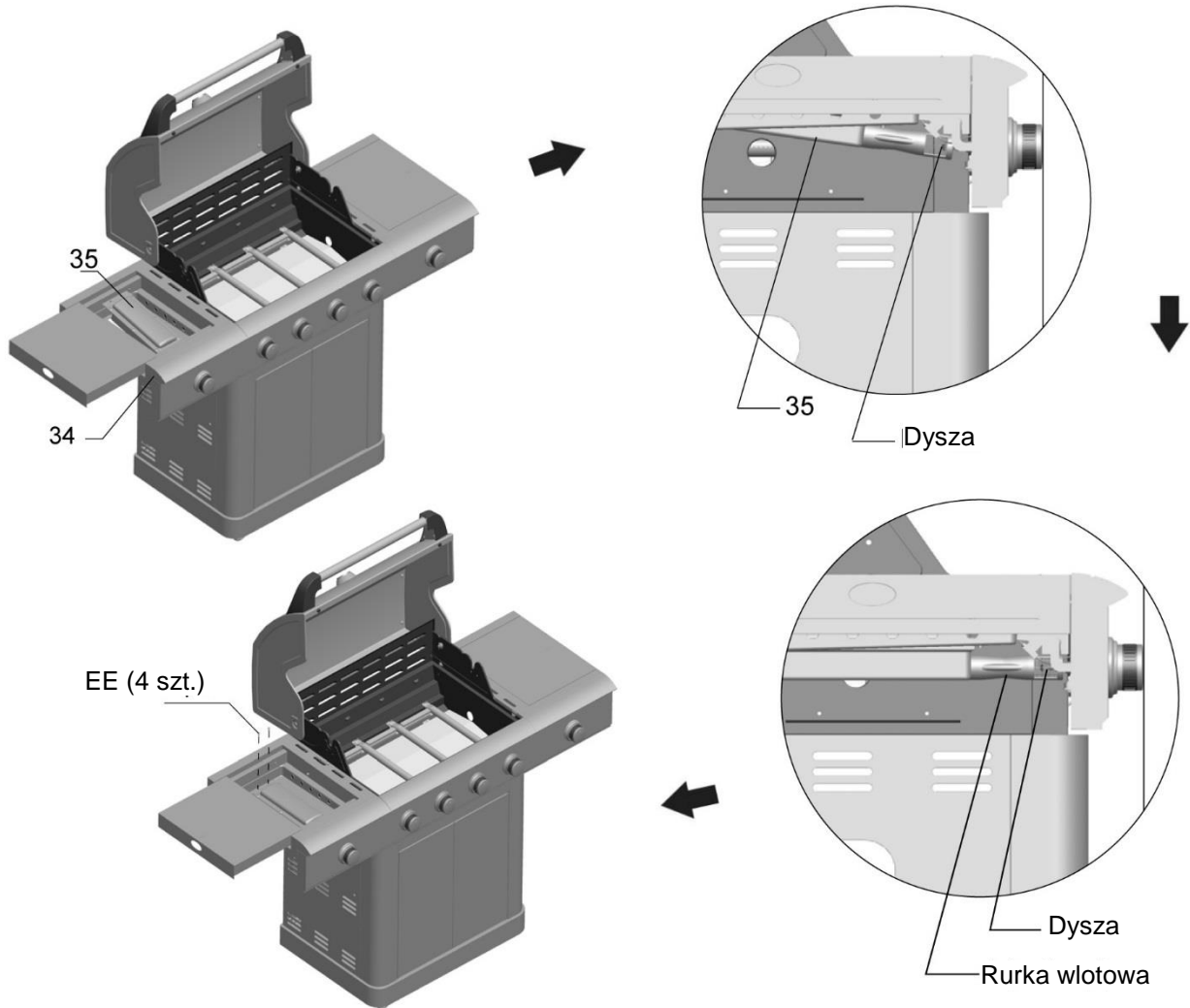
Ustaw ręcznie szczelinę pomiędzy elektrodą a otworem w palniku na około 3–5 mm, aby zapewnić prawidłowe zapalenie.



Krok 15

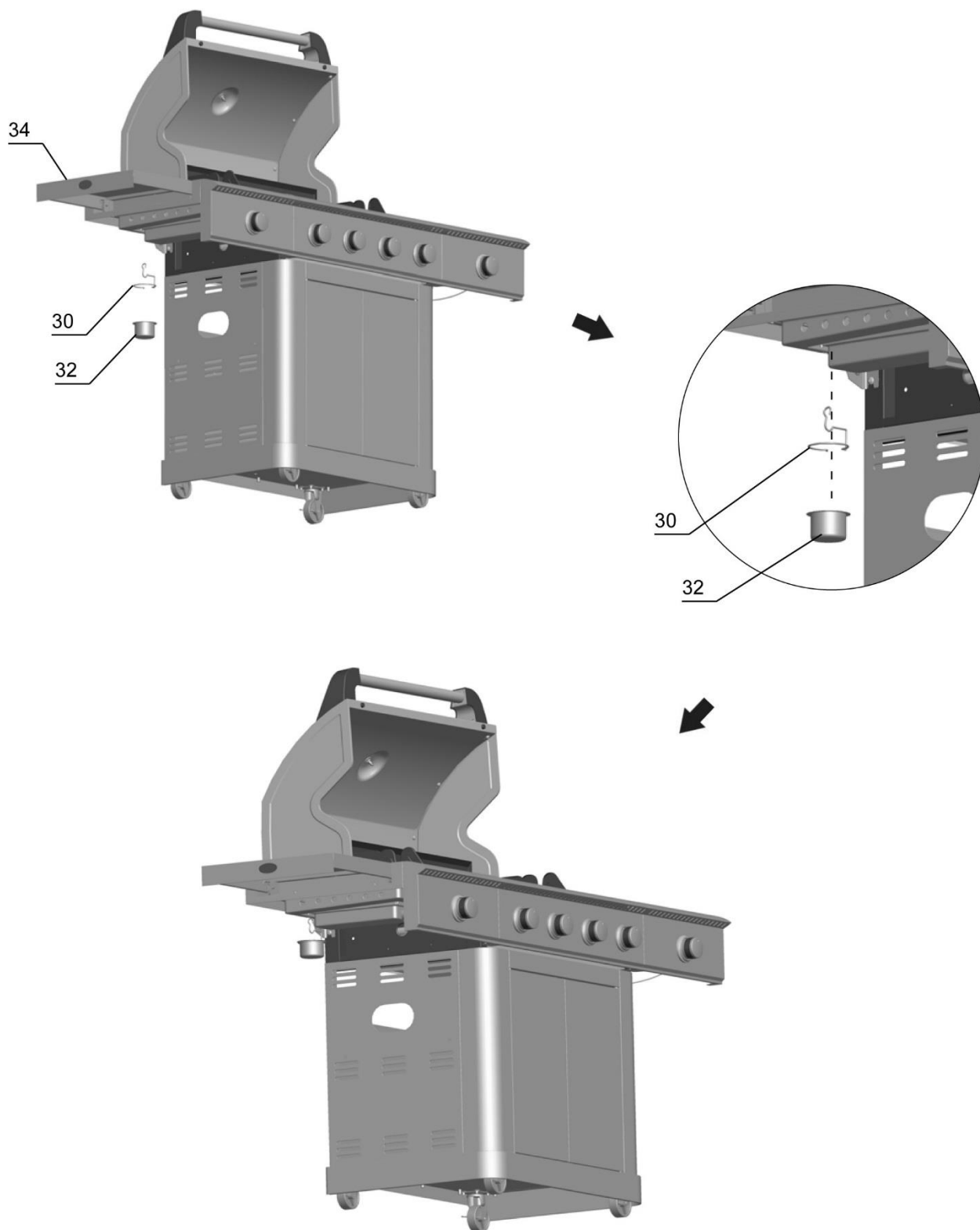
Otwórz lewą rozsuwaną pokrywę i umieść lewy palnik (35) na lewym blacie (34), wprowadź dyszę lewego zaworu palnika do rurki wlotowej lewego palnika (35) i przymocuj lewy palnik do lewego blatu (34) za pomocą 4 śrub M4 x 10 (EE).

WAŻNE! Przed zapaleniem sprawdź, czy dysza jest umieszczona w rurce wlotowej we właściwy sposób. Nie zapalaj grilla, jeśli dysza nie jest włożona we właściwy sposób. Przed zapaleniem zamontuj dyszę we właściwy sposób.



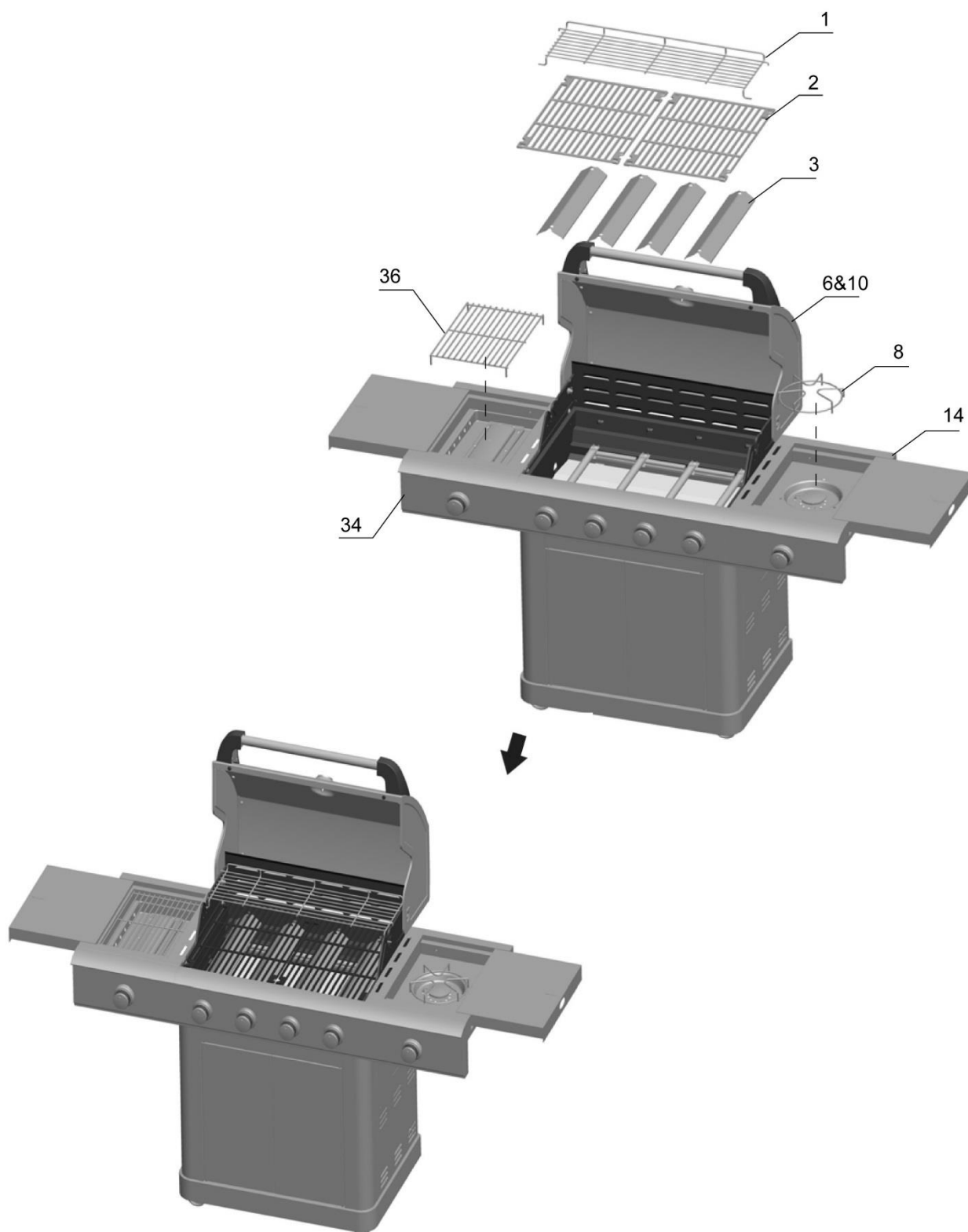
Krok 16

Umieść ociekacz (32) w uchwycie (30) i zawieś uchwyt w otworze pod lewym blatem (34).



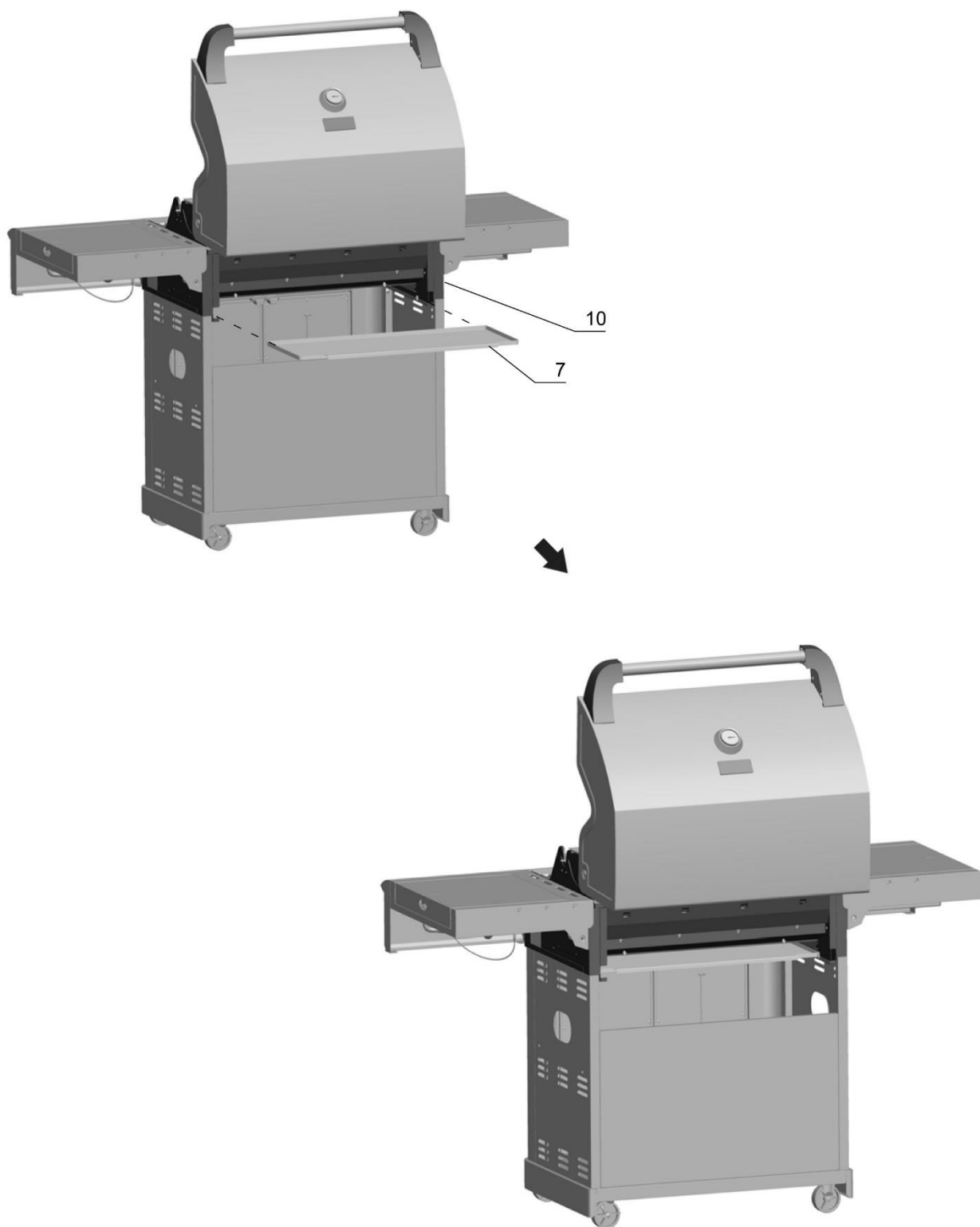
Krok 17

Umieść ruszt do podgrzewania (1), ruszt (2) i osłonę płomienia (3) w pokrywie (6) i grillu (10).
Umieść ruszt palnika (36) w lewym blacie (34).
Umieść uchwyt palnika (8) w prawym blacie (14).



Krok 18

Wsuń tackę na tłuszcz (7) w szczelinę grilla (10).



MONTAŻ BUTLI GAZOWEJ

WAŻNE!

- Użyj butli gazowych w standardzie G30/G31 z zaworem i gwintem zewnętrznym. Użyj standardowego węża o maksymalnej długości 1,5 m. Cały wąż powinien być widoczny do sprawdzenia po zamontowaniu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Używaj wyłącznie reduktora i butli zalecanych przez producenta. Użycie innego reduktora niesie ze sobą niebezpieczeństwo i prowadzi do utraty gwarancji.

Podłączanie butli gazowej

Przed podłączeniem sprawdź, czy złączka butli gazowej, reduktor, palniki oraz kielichy palników nie są zasłonięte.

Podłącz przewód gazu do butli gazowej, przekręcając pokrętkę maksymalnie w prawo. Upewnij się, że wąż nie jest skręcony.

Odlączenie butli gazowej

Przed odlączeniem sprawdź, czy zawór butli jest zamknięty.

Odlącz przewód gazu od butli gazowej, przekręcając pokrętkę w lewo aż do poluzowania przewodu. Zawsze po podłączeniu przeprowadź test szczelności.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie wymieniaj butli gazowej w pobliżu źródeł zapłonu.

Kontrola szczelności (można przeprowadzić wyłącznie w dobrze wentylowanym miejscu)

- Sprawdź, czy pokrętkę regulacyjną znajduje się w pozycji wyłączonej.
- Otwórz zawór gazu.
- Sprawdź wszystkie połączenia gazu w układzie, łącznie z połączeniami zaworów, węży i reduktora, aplikując na nich roztwór mydła.

UWAGA! NIGDY nie przeprowadzaj testu szczelności przy pomocy otwartego płomienia.

- W przypadku nieszczelności powstaną bąbelki. Zamknij zawór gazu i dokręć nieszczelne połączenie. Powtórz test. Jeżeli w dalszym ciągu powstają pęcherzyki, zamknij zawór gazu i skontaktuj się z dystrybutorem produktu. Test szczelności przeprowadzaj raz do roku oraz każdorazowo po wymianie lub odlączeniu butli.

OBSŁUGA

OSTRZEŻENIE!

- Przed użyciem sprawdź, czy produkt jest właściwie zamontowany.
- W trakcie używania pozostaw co najmniej 1 m wolnej przestrzeni wokół produktu.
- Nigdy nie używaj produktu wewnątrz pomieszczenia ani w zamkniętych przestrzeniach.
- Nie blokuj swobodnego przepływu powietrza wokół obudowy grilla.

Przed zapaleniem

Przed otwarciem zaworu gazowego dokonaj kontroli węża gazowego. Jeżeli wąż wykazuje ślady zużycia lub uszkodzenia, niezwłocznie go wymień. Przed użyciem przeprowadź test szczelności. Nie korzystaj z grilla, jeżeli czujesz zapach gazu.

Przygotowania

Jeżeli chcesz zapobiec przywieraniu potraw do rusztu, nałóż niewielką ilość oleju jadalnego na ruszt przed rozpoczęciem grillowania. **UWAGA!** Przy pierwszym użyciu grilla kolor może nieznacznie się zmienić. Jest to normalne zjawisko.

Zapalanie

1. Przed zapaleniem przeczytaj niniejsze wskazówki.
2. Otwórz pokrywę.
3. Upewnij się, czy wszystkie pokrętki znajdują się w położeniu •.
4. Podłącz reduktor do zaworu butli gazowej i otwórz zawór.
5. Wciśnij i przekręć pokrętkę regulacyjną w lewo do położenia 1/4, aż usłyszysz kliknięcie i palniki zapalą się.
6. Ustaw żądaną wysokość płomienia od 1/4 do 1/2.

Jeżeli grill nie zapali się po kilku próbach, można zapalić go ręcznie według instrukcji poniżej.

Otwórz pokrywę.

1. Upewnij się, czy wszystkie pokręta regulacyjne znajdują się w położeniu •.
 2. Powoli otwórz zawór gazu lub reduktor, jeżeli jeszcze nie został otwarty.
 3. Umieść zapałkę w uchwycie na zapałki.
 4. Wsuń uchwyt z zapaloną zapałką przez kratkę palnika, który chcesz zapalić.
 5. Wciśnij i przekręć pokrętkę regulacyjną do położenia 1/2.
 6. Jeżeli palnik nie zapali się w ciągu 5 sekund, przekręć pokrętkę regulacyjną do położenia •. Odczekaj 5 minut, aż gaz się ulotni i spróbuj ponownie.
 7. Po zapaleniu palnika przekręć pokrętkę regulacyjną w żądane położenie.
- Do palnika bocznego zaleca się stosowanie naczyń z dnem o średnicy 160–240 mm.

Po zakończeniu grillowania

Po zakończeniu grillowania przekręć wszystkie palniki do pozycji HI i pozwól, aby paliły się przez 5 minut. Pozwoli to na wypalenie resztek jedzenia po zakończeniu grillowania i ułatwi czyszczenie grilla. W tym czasie pokrywa musi być otwarta.

Po zakończeniu przekręć wszystkie pokręta regulacyjne całkowicie w prawo do położenia zamkniętego i wyłącz dopływ gazu na butli. Przed zamknięciem pokrywy odczekaj, aż grill wystarczająco ostygnie.

Wskazówki

1. Na górnym ruszcie (ruszcie do podgrzewania) możesz utrzymać ciepło gotowego jedzenia, opiekać chleb lub grillować jedzenie w folii aluminiowej.
2. Używaj palnika bocznego jak zwykłego piecyka do gotowania, przypiekania lub smażenia.
3. Możesz zapobiec powstawaniu wysokiego płomienia, jeżeli będziesz używać chudego mięsa i unikać zbyt wysokiej temperatury.
4. Delikatniejsze potrawy, takie jak ryby i warzywa, grilluj nie bezpośrednio, ale zawinięte w folię aluminiową lub połóż je na górnym ruszcie (do podgrzewania).
5. Do przewracania mięsa zamiast widelca użyj długich szczypiec lub łopatki do grillowania, dzięki czemu soki z mięsa nie będą wyciekać.
6. W czasie grillowania bezpośrednio na ruszcie możesz ustawić palniki na różnych poziomach, tak aby potrawy, które wymagają różnych temperatur wewnętrznych mogły być przygotowane jednocześnie.
7. Użyj pojemnika z wodą, aby ograniczyć ryzyko powstania płomieni i uzyskać bardziej soczyste mięso. Przed rozpoczęciem grillowania zdejmij ruszt i postaw mocny, płaski garnek bezpośrednio na płycie grzewczej. Wypełnij go do połowy wodą, sokiem owocowym lub innym przyprawionym płynem. Załóż ponownie ruszt i umieść potrawę nad patelnią.
8. Rożen, koszyki do grillowania, pionowe uchwyty do kurczaków i inne akcesoria mogą sprawić, że grillowanie będzie bardziej przyjemne, czas przygotowywania krótszy, a czyszczenie po skończonym grillowaniu łatwiejsze.
9. Po skończeniu grillowania wyczyść ruszt szczotką do grilla. Użyj rękawic ochronnych i ostrożnie usuń resztki jedzenia, kiedy ruszty są jeszcze ciepłe.
10. Po każdym użyciu odczekaj, aż grill ostygnie. Posmaruj oczyszczone ruszty cienką warstwą ochronną oleju jadalnego. Opróżnij ociekacz, wyczyść grill od zewnątrz łagodnym środkiem do zmywania i przykryj grill odpowiednią osłoną.

KONSERWACJA

Czyść grill po każdym użyciu lub po dłuższym okresie nieużywania.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia grill i wszystkie części muszą ostygnąć.
- Nie polewaj wody na grill, kiedy powierzchnie są w dalszym ciągu gorące.
- Do obsługi gorących części zawsze używaj rękawic ochronnych.

Przykryj grill, jeżeli będzie stał na zewnątrz przez dłuższy czas, zwłaszcza w zimie.

Ruszt grilla

Czyść ciepłą wodą z mydłem. Usuń reszki jedzenia przy pomocy łagodnego środka czyszczącego i miękkiej gąbki. Opłucz ruszt i pozostaw do wyschnięcia.

Konserwacja palników

Przy normalnym użytkowaniu do utrzymania palnika w czystości wystarczy, że resztki jedzenia wypalą się po grillowaniu. Palnik należy wyjąć i oczyścić raz w roku lub jeżeli odłożyło się na nim wiele warstw. Sprawdź, czy otwory kielicha palnika rurki palnika nie są zapchane (brud, owady). Oczyść rurki wyciorem

do fajki. Do usuwania rdzy użyj stalowej szczotki. Przy wymianie palnika upewnij się, że rurki palnika znajdują się tuż nad wylotem zaworu.

Grill

Regularnie zeskrobuj tłuszcz z grilla przy pomocy miękkiej plastikowej lub drewnianej skrobaczki. Nie trzeba usuwać całego tłuszczu z grilla. W razie potrzeby wymyj ciepłą wodą i płynem do mycia naczyń oraz miękką szmatką lub szczoteczką nylonową. Zdejmij płyty grilla i palniki przed gruntownym czyszczeniem. Nie należy zanurzać w wodzie reduktora gazu i rurki rozgałęźnej. Sprawdź, czy palniki działają prawidłowo po ponownym zamontowaniu.

Połączenia śrubowe

Raz w roku sprawdź wszystkie połączenia śrubowe i dokręć w razie potrzeby.

Przechowywanie

Przechowuj w suchym i chłodnym miejscu. Przykryj palniki folią aluminiową, aby owady lub inne zabrudzenia nie mogły się gromadzić w otworach palników. Jeżeli produkt jest przechowywany wewnątrz pomieszczenia, należy odłączyć butlę z gazem. Nie przechowuj butli gazowej wewnątrz pomieszczeń. Butla gazowa zawsze powinna być przechowywana na zewnątrz, niedostępna dla dzieci, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródeł ciepła i zapłonu.

WYKRYWANIE USTEREK

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Palnika nie można zapalić zapalarką	Bateria wymaga naładowania	Wymień baterię AA (zgodnie z instrukcją montażu).
	Przewody lub elektroda pokryte resztkami jedzenia	Oczyść alkoholem przewody i/lub elektrodę.
	Elektroda i palnik są wilgotne	Wytrzyj suchą szmatką.
	Uszkodzona elektroda – iskry w miejscu uszkodzenia	Wymień elektrodę.
	Luźny lub odłączony przewód	Podłącz przewód lub wymień elektrodę/przewód.
	Przewód zwiera (wytwarzanie iskry pomiędzy zapalarką a elektrodą)	Wymień przewód zapalarki/elektrodę.
	Zepsuta zapalarka	Wymień zapalarkę.
Palnika nie można zapalić zapalarką	Brak przepływu gazu	Sprawdź, czy butla gazowa jest pusta. Jeżeli butla gazowa jest pusta, wymień ją lub napełnij, albo przeczytaj punkt Nagłe zmniejszenie przepływu gazu lub wysokości płomienia.
	Nakrętka łącząca i reduktor są podłączone nieprawidłowo	Przekręć nakrętkę łączącą od pół do trzech czwartych obrotu do zatrzymania. Dokręć tylko ręcznie, nie używaj żadnych narzędzi.
	Zablokowany przepływ gazu	Wyczyść przewód gazowy. Upewnij się, że wąż nie jest zagięty lub skręcony.
	Pajęczyna lub gniazdo owadów w rurce palnika	Wyczyść rurkę palnika.
	Otwory palnika są zapchane lub zatkane	Wyczyść otwory palnika.
Nagła redukcja przepływu gazu lub wysokości płomienia	Pusta butla gazowa	Wymień lub napełnij butlę gazową.
	Zbyt mocny przepływ, urządzenia zabezpieczające mogło się włączyć	Przekręć pokrętkę regulacyjną do pozycji wyłączonej, odczekaj 30 sekund i zapal grill. Jeśli płomienie w dalszym ciągu są niskie, zresetuj urządzenie zabezpieczające, przekręcając pokrętkę regulacyjną do pozycji wyłączonej i zamykając zawór gazu. Odłącz reduktor. Przekręć pokrętkę regulacyjną do położenia HIGH i odczekaj 1 minutę. Przekręć pokrętkę regulacyjną do pozycji wyłączonej, podłącz reduktor i sprawdź szczelność połączeń. Otwórz powoli zawór gazu, odczekaj 30 sekund i zapal grill zgodnie z instrukcją zapalania.

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nieregularny płomień, płomień nie biegnie wzdłuż całego palnika	Otwory palnika są zapchane lub zatkane	Wyczyść otwory palnika.
Płomień jest żółty lub pomarańczowy	Na nowym palniku mogą być pozostałości oleju z produkcji	Pozostaw zapalony grill na 15 minut z zamkniętą pokrywą.
	Pajęczyna lub gniazdo owadów w rurce palnika	Wyczyść rurkę palnika.
	Resztki jedzenia, tłuszcz lub sól na palniku	Wyczyść palnik.
	Zawór nie jest skierowany na rurkę wtryskiwacza	Sprawdź, czy rurka palnika jest prawidłowo podłączona do wtryskiwacza.
Płomień gaśnie	Silny lub porywisty wiatr	Nie używaj grilla przy silnym wietrze.
	Niski poziom gazu	Wymień lub napełnij butlę gazową.
	Zawór ograniczający przepływ włączył się	Wyreguluj (obniż) temperaturę
Długotrwały pożar tłuszczu	Tłuszcz spływający z potrawy odłożył się dookoła układu palnika	Przekręć pokrętko regulacyjne do pozycji wyłączonej i wyłącz zawór gazu. Zamknij pokrywę i pozwól, żeby płomień się wypalił. Kiedy grill ostygnie, wyjmij wszystkie części i oczyść je.
Strzelanie (ogień w rurce palnika)	Palnik i/lub rurka palnika są zatkane	Oczyść palnik i/lub wyczyść rurki palnika.
Wewnętrzna strona pokrywy łuszczy się	Pokrywa wykonana jest ze stali nierdzewnej i nie jest pomalowana	Spalone warstwy tłuszczu utworzyły łuski. Dokładnie wyczyść

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the Operating Instructions carefully before use.

- The product is only intended for outdoor use.
- Do not move the product when in use.
- Do not make any modifications to the product.
- Do not modify parts that are sealed from the factory.

DANGER:

If you smell gas:

1. Turn off the gas supply to the product.
2. Extinguish all flames, do not use electrical equipment.
3. Open the cover and ventilate the area.
4. Leak test the gas lines with a soap solution.
5. Immediately contact the gas supplier or fire services if the smell of gas persists.

IMPORTANT!

Failure to observe these instructions could result in the risk of fire and/or explosion.

It is the user's responsibility to ensure that the product is properly assembled, installed and maintained. Failure to follow all the instructions can lead to the risk of serious personal injury and/or material damage. Modifications to the product, improper use, or failure to follow the instructions will invalidate the warranty.

WARNING:

- Accessible parts can be hot. Keep children at a safe distance.
- Do not store or use petrol or other flammable substances in the vicinity of the product.

Save these instructions for future reference.

Safety instructions

- Always test all connections for leaks according to the instructions after changing the gas cylinder, or if the product has not been used for a long time.
- The product is only intended for household use and is not suitable for commercial purposes.
- Never use damaged gas cylinders.
- Do not store spare gas cylinders under, or near the product.
- Never use the product when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Never use charcoal, lighter fluid, lava rocks, petrol, kerosene or alcohol in the product.
- Do not store or use petrol or other flammable substances closer than 7.6 metres from the product.
- The minimum distance from product to combustible materials is 1 m on the sides and at the rear. Do not use the product under structures that can catch fire.
- Do not use the product if it is not been completely assembled and all parts have been correctly fitted and tightened.
- Keep the product clean and check it at regular intervals. Always clean and check the hose before using it. Replace the hose if it shows signs of wear, damage or leakage.
- Only use original spare parts. Using other parts can be dangerous and will invalidate the warranty.
- A functioning fire extinguisher must always be close at hand during use. Do not try to extinguish burning oil or fat with water. Use a dry powder extinguisher, type B or C, or suffocate the fire with soil, sand or sodium bicarbonate.
- The product must stand on a firm surface and must not be used in boats or recreational vehicles.
- Never leave the product unattended when it is lit. Keep children and pets at a safe distance from the product when it is in use.
- Do not move the product when in use.
- Always open the cover carefully and slowly. The heat and steam under the cover can cause burn injuries.
- Place the gas hose as far away as possible from hot surfaces and dripping fat.

- Keep cords away from the hot parts of the grill.
- Close the valve on the cylinder after use.
- The grill surface must never be completely covered.
- Do not block the ventilation openings in the cover.
- Wear safety gloves when handling hot parts.

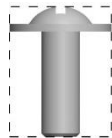
TECHNICAL DATA

Injector size Main burner	0,99 mm
Injector size Side burner	Left: 0.78 mm Right: 0.94 mm
Gas categori	I3B/P(30)
Power Main burner	16,4KW (1192,5g/h)
Power Side burner	Left: 2,6KW (189g/h) Right: 3,5kW(254.5g/h)
Total power	22.5KW (1636g/h)
Type of gas	G30 Butan, G31 propan
Gas pressure	30 mbar

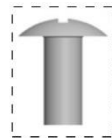
1	Warming rack	1	21	Swivel wheel	1
2	Grill rack (2)	2	22	Fixed wheel	2
3	Flame protection	4	23	Left door, trolley	1
4	Main burner	4	24	Right door, trolley	1
5	Flame control	3	25	Crossbar, trolley	1
6	Cover	1	26	Lock magnet	2
7	Drip tray	1	27	Back panel, trolley	1
8	Burner holder, right	1	28	Left panel, trolley	1
9	Side burner, right	1	29	Burner valve, left	1
10	Grill	1	30	Holder, drip tray	1
11	Electrode conductor	1	31	Front left upright, trolley	1
12	Burner valve, right	1	32	Drip tray	1
13	Electrode	1	33	Lighter chain	1
14	Shelf, right	1	34	Shelf, left	1
15	Holder, control knob	6	35	Left burner	1
16	Knob	6	36	Grill rack, burner	1
17	Right panel, trolley	1	37	Damper plate	1
18	Front right upright, trolley	1	38	Burner tray, left	x 1
19	Bottom panel, trolley	1	39	Burner tray, right	1
20	Lockable wheel	1			

ASSEMBLY

Assembly parts



AA (8)



BB (37)



CC (16)



DD (4)



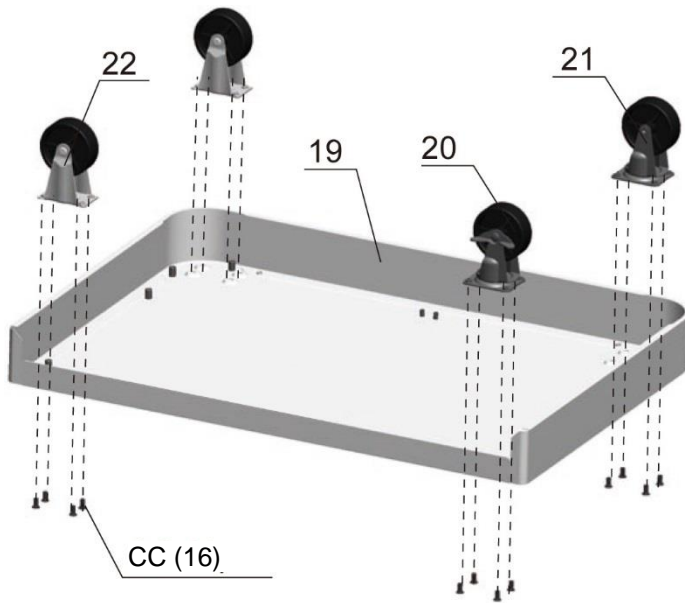
EE (12)

ASSEMBLY

Read these instructions carefully before assembly and use.

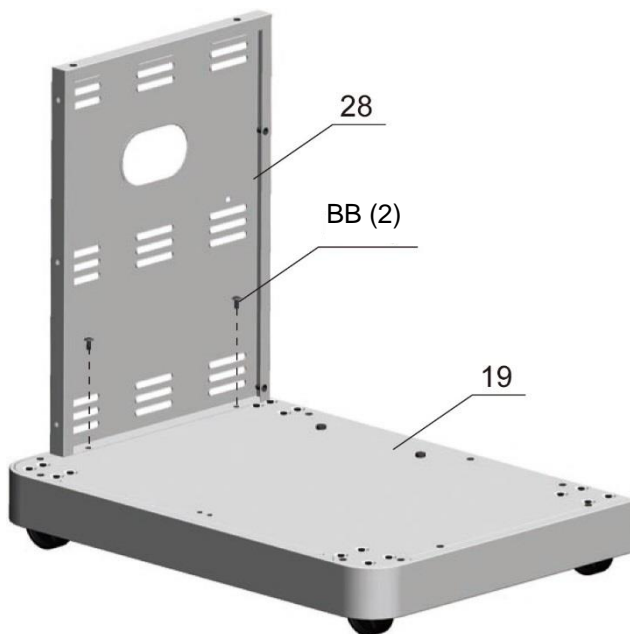
- Assemble the product on a large, clean surface. See the list of parts and assembly diagrams. Two persons are required for assembly.
- Always wear safety gloves.
- Assemble the product on a firm, level surface with no holes or cracks to avoid losing small parts and assembly components.
- Do not assemble or move the product on soft floors or carpets that could be damaged.
- Complete the steps in the given order for correct assembly.
- Remove all protective plastic before assembly.
- Do not forced together parts, this can cause personal injury and/or material damage.
- Tighten all assembly components with your fingers to begin with. When one assembly step is complete, you can go back and tighten with a tool.

IMPORTANT! Handle all parts carefully to avoid cutting yourself.

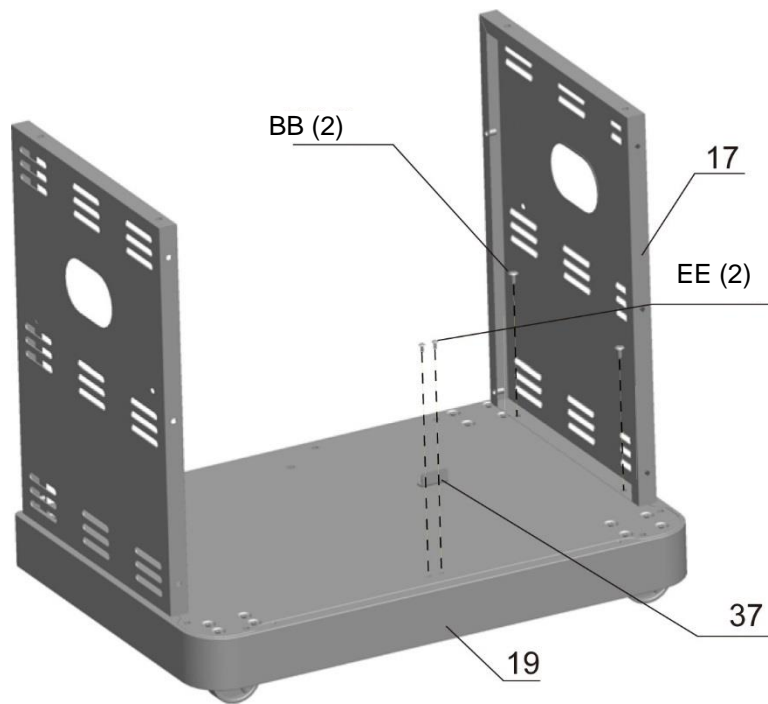
Step 1

Fit 2 fixed wheels (22) on the left side of the trolley's bottom panel (19) with 8 screws, M6 x 10 (CC).

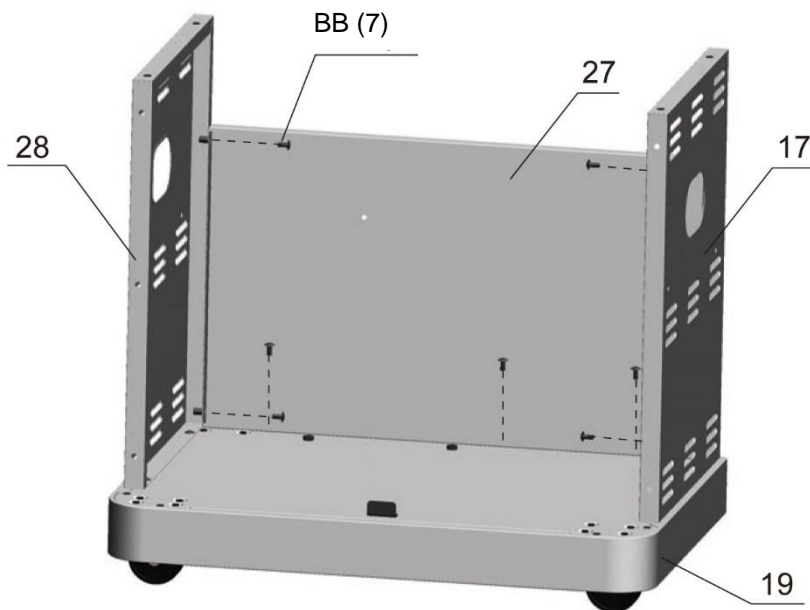
Assemble 1 brake castor (20) and one swivel castor (21) on the right-hand side of the trolley's base panel (19) with 8 screws, M6 x 10 (CC).

Step 2

Turn the bottom panel (19) and screw the trolley's left panel (28) on the bottom panel (19) with 2 screws M6 x 14 (BB).

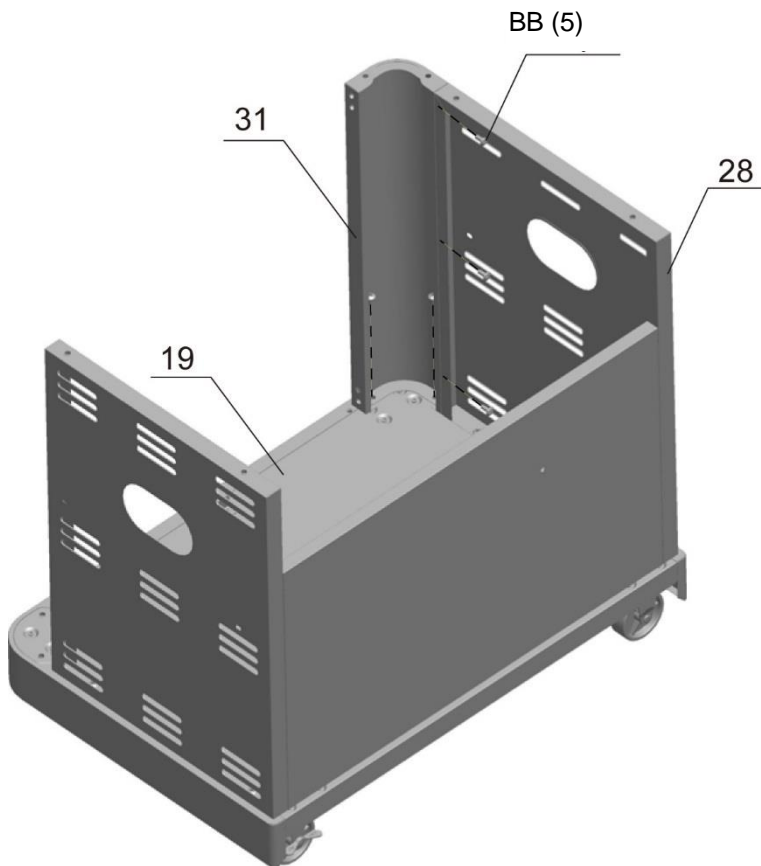
Step 3

Fit the trolley's right panel (17) on the bottom panel (19) with 2 screws M6 x 14 (BB).
Fit the damper plate (37) on the bottom panel (19) with 2 screws M4 x 10 (EE).

Step 4

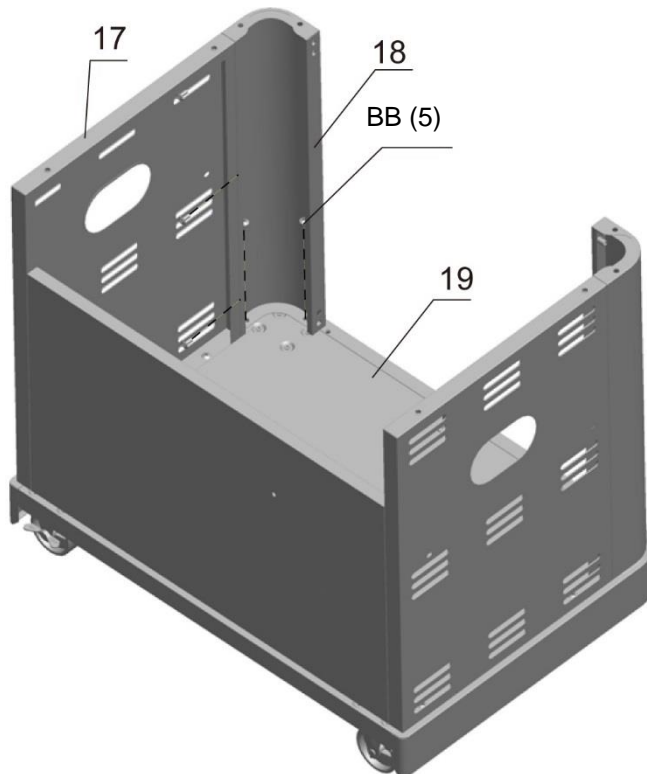
Fit the trolley's back panel (27) on the left and right panels (28, 17) and the bottom panel (19) with 7 screws M6 x 14 (BB).

Step 5



Fit the trolley's left front upright (31) on the bottom panel (19) and the left panel (28) with 5 screws M6 x 14 (BB).

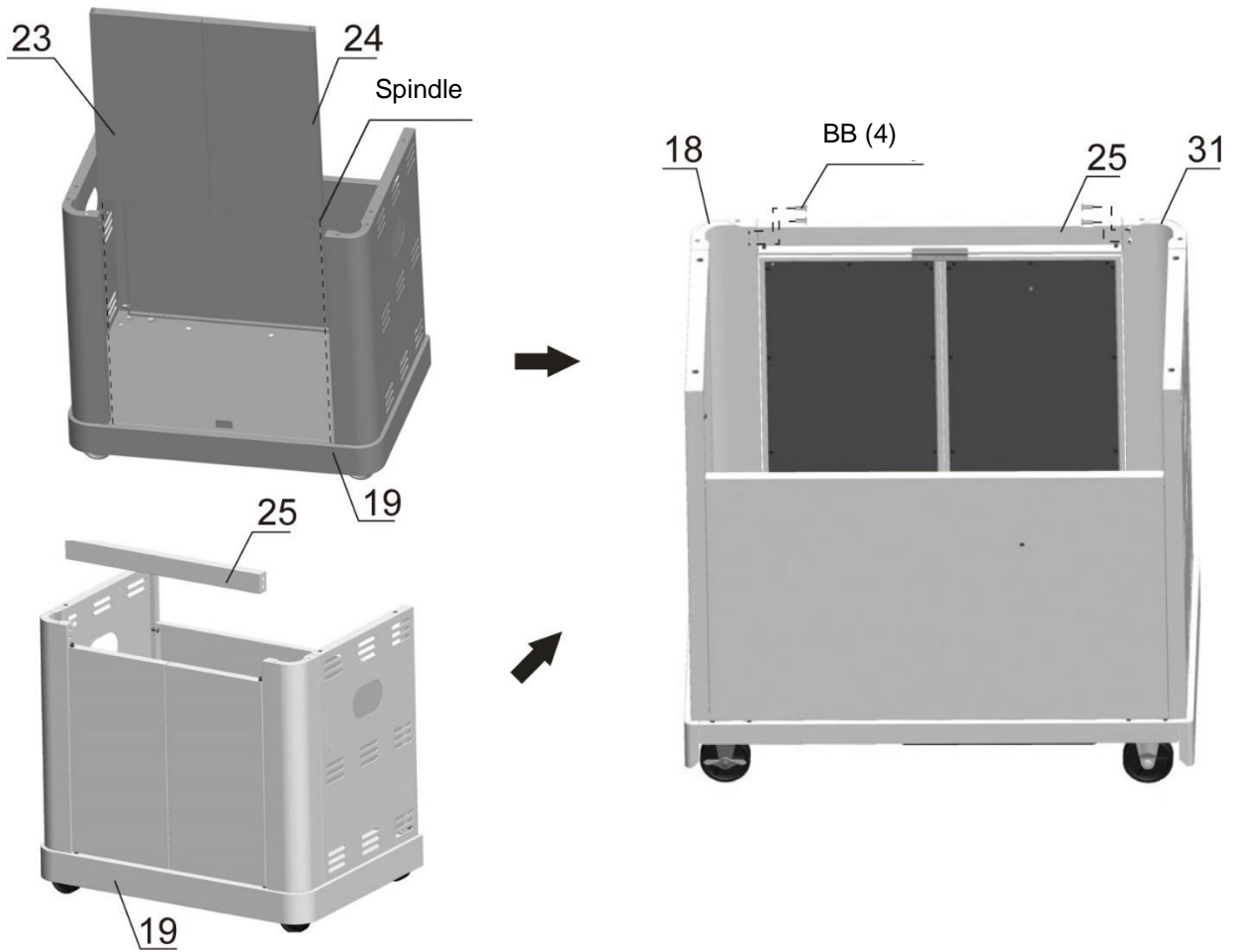
Step 6



Fit the trolley's right front upright (18) on the bottom panel (19) and the right panel (17) with 5 screws M6 x 14 (BB).

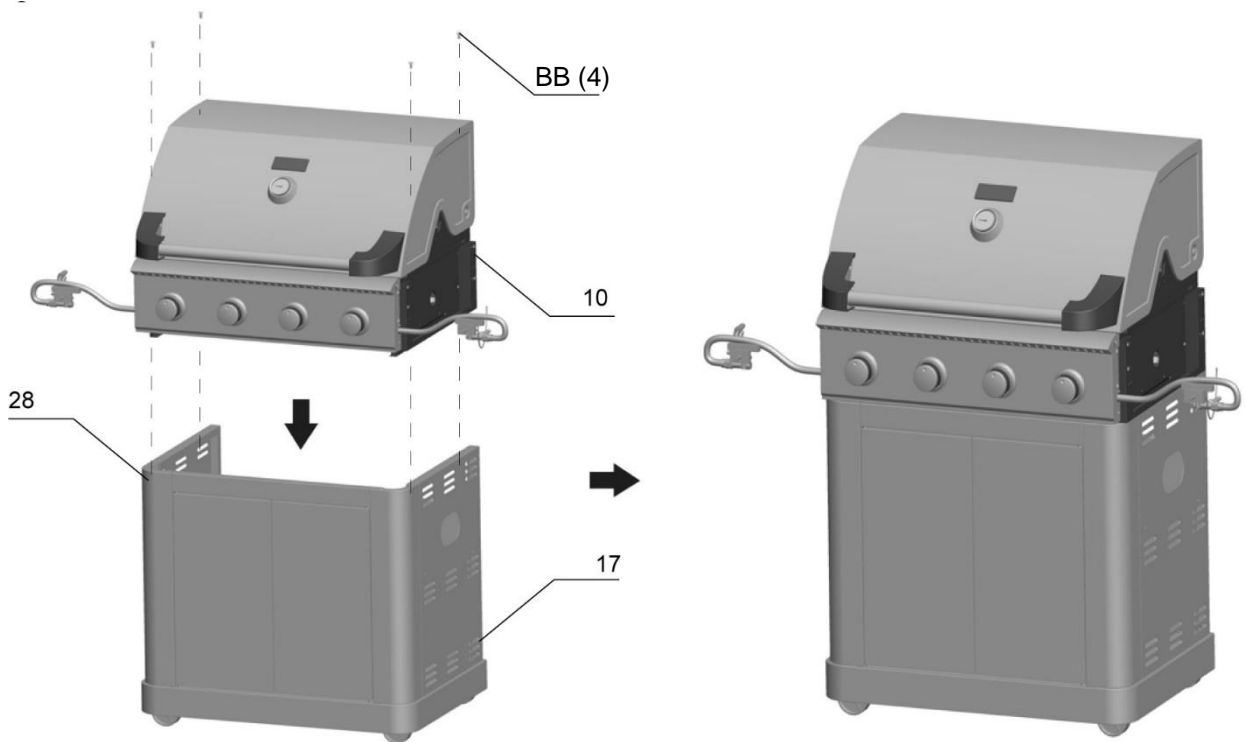
Step 7

Insert the pins on the trolley's left and right doors (23, 24) in the holes on the trolley's bottom panel (19) and crossbar (25) and screw the crossbar (25) on the left and right front uprights (31, 18) with 4 screws M6 x 14 (BB).



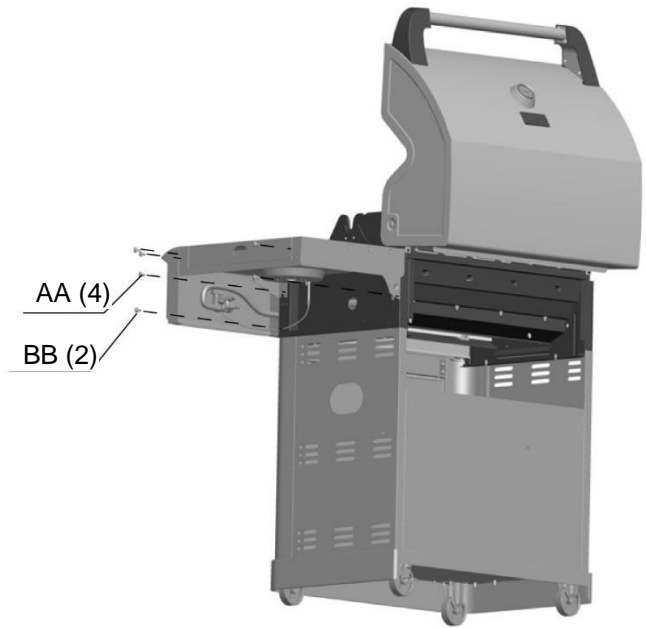
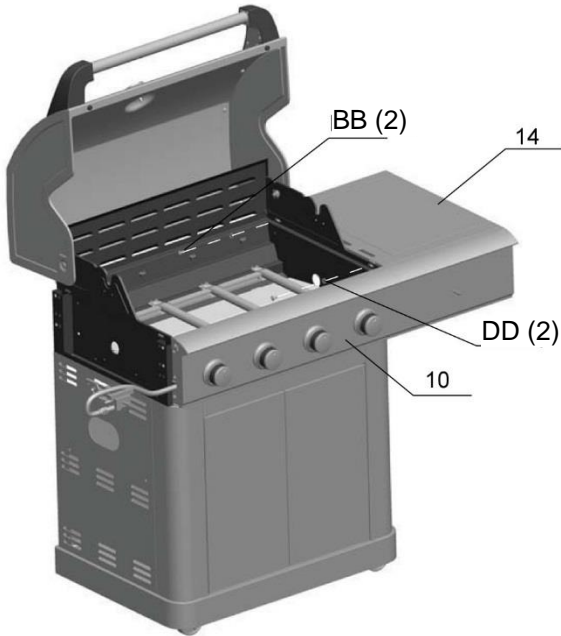
Step 8

Place the grill (10) level on the assembled trolley (17) and screw it to the left and right side panels (28, 17) with 4 screws M6 x 14 (BB).



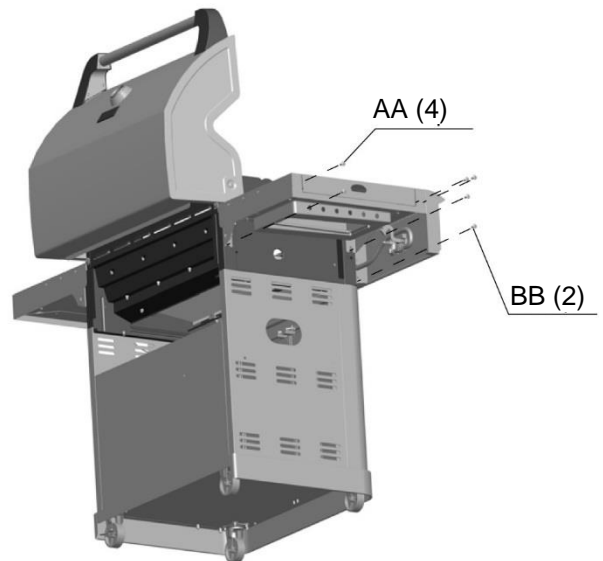
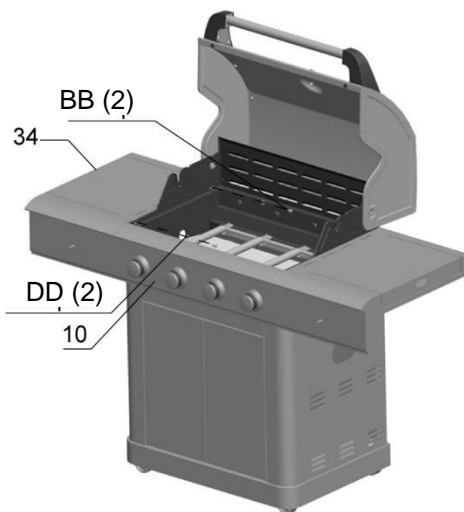
Step 9

1. Screw the right shelf (14) on the right side of the grill (10) with 2 screws M6 x 14 (BB) and 2 washers Ø 8 (DD).
2. Screw the right shelf (14) on the grill (10) with 4 screws M6 x 16 (AA) with washers under the shelf.
3. Screw on the right shelf (14) by the burner panel with 2 screws M6 x 14 (BB).



Step 10

1. Screw the left shelf (34) on the left side of the grill (10) with 2 screws M6 x 14 (BB) and 2 washers Ø 8 (DD).
2. Screw the left shelf (34) on the grill (10) with 4 screws M6 x 16 (AA) with washers under the shelf.
3. Screw on the left shelf (34) by the burner panel with 2 screws M6 x 14 (BB).

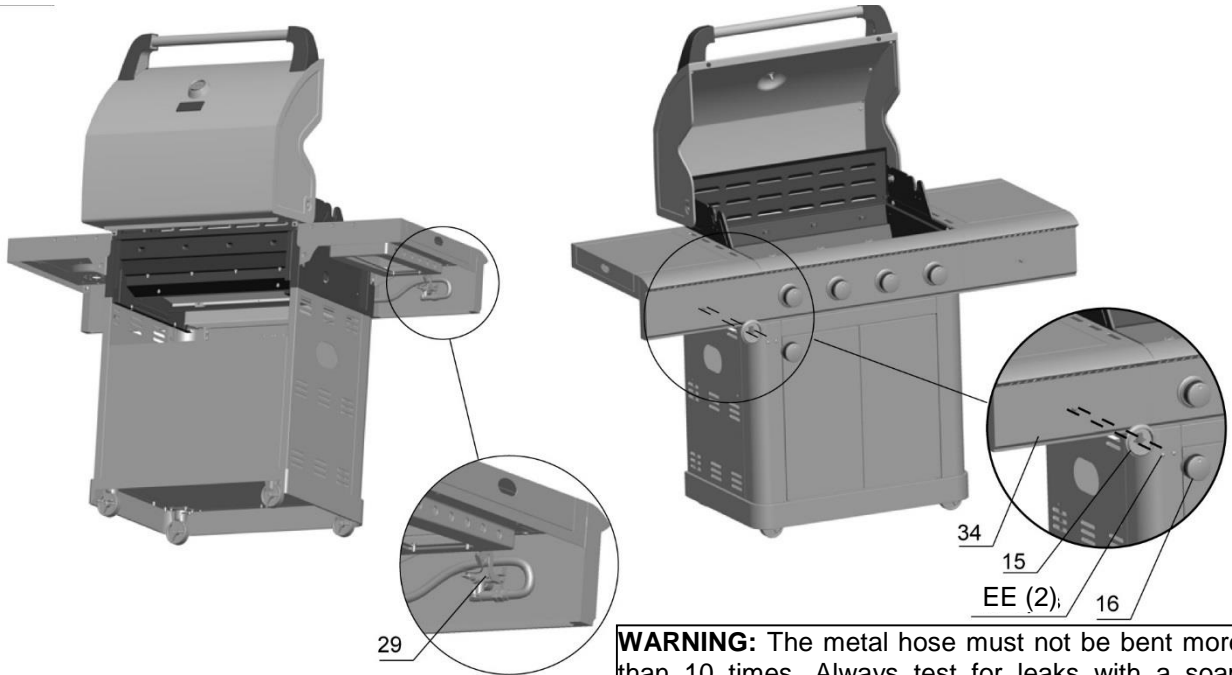


Step 11

Insert the left burner valve (29) in the opening on the left burner panel, fit the holder for the control knob (15) on the left shelf (34) with 2 screws M4 x 10 (EE) and then fit the control knob (16) on the left burner valve shaft.

NOTE: Before fitting the left burner valve on the burner panel on the left shelf, bend the metal hose as shown in the diagram.

WARNING: Always test for leaks with a soap solution before using.



WARNING: The metal hose must not be bent more than 10 times. Always test for leaks with a soap solution according the instructions before using.

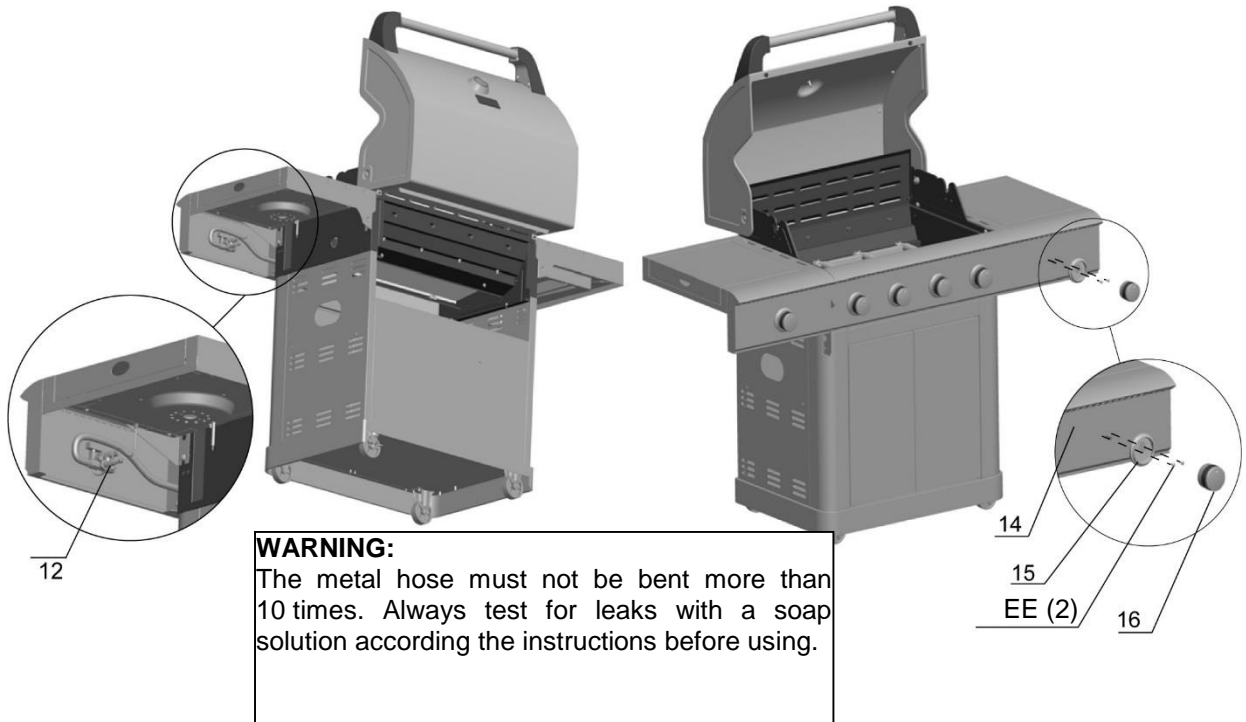
Step 12

Insert the right burner valve (12) in the opening on the right burner panel, fit the holder for the control knob (15) on the right shelf with 2 screws M4 x 10 (EE) and then fit the control knob (16) on the right burner valve (12) shaft.

NOTE: Before fitting the right burner valve on the burner panel on the right shelf, bend the metal hose as shown in the diagram.

NOTE: The regulator is about 160 mm over the floor after installation.

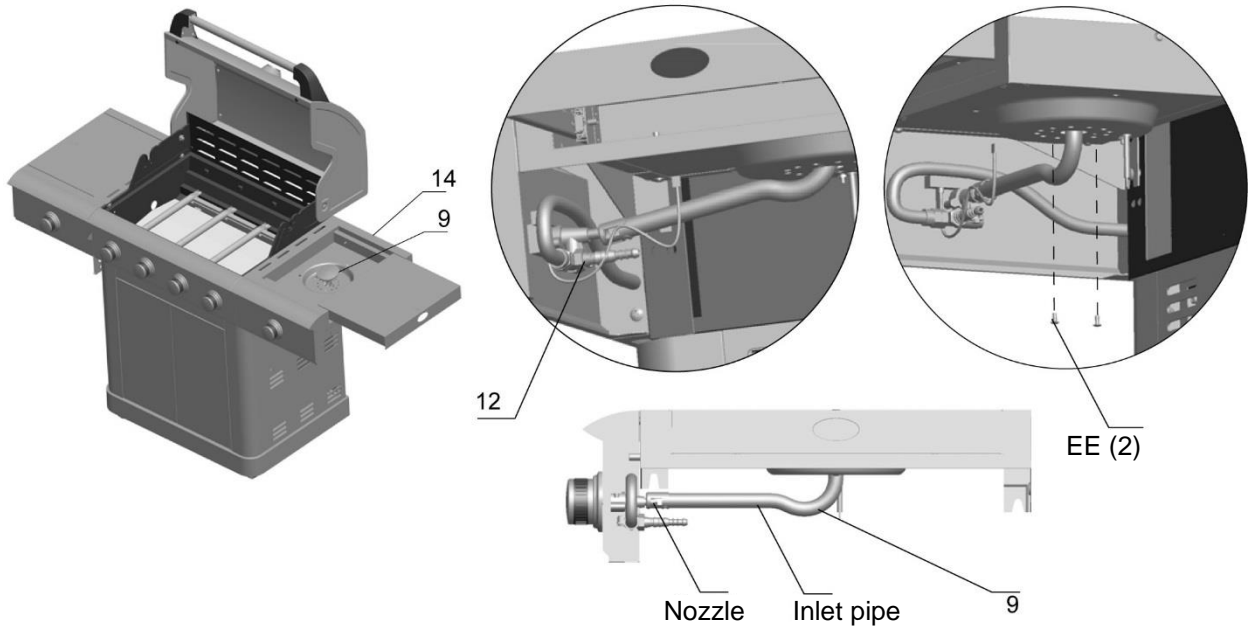
WARNING! Always test for leaks with a soap solution before using.



Step 13

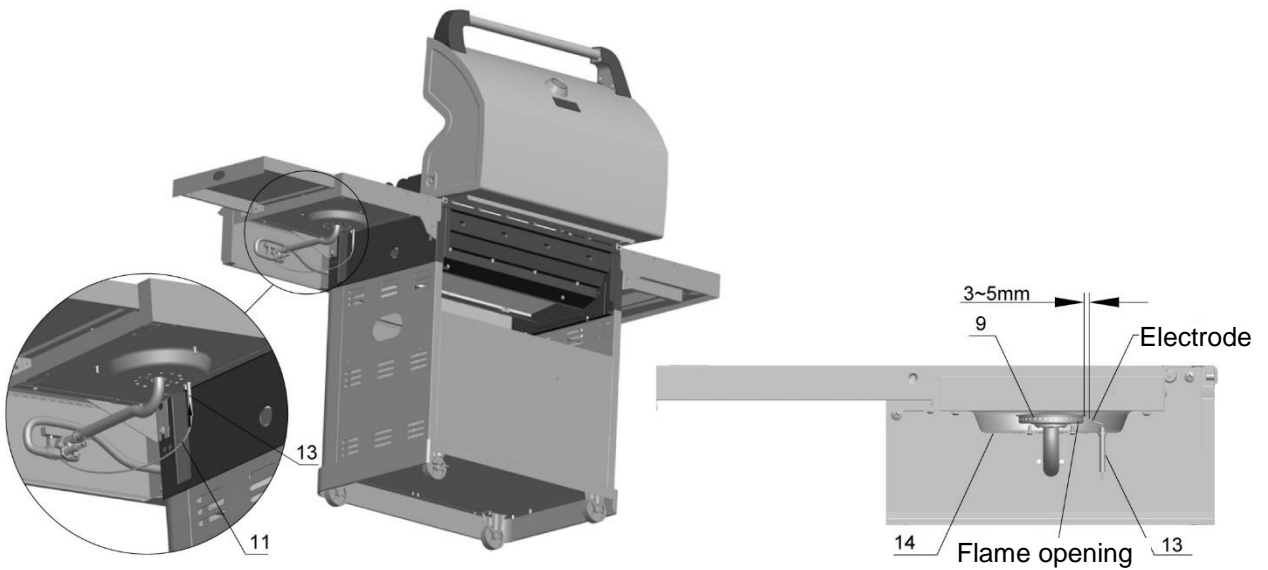
Open the right sliding cover and put in the right burner. Place the right burner (9) on the right shelf (14), insert the right burner valve (12) nozzle in the right burner inlet pipe (9) and fasten the right burner on the right shelf (14) with 2 screws M4 x 10 (EE).

IMPORTANT: Check before igniting that the nozzle is properly inserted in the inlet pipe. Do not light the grill if the nozzle is not installed properly. Fit the nozzle correctly before lighting.



Step 14

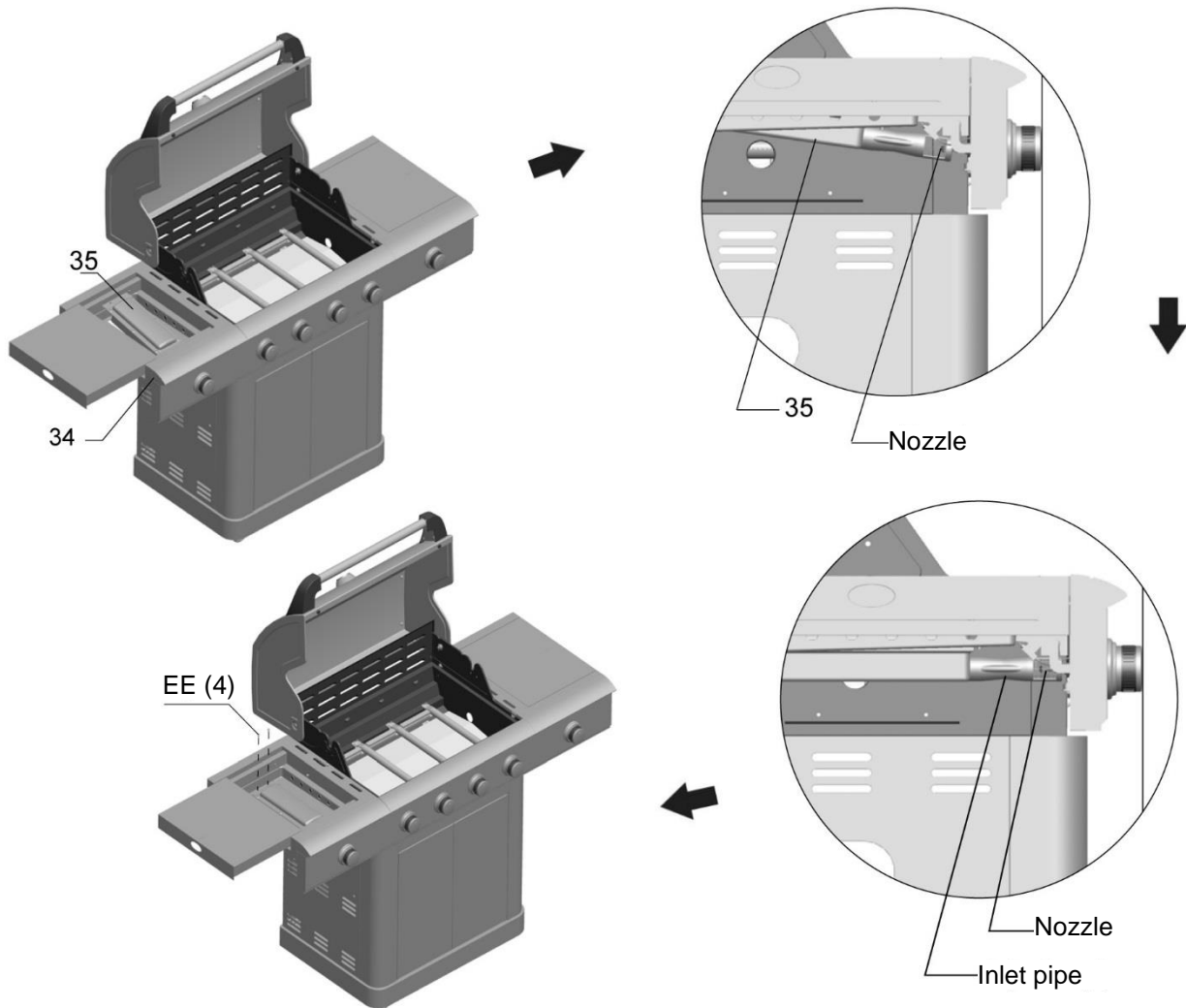
Insert the electrode conductor (11) in the electrode (13) on the right shelf (14). Adjust the gap between the electrode and the flame opening by hand to about 3–5 mm for ensure correct lighting.



Step 15

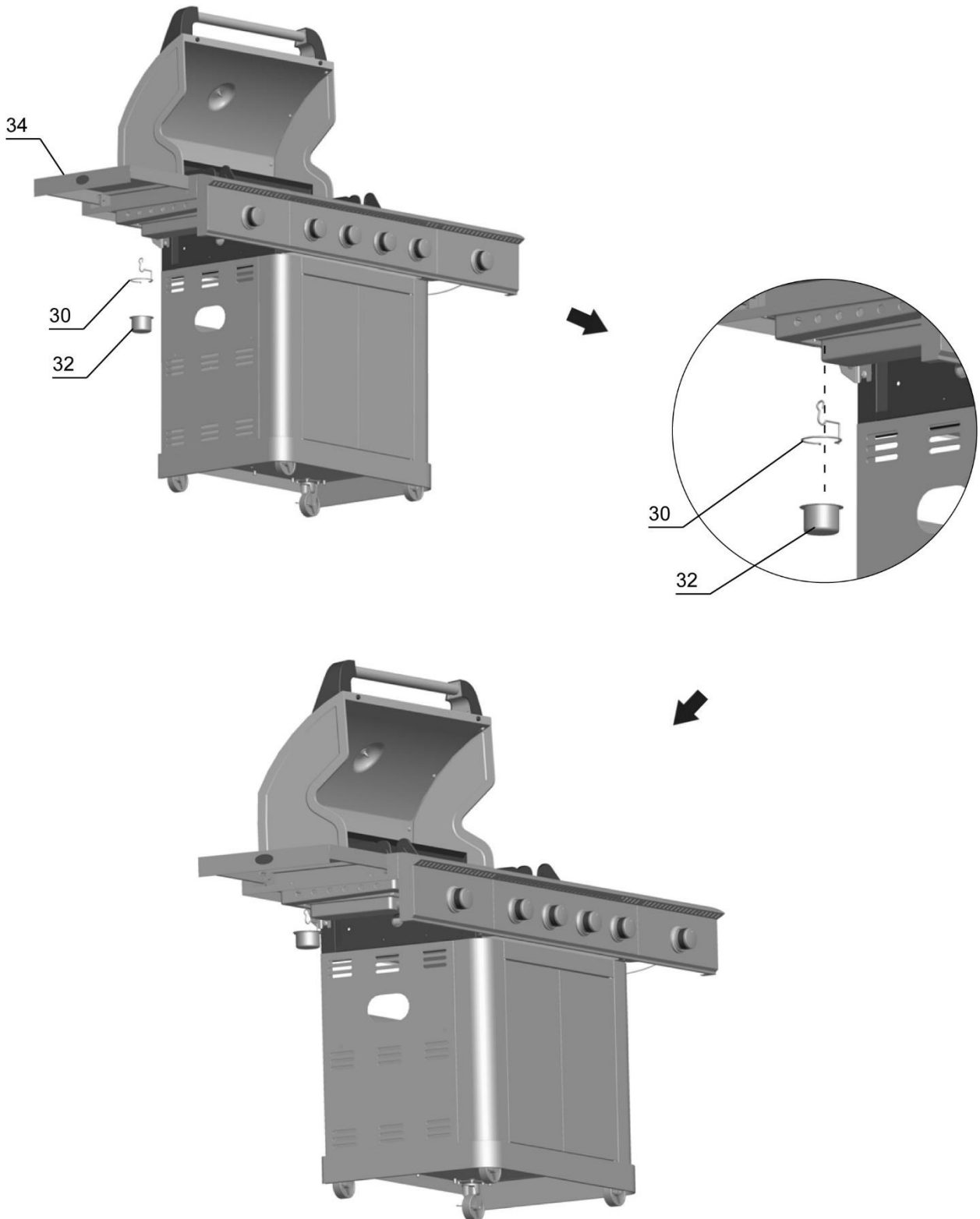
Open the left sliding cover and place the left burner (35) on the left shelf (34), put the left burner valve nozzle in the inlet pipe for the left burner (35) and fit the left burner on the left shelf (34) with 4 screws M4 x 10 (EE).

IMPORTANT: Check before igniting that the nozzle is properly inserted in the inlet pipe. Do not light the grill if the nozzle is not installed properly. Fit the nozzle correctly before lighting.



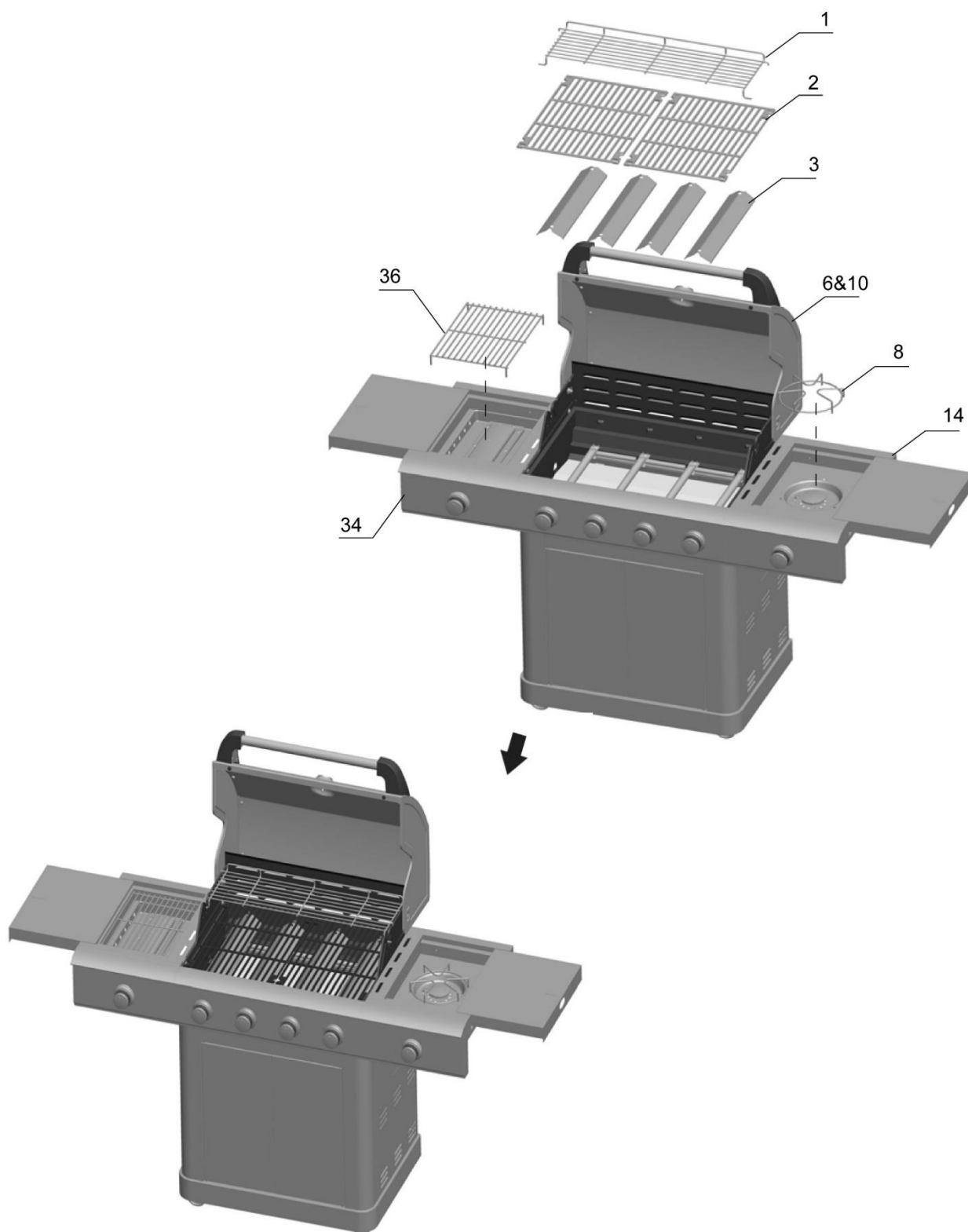
Step 16

Place the drip tray (32) on the holder (30) and hang the holder in the hole below the left shelf (34).



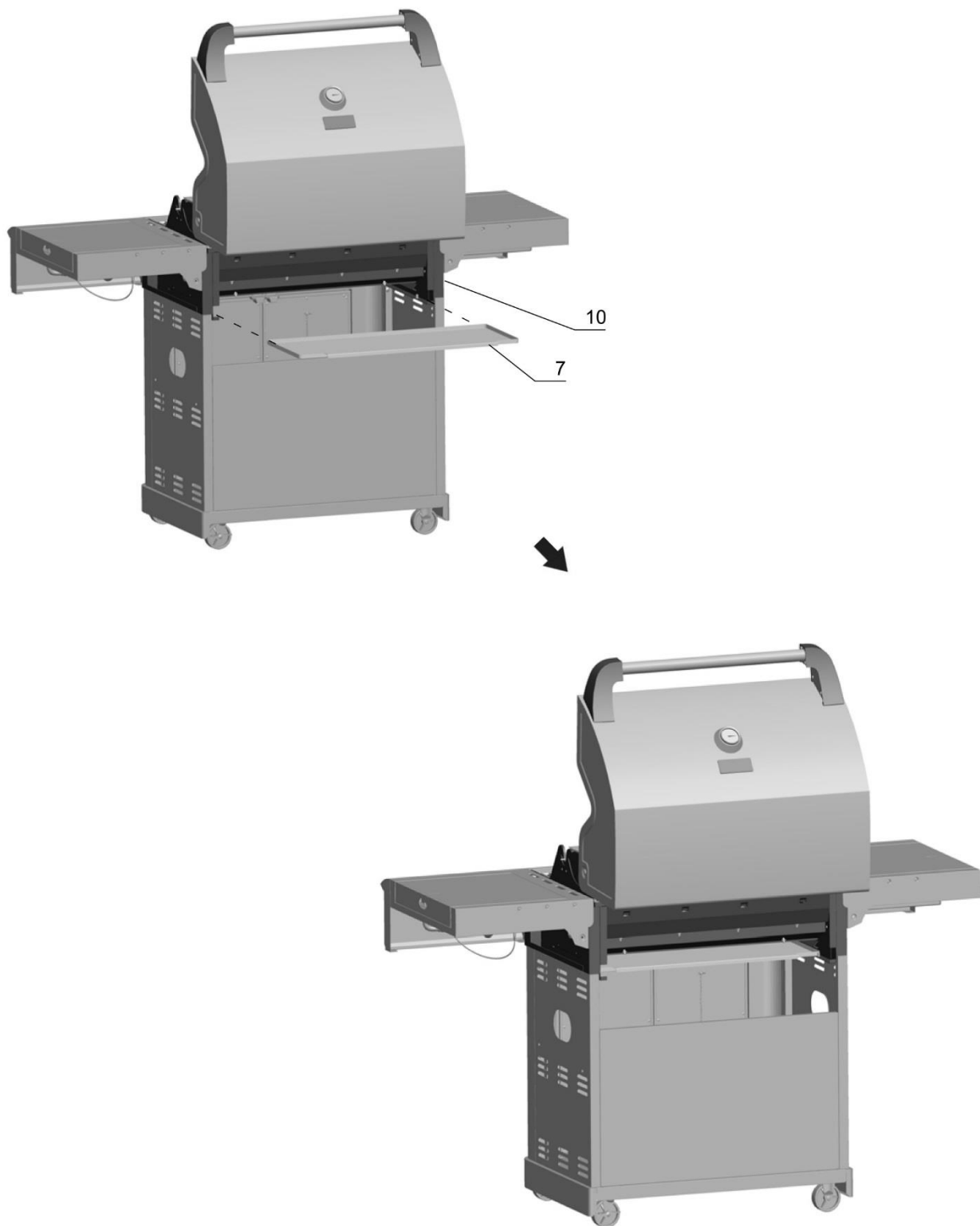
Step 17

Place the warming rack (1), rack (2) and flame guard (3) in the cover and the grill (6 and 10).
Place the burner rack (36) in the left shelf (34).
Place the burner bracket (8) in the right shelf (14).



Step 18

Insert the drip tray (7) in the slot on the grill (10).



FITTING THE GAS CYLINDER

IMPORTANT:

- Use gas cylinder standard G30/G31 with a valve with external thread. Use a standard hose, max. 1.5 m. All of the hose must be clearly visible so it can be checked after the installation.

DANGER: Only use a regulator and gas cylinder recommended by the manufacturer. The use of another regulator can be dangerous and will invalidate the warranty.

Connecting the gas cylinder

Before connecting the gas cylinder, check that the coupling, regulator, burner and burner ports are unobstructed.

Connect the gas hose to the cylinder by screwing the knob clockwise as far as it goes. Check that the hose is not twisted.

Disconnecting the gas container

Check before disconnecting the gas cylinder that the valve is closed.

Disconnect the gas hose from the gas cylinder by screwing the knob anticlockwise until it comes loose.

Always check for leakage after connecting.

DANGER: Do not change gas cylinders near ignition sources.

Leak test (only perform in a well-ventilated area)

- Make sure that the adjustment knob is in the closed position.
- Open the gas valve.
- Check all the gas connections in the system, including all valve connections, hose connections and regulator connections, by applying a soap solution on them.

NOTE: NEVER check for leaks with a naked flame.

- Any leakage will result in the formation of bubbles. Close the gas valve and tighten the leaking connection. Repeat the test. If bubbles form again, close the gas valve and contact your dealer. Check for leaks once a year and every time the gas cylinder is removed or replaced.

USE

WARNING:

- Always check before using the product that it is properly assembled.
- Leave at least 1 m of free space around the product when using it.
- Never use the product indoors, or in an enclosed area.
- Do not block the flow of ventilation air around the grill.

Before lighting

Check the gas hose before opening the gas valve. Replace the hose immediately if it shows signs of wear or damage. Check for leaks before use. Do not use the grill if you can smell gas.

Preparation

If you want to prevent food sticking to the rack, try applying a little table oil on it before grilling. NOTE! The first time you use the grill the colour may change slightly. This is normal.

Lighting

1. Read these instructions before lighting.
2. Open the cover.
3. Check that all the knobs are in the • position.
4. Connect the regulator to the gas cylinder valve and open the valve.
5. Push in and turn the control knob anticlockwise to about the 1/4 position until you hear a clicking sound and the burners light.
6. Set the required flame size between the 1/4 and 1/2 positions.

If the grill does not light after several attempts, it can be lit manually as described below.

Open the cover.

1. Check that all control knobs are in the • position.
2. Slowly open the gas valve or regulator, if it is not already open.
3. Place a match in the match holder.
4. Insert the holder with the lit match through the grill to the burner you want to light.
5. Push in and turn the control knob to the 1/2 position.
6. If the burner does not light within 5 seconds, turn the control knob to the • position. Wait 5 minutes so that the gas disperses, and try again.
7. When the burner is lit, turn the adjustment knob to the desired position.

A pan with a bottom diameter of 160-240 mm is recommended for the side burner.

After grilling

After you have finished grilling, turn all burners to the HI position and let them burn for 5 minutes. This burns off any scraps of food after the grilling and makes it easier to clean the grill. The cover must be open during this time.

When finished, turn all the control knobs fully clockwise to the closed position and turn off the gas at the cylinder. Wait until the grill has cooled down sufficiently before closing the cover.

Tips

1. On the upper grill (warming rack), you can keep cooked food warm, toast bread or grill food in aluminium foil.
2. Use the side burner as an ordinary kitchen stove to boil, brown or fry.
3. The risk of high flames is reduced if you use lean meat and avoid too high a temperature.
4. Delicate foods, such as fish and vegetables, should be placed in a packet of aluminium foil and grilled indirectly. or put it on the upper grill (warming rack).
5. Use long barbecue tongs or a barbecue spade instead of a fork to turn meat, this will prevent the meat juices running out.
6. When grilling directly on the grill, you can set the burners to different levels so that food that requires different core temperatures to cook will be ready at the same time.
7. Use the liquid container to reduce the flame risk and produce juicy meat. Before you start grilling, remove the grill and place a heavy, shallow pan directly on hot plates. Half fill with water, fruit juice or other flavoured liquid. Replace the grill and place the food over the pan.
8. Rotating skewers, grill baskets, vertical poultry holders and other accessories can make grilling more enjoyable, reduce the cooking time and simplify cleaning afterwards.
9. Clean the grill racks with a grill brush after grilling. Wear safety gloves and carefully remove scraps while the grill racks are still warm.
10. Allow the grill to cool after using it. Grease the clean grill racks with a thin protective layer of cooking oil. Empty the drip tray, wipe off the outside of the grill with a mild detergent and cover the grill with a suitable protective cover.

MAINTENANCE

Clean the grill every time it has been used, and if it has stood unused for some time.

- Allow the grill and all its parts to cool before cleaning.
- Never pour water on the grill while the surfaces are still hot.
- Always wear protective gloves when handling hot parts.

Cover the grill if it stands outdoors for longer periods, especially during the winter.

Grill racks

Clean with warm soapy water. Remove scraps of food with a mild detergent and a soft sponge. Wash the rack and allow to dry completely.

Burner maintenance

With normal use, it is sufficient to burn off deposits after grilling in order to keep the burner clean. The burner should be removed and cleaned once a year, or if there are a lot of deposits. Check that there are no blockages (debris, insects) in the burner ports or burner pipes. Clear the pipes with pipe cleaners. Use a wire brush to remove corrosion. Make sure the burner pipes are aligned straight over the valve outlet when replacing the burner.

Grill

Regularly remove grease from the grill with a soft plastic or wooden scraper. It is not necessary to remove all the fat from the grill. If necessary, clean with warm soapy water and a soft cloth or nylon dishbrush. Remove the grill surfaces and burners before thorough cleaning. The gas controls and branch pipe must not be immersed in water. Check that all burners are working properly after refitting.

Screw connections

Check all screw connections regularly, and tighten if necessary.

Storage

Store in a dry and cool place. Cover the burners with aluminium foil to prevent insects and other debris accumulating in the burner ports. Disconnect the gas cylinder if the product is stored indoors. Do not store gas cylinders indoors. Gas cylinders should always be stored outdoors, out of the reach of children, in a dry, well ventilated place, and separated from any sources of heat.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The burner does not light with the lighter	The battery needs charging	Replace the AA battery (follow the assembly instructions).
	Wires or electrode covered by scraps of food	Clean the wires and/or electrode with alcohol.
	Electrode and burner are wet	Wipe dry with a cloth.
	Electrode damaged – sparks if damaged	Replace the electrode.
	Wire loose or disconnected.	Connect the wire or replace the electrode/wire.
	Wire short circuits (sparking between lighter and electrode)	Replace the lighter wire/electrode.
	Defective igniter	Replace the lighter.
The burner does not light with a match	No gas flow	Check if the gas cylinder is empty. If the gas cylinder is empty, replace or refill it, or read under "Sudden drop in gas flow and flame height".
	Connection nut and regulator incorrectly connected	Turn the nut a half to three quarters of a turn until it stops. Only tighten by hand, do not use tools.
	Gas blockage	Clear the gas hose. Check that the hose is not bent or twisted.
	Spider's web or insect nest in the burner pipe	Clear the burner pipe.
	Burner ports clogged or blocked	Clean the burner ports.
Sudden drop in gas flow or flame height	Gas cylinder empty	Replace or refill the gas cylinder.
	Excessive flow, the safety device may have tripped	Turn the control knob to Off, wait 30 seconds and light the grill. If the flames are still low, reset the safety device by turning the control knob to Off and close the gas valve. Disconnect the regulator. Turn the control knob to HIGH and wait 1 minute. Turn the control knob to Off, connect the regulator and check the connections for leaks. Open the gas valve slowly, wait 30 seconds and light the grill according to the lighting instructions.
Irregular flame, the flame does not run along all the burner	Burner ports clogged or blocked	Clean the burner ports.

ENGLISH

Problem	Possible cause	Solution
The flame is yellow or orange	A new burner can have oil residue from production	Allow the grill to burn for 15 minutes with the cover closed.
	Spider's web or insect nest in the burner pipe	Clear the burner pipe.
	Scraps of food, grease or salt on the burner	Clean the burner.
	The valve is not aligned to the injector pipe	Check that the burner pipe is correctly connected to the injector.
Flame extinguishes	Strong and gusty winds.	Do not use the grill in heavy winds.
	Low gas level.	Replace or refill the gas cylinder.
	Flow restrictor valve has tripped.	Adjust (lower) the temperature.
Prolonged grease fire	Grease that has run down from food has deposited round the burner system	Turn the control knob to Off and close the gas valve. Close the cover and allow the fire to burn out. When the grill has cooled, remove all parts and clean them.
Flashback (fire in burner pipe)	Burner and/or burner pipe blocked	Clean the burner and/or clear the burner pipe.
The inside of the cover is flaking	The cover is made of stainless steel and is not painted	Fat has burned on and formed flakes. Clean thoroughly.



**EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMEELSE
EF SAMSVARSERKLÆRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu

Axley

**OUTDOOR GAS BARBECUE GRILL
GASOLGRILL / GASSGRILL**

SRGG41009 I3B/P(30)

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

761-033

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

Gas Appliance Directive (GAD) 2009/142/EC

EN 498:2012, EN 484:1998

Where applicable, name and address of the notified body involved:
Där tillämbart, namn och adress hos involverat kontrollorgan:
Når det kreves, navn og adresse til det aktuelle meldte organet:
Jeśli ma zastosowanie - nazwa i adres organu kontrolnego:

IMQ S.p.A.
Società con Socio Unico, I.-20138 Milano – via Quintliano, 43, Italy
NB0051

This product was CE marked in year -12

Skara 2015-11-30

Stefan Rundberg
PRODUCT MANAGER